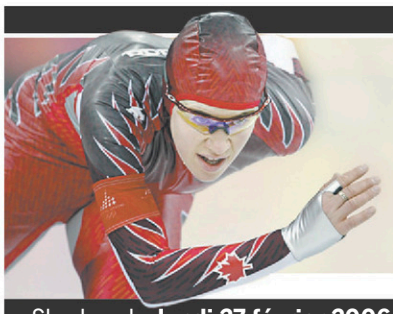


Dominante

La patineuse de vitesse Clara Hughes remporte l'or au 5 000 mètres

/39

Sherbrooke **lundi 27 février 2006** 96e année no 6 **LEADER DE L'INFORMATION RÉGIONALE**

La Tribune

MERCI, TURIN !

Rendez-vous à Vancouver aux Jeux olympiques d'hiver 2010

AP ET PC PHOTOMONTAGE: LA TRIBUNE

Une cérémonie de clôture grandiose a marqué la fin des Jeux de Turin, hier, avec une touche toute italienne. La récolte du Canada a atteint un sommet, soit 24 médailles, mais du nombre, les Québécois ont obtenu moins de podiums qu'il y a quatre ans.

/36-43

MATHIEU TURCOTTE

L'argent à Turcotte au relais masculin

/36

POSSIBILITÉ D'AVERSES DE NEIGE

MAX.: **-14°** MIN.: **-17°**

↑ 6h28 ↓ 17h30

70¢ taxes en sus Floride 2,10$

Le plaisir de conduire
Suprem Automobile
(819) 821-9272
supremautomobile.bmw.ca
194530

PRÉPAREZ-VOUS POUR LE PRINTEMPS!
Avéo 2006
• Automatique
• 4 portes
• Championne d'économie d'essence
• Grantie 5 ans/100 000 km sans franchise
209$* /mois
TOUT COMPRIS
0$ comptant 0$ dépôt 0$ transport, préparation
ON FAIT LES 3 PREMIERS PAIEMENTS!
CHEVROLET • CADILLAC • LTÉE
Boaucage
4339, boul. Bourque
(819) 823-4343
Tous les détails sur place.
196435

POUR NOUS JOINDRE

LA TRIBUNE
(819) 564-5450

PRÉSIDENTE ET ÉDITRICE
Louise Boisvert
Finances et administration /
Yvon Gauvin

PRODUCTION ET INFORMATIQUE
Directeur / **René Béliveau**
Adjoints / André Roberge /
Steeve Rancourt / Stéphane Garant

PUBLICITÉ
Directrice / **Suzanne-Marie Landry**
Adjoints / Alain LeClerc /
Sophie Thibaudeau

ABONNEMENT ET TIRAGE
Directeur / **André Custeau**
Adjoint / Serge Nadeau

ADRESSES ET NUMÉROS DE TÉLÉPHONE

www.cyberpresse.ca
1950, rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8
RÉDACTION: (819) 564-5454
redaction@latribune.qc.ca /
fax. 564-8098
PUBLICITÉ: (819) 564-5450 /
FAX.564-5482
ANNONCES CLASSÉES:
(819) 564-2222
fax. 564-5482
ABONNEMENTS: 564-5466
1 (800) 567-6955

Arts /22

GALA DES OLIVIER

Trois trophées pour Jean-Marc Parent

L'humoriste Jean-Marc Parent a remporté trois trophées, hier, au gala Les Olivier, soit ceux du meilleur spectacle, du meilleur numéro et de l'auteur de l'année. Martin Matte a quant à lui obtenu le prix du public, l'Olivier de l'année.

Actualités

LE MÉRITE ESTRIEN

Sarah Vaillancourt s'impose au hockey depuis son plus jeune âge. Aujourd'hui, la Sherbrookoise a fait son chemin jusqu'aux Jeux olympiques de Turin, où elle a remporté une médaille d'or.

/28

Une refonte policière à peaufiner /4

Magog : de l'espoir après les mises à pied /8

SAQ et sociétés d'État : grand ménage en vue /12

Économie

Un programme onéreuxpour calculer la TPS /18

Une économie sociale mieux structurée que jamais /18

Arts

Un film franco-québécois tourné en Estrie /21

Huit césars à *De battre mon coeur s'est arrêté* /24

Sommaire

Annonces classées	**30-32**
Arts et spectacles	**21-24**
Décès	**33-34**
Économie	**18-19**
Horoscope	**32**
Le mérite estrien	**28**
Loterie	**7**
Monde	**16 et 17**
Mots croisés	**31**
Opinions	**14-15**
Santé	**26**
Sudoku	**22**
Sports	**36 à 47**

Opinions /14

Denis Dufresne

Chiites contre sunnites

Mon clin d'œil

STÉPHANE LAPORTE

«24 médailles! Je suis quasiment fier d'être canadien»

- Pierre Falardeau

La 161 fait une autre victime

YANICK POISSON
yanick.poisson@latribune.qc.ca

SAINT-VALÈRE — Jean Bruneau, un homme de 37 ans dont la provenance reste toujours à confirmer, a perdu la vie, samedi matin après que son véhicule de marque Acura ait percuté une camionnette Ford F-250 et son chargement. La collision s'est produite sur la route 161 entre le village de Saint-Valère et l'autoroute 20.

L'hypothèse de la chaussée glissante a été retenue pour expliquer l'accident. M. Bruneau a tenté un dépassement puis s'est ravisé, voyant que la camionnette venait vers lui trop rapidement. C'est en tentant de reprendre sa place dans la voie de droite qu'il a dérapé.

Sa voiture a effectué un demi-tour avant d'être heurtée par l'arrière. Les deux véhicules ont terminé leur course sur un terrain privé.

Victime de blessures sérieuses, le conducteur de l'Acura grise a été transporté d'urgence à l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska où les autorités médicales n'ont pu que constater son décès.

LA TRIBUNE, YANICK POISSON

La route 161 fait une seconde victime en un mois.

Les occupants de la camionnette s'en sont tirés avec des blessures mineures. La remorque à deux chevaux qu'ils transportaient était vide.

Cet incident est survenu presque un mois jour pour jour après celui qui avait coûté la vie à Marie-André Tardif, le 22 janvier dernier. La conductrice de 23 ans avait aussi été victime de la 161 près de Saint-Valère.

Tout feu tout flamme

IMACOM, CLAUDE POULIN

Un accident spectaculaire a considérablement perturbé la circulation hier après-midi, boulevard Portland. Le tout s'est déroulé après qu'un conducteur roulant en direction ouest sur l'artère Portland eut passé sur une lumière rouge. Heurtée par un véhicule qui prenait Farwell vers le sud, la voiture du conducteur fautif a fauché le poteau de feux de circulation avant de prendre feu. Blessé légèrement, le chauffeur du véhicule incendié a été transporté au CHUS pendant que le Service d'incendie de Sherbrooke s'affairait à disposer adéquatement des liquides inflammables.

Un voleur à l'étalage épinglé à Sherbrooke

JOSIANE GUAY
josiane.guay@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Les policiers de Sherbrooke ont mis le grappin sur un homme de 43 ans qui aurait perpétré consécutivement pas moins de quatre vols chez des commerçants voisins, hier.

L'individu en probation se serait d'abord présenté au Esso, coin King et Jacques-Cartier, où il aurait essayé de voler de la nourriture. Surprenant le malfaiteur, le commis du dépanneur lui aurait alors intimé de la lui rendre ce qu'il a fait, sans toutefois contacter le service de police.

Le même scénario se serait ensuite déroulé au Marché Végétarien, puis à la SAQ Express voisine avant que l'individu ne traverse l'artère pour répéter son manège au dépanneur Couche-Tard.

Là, une bataille aurait éclaté entre l'homme, qui aurait refusé de remettre l'article volé, et le commis. Voyant la scène d'en face, l'employé du Esso a alerté les policiers, qui ont finalement passé les menottes aux poings du suspect après que ce dernier se soit débattu en leur proférant des menaces de mort.

Les forces policières ont ensuite remonté la chaîne des vols de la journée et tous les commerces ont porté plainte. De sorte que l'homme, aussi recherché par des mandats à Longueuil et à Saint-Hyacinthe, comparaîtra aujourd'hui sous des accusations de vol qualifié, de trois vols à l'étalage, de menaces de mort, de voies de fait et de bris de probation.

Erratum

Veuillez prendre note que Nadia Chicoine n'est pas la première élève malentendante à avoir une interprète en Estrie, tel que mentionné dans l'article sur l'école Desranleau, paru vendredi dernier en page A8. Elle est plutôt la première à faire un cours d'anglais intensif avec interprète.

Wheeler encourage le syndicat à faire un pas

NATHALIE HURDLE
nathalie.hurdle@latribune.qc.ca

WINDSOR — «Je suis très satisfait de la rencontre de vendredi soir. Nous avons eu une très bonne rencontre qui nous a permis de regarder les possibilités d'ouverture que nous pourrions faire afin de ramener le syndicat à la table de négociation», affirme Malcolm Wheeler, maire de Windsor. «De plus, nous avons réitéré notre confiance envers l'équipe de négociateurs en place», ajoute-t-il.

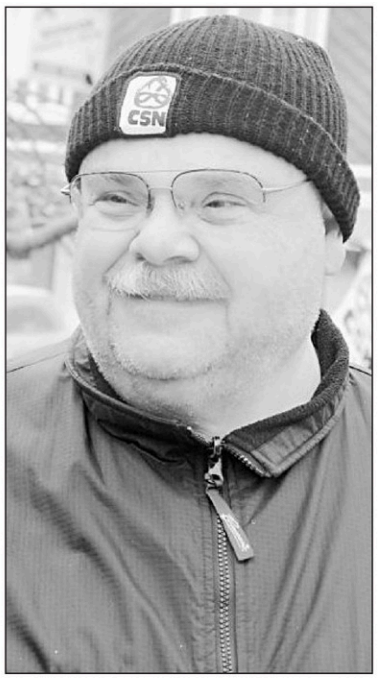
Rappelons que le maire Wheeler avait convoqué son conseil vendredi soir dernier afin de réviser le dossier des négociations avec les employés municipaux, et ce, en compagnie des principaux négociateurs de la Ville.

Rappelons que les 23 cols bleus et cols blancs de Windsor sont en grève générale illimitée depuis le 31 janvier dernier. Les principales revendications ont trait au respect des employés, à la sous-traitance et aux compressions budgétaires de la Ville qui touchent directement six d'entre eux.

Malcolm Wheeler

«Nous allons maintenant attendre pour voir s'il y aura une tentative de rapprochement de la part du syndicat. Si le conciliateur nous appelle, tout est en place malgré certaines absences. Les substituts sont prêts, tout comme notre équipe de négociateurs», dit-il en terminant.

«Pour nous, il est clair que la balle est dans le camp patronal. Lors de la dernière rencontre avec le conciliateur, lorsque nous avons quitté, les représentants de la Ville ont été clairs. Ils nous ont dit qu'ils allaient nous rappeler. C'est certain que nous sommes prêts à nous asseoir à la table de négociation. Mais nous attendons toujours un signe de la Ville», explique Alain Bisson, président du syndicat des employés municipaux de Windsor.



Alain Bisson

«Le problème principal actuellement, c'est que les élus ne veulent pas nous parler. Lors de conflits antérieurs, il a pourtant été prouvé que les chances de succès sont meilleures si les négociations se font sans avocat et sans négociateur», lance-t-il.

«Comment le maire peut-il dire qu'il espère rétablir les relations avec les employés alors qu'il n'y a aucun contact entre lui et les employés? De cette façon là, ce sera difficile!», affirme-t-il.

«Une fois la convention collective réglée, j'espère que le maire Wheeler sera prêt à m'accueillir afin de discuter du protocole de retour au travail.

«Il faudra trouver une façon de rapprocher les employés de la Ville des élus. Le but principal sera de pouvoir créer un climat de travail serein où les employés se sentiront appréciés pour leur travail», conclut-il.

Vox pop : «Quels sont vos plans pour la semaine de relâche?»

Michel Lemieux et sa conjointe Sylvie Bélanger passeront la semaine de relâche avec leurs deux filles, Anne-Sophie, 9 ans, et Maude, 7 ans. «On est déjà allés patiner au parc Jacques-Cartier hier, et demain, on a des cours de ski alpin. On a dit qu'on irait faire de la raquette au mont Orford également. Jeudi, on annonce de la pluie alors on va sûrement aller au cinéma. Les filles veulent voir *Georges le petit curieux*», explique Mme Bélanger, qui souhaiterait qu'il y ait encore plus de neige, mais moins de vent au cours de la semaine à venir... Histoire de rendre les activités de plein air le plus agréable possible. Aucune des fillettes n'a prévu faire des devoirs!

«Tristan va aller au camp des petits débrouillards à l'Université pendant deux jours et on a pris quelques jours de vacances pour être avec lui le reste de la semaine. On va probablement aller faire du ski alpin au mont Bellevue et à Montjoye», avance Louise Bélanger. Son fils de 7 ans, Tristan, est tout à fait d'accord avec le principe de la semaine de relâche. «J'aime ça parce qu'on peut faire plein de choses!» s'exclame-t-il. Le papa, René Bresse, conseille à son fils de sourire naturellement pour la photo!

«Je vais prendre quelques journées *off* pour être avec les enfants. J'ai prévu aller faire une journée de ski avec ma plus grande. On va sûrement faire d'autres activités. On va peut-être aller au cinéma ou peut-être irons-nous patiner en famille. Ça va aussi dépendre de l'horaire de ma conjointe», explique Jean-François Lalande alors que ses deux fillettes, Justine, 4 ans, et Jessica, 7 ans, semblent enthousiastes devant leur agenda des prochains jours.

«Moi, je dois travailler, mais les enfants vont sûrement jouer dehors. Ils iront probablement visiter leur grand-mère aussi», lance Luc Bourgault. Son plus vieux, Gabriel Audet-Bourgault, 11 ans, ajoute: «J'aimerais ça aller en ski aussi!» Son petit frère Simon, 9 ans, ne semble pas détester l'idée.

Photos Imacom, Claude Poulin
Propos recueillis par Mélanie Noël

La Sûreté du Québec n'a pas relevé le défi

ANDRÉ CÉDILOT

MONTRÉAL — Au nom de la «qualité» et de la «modernité», le gouvernement a refait la carte policière au Québec en 2001. Depuis, toutes les municipalités sont tenues par la loi d'avoir un corps de police. Selon leur population, elles doivent assumer certains «niveaux de services», sans quoi il leur faut s'allier avec la municipalité voisine ou passer le flambeau à la Sûreté du Québec. Cinq ans après la réforme, le constat est amer: les services coûtent de plus en plus cher et ne sont pas nécessairement à la hauteur des attentes des citoyens et des élus.

Déçues des services de la Sûreté du Québec (SQ) depuis 2001, une trentaine de municipalités n'ont pas renouvelé leur entente avec le ministère de la Sécurité publique. «L'insatisfaction est presque générale. On ne les voit jamais et la facture gonfle tout le temps», se plaint le préfet de la MRC Les Pays-d'en-Haut, Charles Garnier.

Dans les centres urbains comme Alma et Shawinigan, qui ont aboli leur corps policier pour faire appel à la SQ, la situation paraît moins alarmante. «C'est sûr qu'ils sont un peu moins visibles, qu'on a peut-être moins de services à certaines heures, mais ils font un travail correct», affirme le maire d'Alma, Gérald Scullion.

Sur le plan de la gestion, c'est une épine de moins dans le pied. «Ça coûte cher, mais c'est une police clé en main. On n'a plus à s'occuper de la convention collective, de la formation et des équipements», note le conseiller de Shawinigan Yves Trudel. Selon lui, la Ville économise jusqu'à 800 000 $ par année avec la SQ. L'argent a servi à améliorer le service de prévention des incendies.

ARCHIVES LA PRESSE, ALAIN ROBERGE

Selon un sondage mené l'an dernier par l'Union des municipalités du Québec, près de 60 % des maires estiment insuffisant le nombre de policiers affectés à la surveillance de leur territoire.

Néanmoins, comme la majorité de ses pairs, le maire d'Alma s'inquiète de la hausse constante des coûts de la SQ. «En liant la facturation à la richesse foncière, le gouvernement a mis les deux mains dans le sac d'argent», soutient M. Scullion. Depuis juin 2000, son budget de police est passé de 4,1 à 4,6 millions, en raison de la hausse foncière. Il était de 4,4 millions avant l'arrivée de la SQ.

Dans le patelin voisin de Métabetchouan / Lac-à-la-Croix, desservi par le même détachement de la SQ, on est moins satisfait. Forcés de se défaire de leur corps de police - un chef et six policiers - à cause des nouvelles exigences gouvernementales, les citoyens estiment avoir perdu tant en protection qu'en argent.

Même si les coûts sont moindres avec la SQ - 355 000 $ par rapport à 400 000 $ sous l'ancien régime municipal -, il y a eu nette régression des revenus de contraventions liées à la sécurité routière. Avant l'entrée en scène de la SQ, les policiers de Métabetchouan rapportaient 115 000 $ par année. Depuis, le plus que les autorités municipales ont touché en un an, c'est 11 000 $. «Sur un budget de 4,2 millions, ça fait une énorme différence», se désole la directrice générale de la municipalité, Marie-Hélène Boily.

Des services coûteux

Comme si ce n'était pas assez, il y a ce conflit syndical qui n'en finit plus à la SQ. Il y aura bientôt quatre ans que les policiers sont sans contrat de travail. Le principal enjeu porte sur le régime de retraite: le syndicat souhaite avoir la main haute sur la gestion de la caisse, ce que le gouvernement est loin de vouloir accepter.

Quant aux municipalités qui ont leur propre corps de police ou font partie d'une régie de police - il en reste 35 au Québec -, elles trouvent exagérés les «niveaux de services» imposés par le gouvernement. À titre d'exemple, le maire de Saint-Eustache, Claude Carignan, évoque l'obligation pour sa police d'avoir un technicien en scènes de crime, une équipe nautique et des patrouilleurs en motoneige. *(La Presse)*

EFFECTIFS POLICIERS AU QUÉBEC AVANT ET APRÈS LA RÉFORME

Les chiffres sont pour 2001 et 2004
- SPVM (Montréal) 4172 / 4203
- Sûreté du Québec 4059 / 5174
- Autres services municipaux 4762 / 4179

La SQ se défend... mais parle d'ajustements

ANDRÉ CÉDILOT

Montréal — La Sûreté du Québec est loin d'être aussi alarmiste que les municipalités quant à l'efficacité de son travail. Tout au plus a-t-elle concédé «qu'il y a place à amélioration». Mais chose certaine, il n'y a pas de corrélation entre les tarifs et la qualité du service.

«Ce n'est pas parce que tu paies plus cher qu'il y aura plus de services», affirme un porte-parole de la direction de la SQ, Richard Bourdon. Selon lui, la tarification fondée sur la richesse foncière des municipalités a été établie par décret, et il revient au gouvernement de décider s'il y a lieu d'en changer les barèmes, comme le souhaitent ardemment la grande majorité des maires de la province.

Dans l'intervalle, assure le lieutenant Bourdon, la SQ continuera de faire des pieds et des mains pour offrir le meilleur service possible dans les quelque 1200 localités réunies au sein des 85 municipalités régionales de comtés (MRC) qu'elle est appelée à desservir. «Ce n'est pas parce qu'on ne nous voit pas qu'on n'est pas là et qu'on est moins efficaces. Dans 80 % des endroits, la criminalité a diminué. La police d'aujourd'hui, c'est plus que juste faire de la patrouille, c'est aussi faire des enquêtes ciblées, bien préparées», dit-il.

Une tâche plus lourde

De plus, selon lui, la tâche des policiers est devenue plus lourde et, surtout, beaucoup plus complexe. La simple couverture d'un accident mortel mobilise aujourd'hui plein de policiers, parfois durant plusieurs heures. «On ne doit rien négliger. S'il y a des accusations à porter, c'est encore plus de travail. Le fardeau de la preuve est exigeant, et on doit s'y conformer», explique le lieutenant Bourdon.

À ce propos, il cite une étude récente faite en Colombie-Britannique et affirmant qu'il faut de cinq à dix heures pour produire un rapport de cambriolage et de 10 à 12 heures pour une cause d'agression. Un patrouilleur peut prendre jusqu'à cinq heures pour faire subir un alcootest à un conducteur qu'il croit en état d'ébriété. «Ça gruge énormément de temps, et c'est ça de moins pour la patrouille», note le policier.

Cela dit, il reconnaît que la SQ a des «ajustements à faire» pour mieux répondre aux besoins des municipalités, principalement en ce qui concerne le concept de police de proximité. «Comme il n'est pas question d'augmenter les effectifs, le seul moyen est de revoir nos structures et de répartir autrement les policiers», dit-il. Le travail de révision est en cours. *(La Presse)*

Les coûts multipliés par deux et le service en moins

JOSIANE GUAY
josiane.guay@latribune.qc.ca

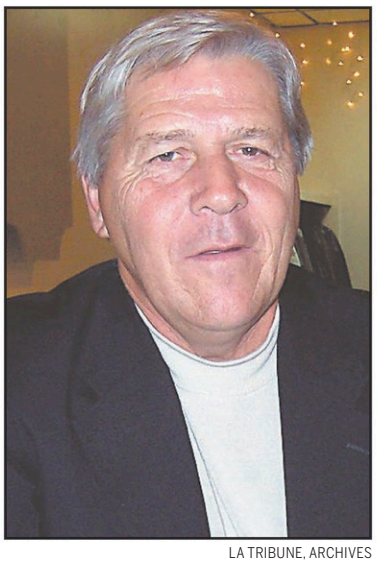
COATICOOK — La Sûreté du Québec n'a pas que des bonnes notes à son dossier depuis qu'elle a pris le relais de la desserte policière de Coaticook, il y a cinq ans. Explosion des coûts, manque d'effectifs et quasi invisibilité, les commentaires du maire de Coaticook, Bertrand Lamoureux, coulent à pic.

«À la table de négociations, on nous avait promis le même niveau de service et même mieux. Cinq ans plus tard, je suis déçu du service que la Sûreté du Québec nous offre», confie d'entrée de jeu l'élu, qui dénonce, entre autres, la tarification fondée sur la richesse foncière des municipalités.

Suivant ce système, la note, salée, que doit régler la Ville de Coaticook à la SQ s'élève à 1 200 000 $ annuellement. Exactement le double des 600 000 $ déboursés sous l'ancien régime municipal. «Et une hausse foncière de 20 pour cent est anticipée avec les réévaluations en 2007.»

De concert avec les 11 autres localités de la MRC de Coaticook, la ville-centre doit aussi défrayer les coûts d'un nouveau poste de la Sûreté du Québec, dont la construction devrait débuter à l'automne 2006 pour entrer en fonction en 2007.

Mais plus que les coûts eux-même, c'est le rapport qualité-prix que le maire Lamoureux dénonce. «Pour ce que ça nous coûte et le service qu'on nous offre, aucun doute, je reculerais avant la refonte policière», affirme-t-il. Même en ayant à replonger dans les conventions collectives, la formation et les équipements.



LA TRIBUNE, ARCHIVES

Bertrand Lamoureux

Évoquant les problèmes d'effectifs dans les rangs de la SQ, le premier magistrat cite la situation des derniers mois d'octobre, novembre et décembre durant lesquels trois auto patrouilles devaient sillonner le territoire pendant la journée.

«Après calcul, l'entente a été respecté cinq jours seulement. Le personnel absent n'est pas remplacé», signale-t-il, déplorant que l'entité provinciale n'ait pas une banque de personnel à la main lorsque des hommes doivent s'absenter.

Le maire coaticook reproche aussi à la SQ de faillir à sa tâche de police de proximité, celle qui se fait se voir. «Mais nous ne la voyons guère. D'ailleurs, le nombre de billets d'infraction émis, que ce soit pour le stationnement, les arrêts ou la vitesse en-dehors des routes 141 et 147, a dégringolé depuis le changement policier.»

La Ville de Coaticook assoient pourtant régulièrement son comité de la sécurité publique à la même table que les policiers provinciaux afin de discuter des améliorations à apporter. En vain. «Ils ne répondent pas à nos demandes, comme celle de faire davantage d'interventions au centre-ville», constate le premier magistrat, pointant toutefois du doigts la tête provinciale, plus que celle locale.

Seul commentaire positif au dossier, le temps de réponse aux urgences ou autres qui est «toujours aussi rapide», estime le maire Bertrand Lamoureux.

Magog consulte sa population sur le zonage

JOSIANE GUAY
josiane.guay@latribune.qc.ca

MAGOG — Regardant la possibilité d'agrandir sa zone commerciale réservée aux grandes surfaces, la Ville de Magog prendra le pouls des commerçants et des citoyens, lors d'une assemblée publique de consultation, prévue ce soir à 19 h à l'hôtel de ville.

Faisant suite à la réunion publique d'il y a un an et demi, celle d'aujourd'hui proposera un plan d'urbanisme avec modifications au zonage, lesquelles soumettent aux grandes surfaces quelques 1,2 millions de pieds carrés, rue Sherbrooke.

«La question de la zone tampon de 30 mètres d'avec le ruisseau Rouge de même que la mesure obligeant les grandes surfaces à occuper 80 pour cent du magasin seront exposées», annonce le maire de Magog, Marc Poulin, réaffirmant que ce type de commerce constitue le «maillon manquant de notre secteur commercial».

S'inquiétant du possible changement de zonage, Michèle Salvail entend questionner cette même stratégie municipale, «qui recoure à l'implantation de commerces grandes surfaces pour contrer la fuite de l'achat vers les villes voisines».

Marc Poulin

«La question à se poser est de savoir quelle économie locale nous souhaitons, en prenant le temps d'évaluer l'impact de l'arrivée des grandes surfaces, y compris celle d'un éventuel Wal-Mart», insiste la citoyenne magogoise, invitant les premiers concernés à participer à la réunion consultative.

Préoccupés par le dossier, des commerçants se sont d'ailleurs mobilisés en vue l'assemblée de ce soir.

Siégeant sur le comité multicommercial mis sur pied par la Ville, la Chambre de commerce et d'industrie de Magog-Orford (CCIMO) ainsi que la Société de développement commercial de Magog y seront notamment représentées, prenant bonne note des discussions avant de consulter leurs membres et d'émettre leur position officielle.

Soulignant que «le centre-ville et l'achalandage touristique sont des particularités à prendre en considération dans la réflexion», le président de la CCIMO, Pierre Lefebvre, estime également «qu'un tour d'horizon des municipalités qui se sont tournées vers les grandes surfaces s'impose, en regardant les impacts positifs et négatifs».

ARCHIVES LA TRIBUNE, JESSICA GARNEAU

Un nouveau Maxi sera construit pour remplacer le Provigo aux Terrasses Rock Forest.

Un Maxi projeté à Rock Forest

DAVID BOMBARDIER
david.bombardier@latribune.qc.ca

SHERBROOKE - La bannière Maxi flottera sur le boulevard Bourque dès l'automne prochain. Le supermarché Provigo des Terrasses Rock Forest profitera de la reconfiguration majeure de ce centre commercial pour déménager dans de tout nouveaux locaux. Il changera de bannière par la même occasion.

Une lettre adressée à la Ville de Sherbrooke confirme la rumeur qui circule depuis plusieurs mois. Dans une lettre datée du 26 janvier 2006 et dont *La Tribune* a obtenu copie, un urbaniste embauché par Provigo demande de modifier le zonage des Terrasses Rock Forest. Son but: obtenir la permission d'utiliser le concept architectural et d'affichage du marché d'alimentation Maxi.

Dans sa lettre, l'urbaniste et directeur du projet précise que la superficie du bâtiment projeté est de «plus ou moins 2500 mètres carrés », ce qui correspond à quelque 27 000 pieds carrés. C'est très peu quand on sait que le supermarché Maxi du centre-ville a une superficie de 47 000 pieds carrés et le Maxi et Cie du boulevard de Portland, 89 000 pieds carrés.

La directrice principale aux affaires corporatives de Provigo, Josée Bédard, a affirmé hier que ce projet «est toujours sur la table à dessin» et qu'il est encore trop tôt pour confirmer la superficie du bâtiment, les sommes investies ou les emplois créés.

Rappelons que la compagnie propriétaire des Terrasses Rock Forest, Zaveco, a promis d'injecter 25 M $ afin de remplacer son centre commercial par un nouveau «power center». Les travaux, qui devaient initialement commencer l'automne dernier, ont été reportés au printemps.

Durant la première phase des travaux, six bâtiments seront construits dans l'immense stationnement des Terrasses Rock Forest, en bordure du boulevard Bourque. Une dizaine de commerces pourront y emménager cet automne.

Le nouveau Maxi sera situé vis-à-vis l'actuel Provigo, tout près du Metro et de la rue Gibraltar. Cette rue sera prolongée jusqu'à la rue Pavillon et des feux de circulation seront installés à l'intersection du boulevard Bourque et de la rue Gibraltar.

Outre le Maxi, une institution financière est aussi attendue. Il s'agira de la Banque Laurentienne, actuellement située à l'intérieur des Terrasses Rock Forest. Cette banque ouvrira ses portes à proximité de la Caisse populaire Desjardins, de l'autre côté de la rue du Haut-Bois.

Pendant la deuxième phase des travaux, les Terrasses Rock Forest seront démolies pour faire place à de nouveaux commerces. Un magasin de meubles est projeté. Il pourrait s'agir du magasin The Brick, concurrent direct de Brault & Martineau.

Sherbrooke prend du galon!

GILLES FISETTE
Gilles.fisette@latribune.qc.ca

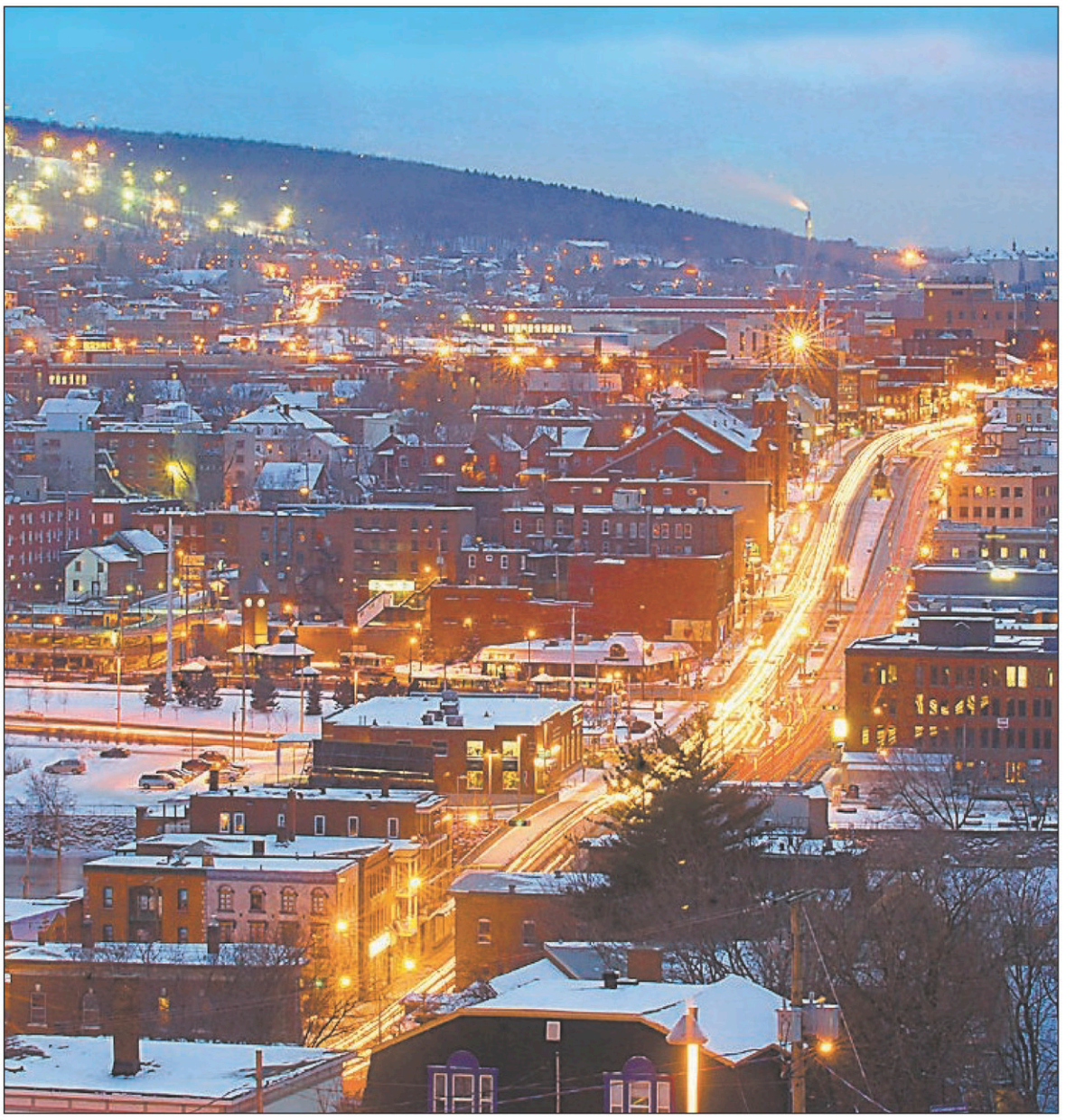
SHERBROOKE — Sherbrooke a gagné du galon en 2006. Au début de l'année, elle est passée au sixième rang des villes les plus populeuses du Québec, gagnant ainsi un échelon.

C'est du moins ce qu'on apprend en lisant le tableau qui est publié sur le site du ministère des Affaires municipales et des régions (www.mamr.gouv.qc.ca) et qui fait état du décret de population pour 2006.

En entrevue à *La Tribune*, la semaine dernière, afin de rendre publique la décision de la Ville de Sherbrooke de participer à la campagne Ensemble, le maire de Sherbrooke, Jean Perrault, avait fait état de ce passage du 7e rang au 6e rang pour sa ville.

C'est par la peau des dents que Sherbrooke devance maintenant la ville de Saguenay. Quelque 40 personnes font la différence. Sherbrooke abrite maintenant une population évaluée à 146 372, soit 40 personnes de plus que les 146 332 résidants de Saguenay.

Le haut du tableau est occupé bien entendu par Montréal avec ses 1 637 563 citoyens. Vient par la suite la ville de Québec où on retrouve 492 937 personnes. Laval arrive au troisième rang avec 364 756 personnes tandis que Gatineau détient la quatrième place avec ses 243 998 résidants. Longueuil devance Sherbrooke au 5e rang avec une population de 230 678 personnes. Quant à Trois-Rivières, elle occupe la huitième place avec une population de 125 711 personnes.



ARCHIVES LA TRIBUNE, JOCELYN RIENDEAU

La ville de Sherbrooke a gagné un rang au terme des villes les plus populeuses du Québec, se classant ainsi sixième au palmarès tenu par le ministère des Affaires municipales et des régions. Elle dépasse ainsi Saguenay qui occupait auparavant cet échelon.

Le projet Cité Jardins bientôt en branle

DAVID BOMBARDIER
david.bombardier@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le plus important développement résidentiel de l'histoire de Sherbrooke est sur le point de prendre forme dans le quadrilatère formé par les rues Beckett, Duvernay et Prospect ainsi que par le boulevard Lionel-Groulx. Le promoteur Denis Custeau ouvrira la première rue de son projet Cité Jardins au cours des prochains mois.

Lors de cette première phase, environ 26 résidences de prestige seront construites autour d'une rue en forme de boucle. Cette rue sera reliée à la rue Duvernay, vis-à-vis la rue Rostand.

Cette première partie du projet sera semblable au prestigieux quartier réalisé par le même promoteur sur la rue Rostand, à la différence que l'îlot central profitera d'une alimentation souterraine en électricité, en câble et en téléphonie. Les trottoirs seront aussi séparés de la voie de circulation par une bande gazonnée.

La compagnie de M. Custeau, la Société de placements J.P.C., devrait investir plus de 1,1 M $ pour ouvrir cette première rue et raccorder quelque 26 lots au réseau municipal d'égouts et d'aqueduc. De son côté, la Ville de Sherbrooke devra débourser quelque 164 600 $ pour le surdimensionnement des tuyaux et la surveillance des travaux.

Théoriquement, la Ville a autorisé l'ouverture de la première rue cette semaine, mais comme il s'agit d'un projet d'envergure, certains détails doivent encore être fignolés avant que le promoteur puisse procéder à la première pelletée de terre. M. Custeau espère que son projet se mettra en branle au printemps.

D'ici environ cinq ans, la Cité Jardins comptera de 800 à 1100 logements de tous types, soit des résidences unifamiliales isolées, des maisons jumelées, des immeubles de quelques logements et des bâtiments pouvant compter jusqu'à une trentaine d'appartements.

Des habitations multifamiliales d'une hauteur maximale de huit étages et regroupant plus d'une centaine de logements chacune sont prévues.

La Cité Jardins devrait également compter une aire de services de santé. Une station-service et un dépanneur seront aussi intégrés au développement résidentiel.

Ce projet représente un investissement total supérieur à 100 M $ pour le promoteur. Pour les coffres de la Ville, la Cité Jardins est plus que bienvenue puisqu'elle devrait générer des taxes municipales de plus de 1,5 M $ par année. Ce nouveau développement résidentiel s'ajoute au projet des Boisés Viger, de l'autre côté du boulevard Lionel-Groulx.

Fait à noter, la future entrée principale de la Cité Jardins, sur Lionel-Groulx comprendra le premier carrefour giratoire du réseau routier sherbrookois. Environ 10 000 véhicules par jour devraient emprunter cet aménagement routier qu'on retrouve particulièrement en Europe.

Place à de nouveaux condos rue King Ouest

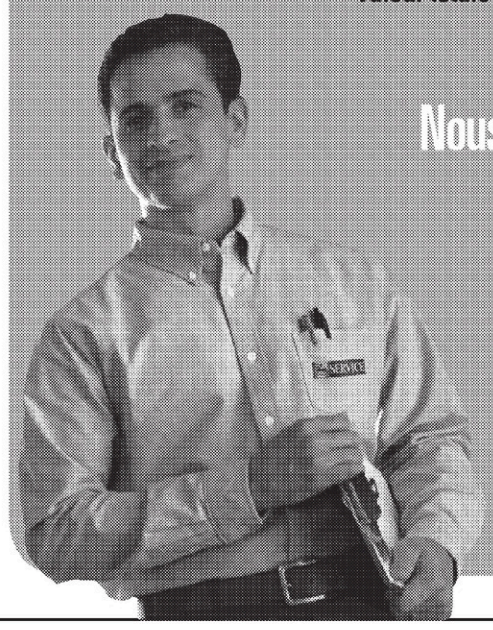
IMACOM, JESSICA GARNEAU

Les squatteurs viennent de perdre une adresse près du centre-ville. L'immeuble de deux étages situé au 1068, rue King Ouest, près du restaurant Horace, a été démoli hier, une vingtaine de jours après que la Ville eut menacé d'intenter des procédures judiciaires contre les propriétaires. Dès le printemps venu, 12 condos répartis sur trois étages seront construits sur ce terrain et celui adjacent. Les propriétaires voulaient démolir l'immeuble et construire les condos au même moment, question de sauver quelques milliers de dollars en frais de machinerie. La Ville ne leur a pas laissé le choix. Les condos, avec vue sur le lac des Nations et stationnement souterrain, devraient être habitables dès septembre.

Offre d'entretien
« Tranquillité d'esprit »
Prix courant : 49,95 $†
Rabais instantané de
10,00 $
(Économie de 20 %)
☑ Graissage, vidange d'huile et remplacement du filtre (Valeur de 29,95 $)
☑ Permutation des pneus (Valeur de 19,95 $)
☑ Inspection « Tranquillité d'esprit » (Valeur de 19,95 $)
Valeur totale de 69,85 $

Batteries MOPAR MD††
Rabais instantané de
20,00 $
À partir de 91,00$
(BA3575450W)

Filtres à air pour moteur diesel††
À MOITIÉ PRIX
Pour tous les véhicules Dodge et Jeep équipés d'un moteur diesel. Limite d'un filtre par client.
(PDSF à partir de 32,70$)



Nous sommes là pour vous aider à protéger ce qui est important pour vous.
Pratique. Abordable.
CHRYSLER Jeep DODGE SERVICE
Nous sommes les meilleurs. Laissez-nous vous le prouver.
Seulement chez votre concessionnaire Chrysler • Jeep MD • Dodge
Cette offre d'entretien ainsi que le prix et les mesures incitatives qui l'accompagnent ne s'appliquent qu'aux concessionnaires Chrysler • Jeep • Dodge participants. Comprend jusqu'à 5 litres d'huile Mopar 5W30. Les prix affichés ne comprennent pas les taxes. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Ces offres sont en vigueur du 20 février au 31 mars 2006. †D'autres frais peuvent s'ajouter pour les moteurs diesels, les V10, les V8 HEMI MD, la récupération des liquides et pour les liquides semi-synthétiques et synthétiques. Des redevances écologiques peuvent être exigées. Jeep est une marque de commerce déposée de DaimlerChrysler Corporation, utilisée sous licence par DaimlerChrysler Canada Inc. Pour tous les détails, renseignez-vous auprès d'un concessionnaire Chrysler • Jeep • Dodge participant. ††Si l'installation est effectuée par un concessionnaire autorisé.
196924

Les HLM se mobilisent

GILLES FISETTE
gilles.fisette@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Les HLM de tout le Québec, y compris ceux de Sherbrooke, sont en train de se mobiliser afin d'obtenir du gouvernement une amélioration des conditions de vie qui y prévalent.

Les représentants des associations de locataires des HLM sont invités à visiter leurs députés locaux au cours des prochaines semaines afin de les sensibiliser à la situation pendant que leur fédération fera des pieds et des mains pour obtenir une rencontre avec le ministre des Finances, Michel Audet, avant le dépôt de son budget.

Deux représentants de la Fédération des locataires d'habitations à loyer modique du Québec, Nicole Sirois et Robert Pilon, ont rencontré des représentants des associations de la région afin qu'ils deviennent des agents multiplicateurs.

Comme l'ont expliqué Mme Sirois et M. Pilon, le parc actuel doit de toute urgence être rénové. Les 60 millions $ prévus à cet effet ne suffisent pas. Il faudrait au moins 100 millions $. Le 40 millions $ supplémentaire ne serait pas à la seule charge de Québec puisque la SCHL qui dispose de surplus de 4 milliards $ en assumerait la majeure partie.

«À Sherbrooke, on évalue les besoins urgents à 1,3 million $. Le budget octroyé est de seulement 600 000 $. Les immeubles se dégradent et ce n'est pas seulement nous qui le disons mais l'OMH aussi», a expliqué M. Pilon.

Par ailleurs, il y a un urgent besoin de nouveaux HLM. À ce sujet, les associations aimeraient bien que Québec annonce au plus tôt son intention d'injecter 35 millions $ dans la construction de nouveaux HLM.

Les associations de locataires demandent l'investissement de 2,6 millions $ dans les projets menés par les 400 associations de résidants de HLM du Québec pour se sortir de la pauvreté ou pour assurer le maintien à domicile des personnes âgées.

«Cette aide assurerait notamment la survie et le développement d'initiatives heureuses comme les clubs de devoirs, les petits déjeuners et les activités sociales et sportives pour contrer la délinquance dans les grands ensembles pour familles. Cela permettrait aussi de consacrer 28 $ par année, par personne âgée habitant les HLM, pour assurer la consolidation des repas communautaires, des activités physiques et de loisirs et l'achat d'équipements appropriés», a souligné M. Pilon.

La fédération proposera au gouvernement de réserver jusqu'à 20 pour cent des logements à des travailleurs à faible revenu, de manière à favoriser une mixité sociale et non pas une homogénéité faite de familles ayant les mêmes difficultés économiques et sociales. De plus, cette mixité permettrait au gouvernement de toucher des revenus un peu plus élevé puisque les petits travailleurs pourraient payer un peu plus cher. La fédération estime que le gouvernement pourrait toucher 3,6 millions $.

Les Prix pour accomplissements exceptionnels remis

LA TRIBUNE

SHERBROOKE — Les projecteurs étaient braqués sur huit citoyens de l'arrondissement de Lennoxville, jeudi soir. Ces résidents ont été honorés lors de la 15e remise annuelle des Prix pour accomplissements personnels.

Le jeune Graeme Benson, 16 ans, a été récompensé dans la catégorie Implication jeunesse, lui qui s'est rendu en Louisiane pour participer aux efforts d'entraide et de reconstruction après le passage de l'ouragan Katrina.

Le prix Donald-Patrick, remis à un individu ayant contribué de façon exceptionnelle à la communauté lennoxvilloise, a été raflé par Clem Mallalieu, un bénévole qui s'implique depuis plusieurs dizaines d'années.

Dans la catégorie Développement commercial et urbanisme, la styliste Viviane Dumas et l'esthéticienne Danièle Lizotte se sont illustrées pour avoir jumelé leurs deux commerces dans un bâtiment, autrefois industriel, de la rue Conley.

En éducation, le prix est allé à George Rideout, un enseignant de l'Université Bishop's. Membre de l'équipe féminine de basket-ball des Gaiters de l'Université Bishop's, Anouk Boulanger est repartie avec les honneurs dans la catégorie Sports.

La potière Lucinda Doheny a remporté le prix dans la catégorie Arts et culture, tandis que Alice Caron s'est distinguée dans la catégorie Civisme et bénévolat.

IMACOM, JESSICA GARNEAU

Viviane Dumas, styliste au salon de coiffure l'Air de temps, l'a emporté dans la catégorie Développement commercial et urbanisme; Lucinda Doheny, céramiste, a obtenu le prix dans la catégorie Arts et culture; et Danièle Lizotte, esthéticienne au salon Antonia, a reçu un Prix pour accomplissements exceptionnels.

Résultats

TVA, le réseau des tirages

LOTO QUÉBEC

Super 7 — Tirage du 2006-02-24

03 08 17 26 37 40 43
Complémentaire : 34

Ventes totales : 12 798 238 $
Prochain gros lot (appr.) : 2 500 000 $

	Gagnants	Lots
7/7	2	1 250 000,00 $
6/7+	7	20 962,30 $
6/7	99	1 482,20 $
5/7	5 025	99,30 $
4/7	105 702	10,00 $
3/7+	97 714	10,00 $
3/7	878 131	Participation gratuite

Lotto 6/49 — Tirage du 2006-02-25

07 09 13 23 26 47
Complémentaire : 28

	Gagnants	Lots
6/6	1	3 845 357,00 $
5/6+	4	68 667,10 $
5/6	208	1 090,80 $
4/6	10 406	41,30 $
3/6	166 466	10,00 $
2/6+	100 839	5,00 $

Ventes totales : 14 778 076 $
Prochain gros lot (approx.) : 4 000 000 $

Québec 49 — Tirage du 2006-02-25

03 10 15 22 27 29
Complémentaire : 11

	Gagnants	Lots
6/6	0	1 000 000,00 $
5/6+	0	50 000,00 $
5/6	26	500,00 $
4/6	1 374	50,00 $
3/6	20 656	5,00 $

Ventes totales : 471 595,00 $

Banco — Tirage du 2006-02-25

01 03 07 12 13 16 23 30 31 35
42 44 45 59 60 61 62 63 64 68

Banco — Tirage du 2006-02-26

01 06 11 12 13 25 33 34 35 38
44 46 48 49 55 57 61 62 68 69

La Quotidienne — Tirage du 2006-02-25

③ 704 ④ 7394

La Quotidienne — Tirage du 2006-02-26

③ 651 ④ 9855

Astro — Tirage du 2006-02-25

Jour	Mois	Année	Signe
20	JUILLET	58	TAUREAU

Astro — Tirage du 2006-02-26

Jour	Mois	Année	Signe
10	AOÛT	35	VIERGE

EXTRA

Tirage du	Numéro	Lot
2006-02-24	575437	100 000 $
2006-02-25	962275	100 000 $
2006-02-26	031336	100 000 $

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets.
En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de L-Q, cette dernière a priorité.

«Ce que fait le milieu rassure les gens»

Des intervenants tentent de limiter les dégâts après les mises à pied massives à Magog

JEAN-FRANÇOIS GAGNON
jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

MAGOG — «Il y a eu de la colère au début. Puis maintenant le monde est surtout stressé. On se retrouve devant l'inconnu. En plus, pour tous ceux qui ont décidé de suivre de la formation, ce n'est pas évident de se remettre à la lecture et l'écriture.»

Ex-travailleur de la compagnie Olymel, Aubert Pépin appartient au Comité de relance et de support au milieu de Magog, mis en place après l'annonce d'une série de mises à pied massives dans le secteur magogois en 2005. Il reconnaît que la situation vécue par lui et ses compagnons d'infortune n'est pas facile, mais il affirme que la confiance revient.

«Ce qui est fait par le milieu rassure les gens. Ça permet de contrôler le stress. D'autant plus qu'on entend des nouvelles qui nous laissent croire qu'on s'en va vers quelque chose de mieux», explique M. Pépin.

«Nous n'avons pas eu de situation de crise. On a réussi à garder l'espoir chez les gens. Ils reçoivent le message que le milieu se mobilise», remarque pour sa part Monique Corbeil, directrice générale du Centre de santé et des services sociaux de Memphrémagog et membre du Comité de relance et de support de Magog.

«On a réagi rapidement quand on songe à la date à laquelle on a amorcé notre travail. Si on sauve une ou deux personnes du suicide, ça aura valu tout ce qu'on a fait», déclare le maire de Magog, Marc Poulin, qui agit à titre de président du comité multisectoriel.

Le Guide de l'aidant

L'une des dernières initiatives du Comité de relance et de support, soit la publication du *Guide de l'aidant*, est particulièrement saluée par Aubert Pépin. Ce petit document explique comment soutenir une personne vivant des difficultés attribuables à une perte d'emploi.

«Beaucoup plus de gens qu'on pense auront besoin de ce petit guide. À mon avis, c'est une bonne idée que le comité a eue en décidant de le créer», mentionne M. Pépin. Ayant accepté de distribuer et de promouvoir ce nouveau guide avec un groupe restreint de personnes «pleines d'entregent», Mélanie Lafond révèle que la réponse des gens qu'elle rencontre sur le terrain face à ce document est jusqu'ici excellente.

«Par exemple, un garagiste était content de recevoir ce guide. Il m'a dit qu'il y avait des personnes qui lui parlaient parfois de certaines choses. C'est totalement faux de penser que les gens se confient seulement à des professionnels», note Mme Lafond.

Les responsables de la publication de ce guide ont ciblé certaines catégories de personnes plus susceptibles de recevoir des confidences d'individus aux prises avec des difficultés reliées à leur situation de nouveaux chômeurs. Outre les commerçants, des travailleurs et ex-travailleurs sont mis à profit. Pour de plus amples informations, contactez le 843-2572.

LA TRIBUNE, JEAN-FRANÇOIS GAGNON

Monique Corbeil, directrice générale du Centre de santé Memphrémagog, entourée de Richard Caron, organisateur communautaire, ainsi que de Josée Boily, directrice générale du Carrefour jeunesse-emploi Memphrémagog.

Un terrain pour un bassin de rétention

JOSIANE GUAY
josiane.guay@latribune.qc.ca

COATICOOK — Moins d'une semaine après que les ingénieurs soient venus exposer leur rapport au conseil municipal, la Ville de Coaticook a acquis le terrain où elle prévoit construire le bassin de rétention recommandé à la suite des inondations désastreuses de juillet 2005.

D'une superficie d'environ 18 100 mètres carrés, l'emplacement acheté en amont du secteur urbain, rue Desrosiers, s'y verra construire un bassin de rétention qui fera aussi office de bassin de sédimentation. Un projet dont les coûts sont estimés entre 325 000 $ et 350 000 $ par la firme Teknika, pour une protection de récurrence 25 ans, soit environ 50 millimètres de pluie reçue en une heure.

«Nous démontrons ainsi notre bonne volonté afin d'éviter d'autres inondations comme celles de juillet dernier et d'août 2004. Les coûts reliés aux travaux suggérés sont très importants, mais ceux liés aux crues le sont tout autant», de souligner le maire de Coaticook, Bertrand Lamoureux.

Son directeur général, Vincent Tanguay, signale pour sa part qu'il «s'agit d'un investissement moindre si on le compare à l'option visant le remplacement de toutes les conduites à problème qui se chiffreraient entre 384 000 $ et 615 000 $».

Les dirigeants coaticookois prévoient également la mise en place d'un petit bassin de sédimentation. Ce bassin permettrait de capter les branches ainsi que les autres débris provenant de l'érosion des berges du bassin Major.

Souper-défilé

COATICOOK — Les tendances de la belle saison prendront d'assaut les planches de l'Eggspress du Verger de Coaticook, le mercredi 8 mars prochain dès 19 h, à l'occasion d'un souper cinq services qui verra défiler les collections printemps-été 2006. Sous les flashs, une quinzaine de mannequins paraderont la mode des boutique. Coût: 25 $, dont 5 $ iront à la Fondation du Centre de santé de la MRC de Coaticook. Réservations: (819) 849-6376.

— Josiane Guay

GRAND VITARA JA 2006
Finaliste aux Prix de l'AJAC—Meilleur VUS.
Moteur V6 avec un système 4 roues motrices en permanence.
5 ans d'assistance routière avec kilométrage illimité inclus.
Location à partir de
299 $*/mois pendant 48 mois.
Taux d'intérêt annuel de 2,0 %. Transport et préparation inclus dans le prix de location.
Aucun dépôt de sécurité requis. PDSF : à partir de 24 495 $:**
Association des Journalistes Automobile du Canada
Automobile Journalists Association of Canada

SHERBROOKE SUZUKI
Là où l'accueil et le service font toute la différence !
Programme Suzuki pour les diplômés***
4242, Boul. Bourque, Rock Forest
VENTES : (819) 340-1200
SERVICE : (819) 340-1202
SUZUKI Un mode de vie !
GrandVitara.ca

LES CONSOMMATEURS DEVRAIENT LIRE CECI : Véhicules illustrés à titre indicatif seulement. *Offre d'une durée limitée s'adressant à des particuliers admissibles au crédit (S.A.C.) auprès de CrédiLink pour la location d'un Grand Vitara JA (modèle 2006 équipé d'une transmission manuelle). Obligation locative totale de 16 411,06 $ incluant la mise de fonds initiale de 2 100 $ ou échange équivalent, avec kilométrage alloué de 80 000 km (0,10 $/km additionnel). Première mensualité payable à la livraison. Frais de transport et de préparation (995 $) inclus dans les mensualités. Les frais d'immatriculation, d'assurances, d'acquisition (350 $), d'administration, RDPRM (48 $ + taxes) et toutes taxes applicables sont en sus et sont payables à la livraison de même que la mise de fonds. **PDSF pour le Grand Vitara JA 2006 équipé d'une transmission manuelle (modèle LLNB1N6). Frais de transport et de préparation (995 $), frais d'immatriculation, d'assurances, frais d'administration et taxes applicables en sus. Ces offres ne peuvent être combinées à aucune autre offre à l'exception de l'offre aux diplômés récents de niveau collégial ou universitaire pouvant être admissibles à un rabais sur certains modèles. ***Avec le programme Suzuki pour les diplômés, les diplômés récents de niveau collégial ou universitaire peuvent être admissibles à un rabais à l'achat ou à la location de certains modèles. Certains concessionnaires peuvent louer ou vendre moins cher. Voyez un concessionnaire participant pour tous les détails.
195592

GM Canada — VRAIMENT PLUS

PLUS DE STYLE, POUR UN MONDE PLUS RAFFINÉ.

« LIGNES RACÉES ET PERFORMANCES ÉNERGIQUES. »

SYLVAIN RAYMOND, AUTONET.CA

PONTIAC 2006

WAVE

Mensualité	Comptant	Dépôt de sécurité
174 $	1 047 $	0 $
154 $	2 094 $	0 $

194 $ PAR MOIS*

0 $ DE COMPTANT
DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ

Terme de 60 mois à la location.
Préparation et frais de transport de 1 045 $ inclus.

★★★★★ **Sécurité 5 étoiles◆**

- Moteur 1,6 L 4 cyl. à DACT de 103 HP
- Habitacle pour 5 occupants
- Direction et freins assistés
- Chauffe-moteur
- Phares antibrouillard
- Banquette arrière à dossier divisé 60/40
- Roues de 14 po
- 42 pieds cubes d'espace utilitaire lorsque les sièges arrière sont rabattus (1190 L)
- Garantie limitée 5 ans ou 100 000 km sur le groupe motopropulseur sans aucune franchise
- Et plus encore !

Gagnante du prix APEAL 2005 de J.D. Power pour la voiture intermédiaire d'entrée la plus attirante▲

G6

Mensualité	Comptant	Dépôt de sécurité
299 $	1 312 $	0 $
279 $	2 249 $	0 $

327 $ PAR MOIS*

0 $ DE COMPTANT
DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ

Terme de 48 mois à la location.
Préparation et frais de transport de 1 200 $ inclus.

- Moteur VVT 2,4 L 4 cyl. à DACT de 167 HP
- Boîte automatique à 4 vitesses
- Freins à disque aux 4 roues
- Climatiseur
- Télédéverrouillage
- Lecteur CD et 6 haut-parleurs
- Banquette arrière à dossier divisé 60/40
- Roues en aluminium
- Démarreur à distance
- Aileron arrière
- Régulateur de vitesse
- Glaces, portières et rétroviseurs à commande électrique
- Et plus encore !

Route : 6,4 L/100 km ou 44 mi/gal.
Ville : 10 L/100 km ou 28 mi/gal.▼

ENERGUIDE

PURSUIT

Mensualité	Comptant	Dépôt de sécurité
219 $	932 $	0 $
199 $	1 865 $	0 $

Louez la berline ou le coupé à 239 $ PAR MOIS*

0 $ DE COMPTANT
DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ

Terme de 48 mois à la location.
Préparation et frais de transport de 1 045 $ inclus.

Une voiture compacte alliant puissance et économie d'essence

- Moteur 2,2 L 4 cyl. ECOTEC à DACT de 145 HP
- Lecteur CD
- Phares avant à halogène avec contrôle automatique
- Roues de 15 po
- Aileron arrière
- Banquette arrière à dossier divisé 60/40 rabattable et trappe d'accès au coffre
- Direction électrique assistée en fonction de la vitesse
- Garantie limitée 5 ans ou 100 000 km sur le groupe motopropulseur sans aucune franchise
- Et plus encore !

GM Canada Partenaire national — PRIME GM POUR ÉTUDIANTS .ca — ((XM)) RADIO SATELLITE — GARANTIE 5 ANS 100 000 km SANS FRANCHISE

gmcanada.com

PONTIAC BUICK GMC GM

196896

L'Association des concessionnaires Pontiac•Buick•GMC du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquant aux modèles neufs 2006 suivants : Wave 5 portes (2TD48/R7A), G6 4 portes (2ZF69R7C) et berline Pursuit (2AJ69/R7A) ou coupé Pursuit (2AJ37/R7A). Les modèles illustrés comprennent certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Conditionnel à l'approbation de crédit de GMAC. Les frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers et droits sont en sus et payables à la livraison. *Sécurité 5 étoiles pour le conducteur et le passager avant (tests d'impacts frontaux). Essais effectués par la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) des É.-U. sur l'Aveo5 2004. *À la location, paiements mensuels basés sur un bail de 48 mois (60 mois pour la Wave). Frais de transport et préparation inclus. Frais d'immatriculation, assurance et taxes en sus. Frais de 15¢/km après 80 000 km (100 000 km pour la Wave). Première mensualité exigible à la livraison. ▲Basé sur l'étude 2005 Automotive Performance, Execution and Layout (APEAL) de J.D. Power. Cette étude est basée sur les commentaires de 102 951 consommateurs américains: www.jdpower.com. ▼Cote de consommation telle que publiée dans ÉnerGuide par Ressources naturelles Canada. MMarque de commerce © 2005, Comité d'organisation des Jeux olympiques et paralympiques d'hiver de 2010 à Vancouver. Utilisée sous licence. Tous droits réservés. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat ou de location, à l'exception des programmes de la Carte GM, de prime pour étudiants (primegmpouretudiants.ca) et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut louer à un prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. **Renseignez-vous chez votre concessionnaire participant, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gmcanada.com.**

Santé: délai pour couper les délais

DENNIS BUECKERT
PRESSE CANADIENNE

OTTAWA — La mise en oeuvre du nouveau programme du gouvernement conservateur visant à réduire les listes d'attente en matière de soins de santé prendra probablement pas mal de temps.

Le ministre fédéral de la Santé, Tony Clement, a reconnu qu'il y aura beaucoup de travail à faire avec les provinces afin de mettre en pratique la «garantie de soins» promise par son parti durant la campagne électorale.

L'objectif de cette garantie est de faire en sorte que les patients obtiennent des soins dans un délai acceptable du point de vue clinique, même si pour cela ils doivent être envoyés dans une autre province, voire même un autre pays.

NISSAN

RIEN À CACHER.

0$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ 0$ COMPTANT INITIAL 0$ PREMIER VERSEMENT*

TOUT COMPRIS.

24 000 km par année inclus | Transport et pré-livraison inclus
Aucuns frais d'administration | Plein d'essence inclus
«Assistance-dépannage» incluse

édition spéciale

ALTIMA 2.5 S

Location 339$ par mois / 48 mois†

Boîte de vitesses automatique
Moteur de 175 chevaux
Dispositif de freinage antiblocage aux 4 roues
Téléverrouillage des portières électrique
Climatisation

Version 3.5 SE avec aileron illustrée

Location 367$ par mois / 48 mois†

Siège du conducteur à 8 réglages électriques
Commandes audio au volant
Téléouverture des glaces avant
Volant gainé de cuir
Volume sensible à la vitesse
Ordinateur de bord
Jantes en alliage d'aluminium de 16 po
Antivol
Et plus...

Mensualité	Comptant initial	Dépôt de sécurité
367$	0$	0$
323$	1995$	0$
301$	2995$	0$
279$	3995$	0$

X-TRAIL XE

Location 367$ par mois / 48 mois†

Moteur 4 cylindres de 165 chevaux à DACT
Commutateur de mode neige
Élargisseur d'aile anti-bosse
Freins à disques ventilés aux 4 roues
Compartiment chaud-froid
Plancher de l'aire de chargement lavable (amovible)
Régulateur de vitesse
Et plus...

Mensualité	Comptant initial	Dépôt de sécurité
367$	0$	0$
301$	2995$	0$
279$	3995$	0$
235$	5995$	0$

SENTRA 1.8
édition spéciale

Location 217$ par mois / 60 mois†

Télécommande d'ouverture du coffre
Essuie-glace à balayage intermittent
Colonne de direction inclinable
Climatiseur
Radio AM/FM 100 watts avec CD
Lève-glace et miroir électriques
Téléverrouillage des portières électriques
Siège du conducteur à 8 réglages
Montre numérique
Et plus...

Mensualité	Comptant initial	Dépôt de sécurité
217$	0$	0$
199$	995$	0$
181$	1995$	0$
172$	2495$	0$

Version S-ER Spec V illustrée

NISSAN MAGOG
427, BOUL. BOURQUE
OMERVILLE
843-8145

SHERBROOKE NISSAN
4280, BOUL. BOURQUE
ROCK FOREST
823-8008

nissan.ca 1 800 387-0122

OUVERT JUSQU'À 21 H LES SOIRS DE SEMAINE!

DIPLÔMÉS NISSAN

194249

†Offre de location disponible sur les modèles neufs 2006 de la Sentra 1.8 édition spéciale (C4CG56 AE00)/ Sentra S-ER Spec V telle qu'illustrée (C4SG76 AA00)/ Altima 2.5 S (T4RG76 AE00) / Altima 2.5 S édition spéciale (T4RG76 CA00)/ Altima 3.5SE telle qu'illustrée (T4SG56 AA00)/ X-Trail XE (WRG76 AA00). Mensualité de 217 $/ 273 $/ 339 $/ 367 $/ 414 $/ 367 $ pour les termes de 60/60/48/48/48/48 mois avec acompte ou échange équivalent de 0 $/ 0 $/ 0 $/ 0 $/ 0 $/ 0 $. Frais de transport et de pré-livraison de 1114 $/ 1114 $/1190 $/ 1190 $/ 1190 $/ 1269 $ compris. Frais d'enregistrement RDPRM de 49 $/ 49 $/46 $/46 $/ 46$/ 46 $ requis à la livraison. Pour un temps limité, 0 $ de dépôt de sécurité sur les modèles 2006 de la Sentra, Altima et X-Trail. Basé sur une allocation de 24 000 km par année avec 0,10 $/km extra. Taxes, immatriculation, assurances et obligations sur pneus neufs en sus. *Première mensualité, toutes taxes incluses, est acquittée pour vous par Nissan Canada à la location de certains modèles neufs et de démonstration de Sentra d'un terme de 60 mois, d'Altima et X-Trail d'un terme de 48 mois. Le premier versement au modèle choisi, un rabais équivalent au coût d'une mensualité basé sur les termes ci-dessus mentionnés (taxes incluses) sera accordé au client désirant un terme moindre. Offres disponibles seulement chez les concessionnaires participants. Voir votre concessionnaire participant pour tous les détails. Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix. Les modèles illustrés sont à titre d'indicatif seulement. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger un véhicule. Les offres, disponibles uniquement auprès de Nissan Canada Finance pour un temps limité, sont sujettes à approbation de crédit et peuvent être modifiées sans préavis. Voir votre concessionnaire participant pour tous les détails. ‡Sous la signature du contrat de location. Cette offre ne peut s'appliquer aux locations pré-acquittées. Respectivement au modèle choisi, un rabais équivalent au coût d'une mensualité basé sur les termes ci-dessus mentionnés sera accordé au client désirant un terme de 60 mois. d'Altima et X-Trail d'un terme de 48 mois. Le premier versement client est exigible 30 jours après la date de sécurité sur les modèles 2006 de la Sentra, Altima et X-Trail. Basé sur une allocation de 24 000 km par année avec 0,10 $/km extra. Taxes, immatriculation, assurances et obligations sur pneus neufs en sus. *Première mensualité, toutes taxes incluses, est acquittée pour vous par Nissan Canada à la location de certains modèles neufs et de démonstration de Sentra d'un terme de 60 mois, d'Altima et X-Trail d'un terme de 48 mois. Le premier versement au modèle choisi, un rabais équivalent au coût d'une mensualité basé sur les termes ci-dessus mentionnés (taxes incluses) sera accordé au client désirant un terme moindre. Offres disponibles seulement chez les concessionnaires participants. Voir votre concessionnaire participant pour tous les détails. Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix. Les modèles illustrés sont à titre d'indicatif seulement. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger un véhicule. Les offres, disponibles uniquement auprès de Nissan Canada Finance pour un temps limité, sont sujettes à approbation de crédit et peuvent être modifiées sans préavis. Voir votre concessionnaire participant pour tous les détails. ‡Chez les concessionnaires participants. ◆Sous la signature du contrat de location. Cette offre ne peut s'appliquer aux locations pré-acquittées. Respectivement au modèle choisi, un rabais équivalent au coût d'une mensualité basé sur les termes ci-dessus mentionnés sera accordé au client désirant un terme de 60 mois. d'Altima et X-Trail d'un terme de 48 mois. Le premier versement client est exigible 30 jours après la date de sécurité sur les modèles 2006 de la Sentra, Altima et X-Trail. Basé sur une allocation de 24 000 km par année avec 0,10 $/km extra. Taxes, immatriculation, assurances et obligations sur pneus neufs en sus. *Première mensualité, toutes taxes incluses, est acquittée pour vous par Nissan Canada à la location de certains modèles neufs et de démonstration de Sentra d'un terme de 60 mois, d'Altima et X-Trail d'un terme de 48 mois. Le premier versement au modèle choisi, un rabais équivalent au coût d'une mensualité basé sur les termes ci-dessus mentionnés

Le prochain référendum aura lieu «à forces égales», dit Boisclair

NORMAN DELISLE
PRESSE CANADIENNE

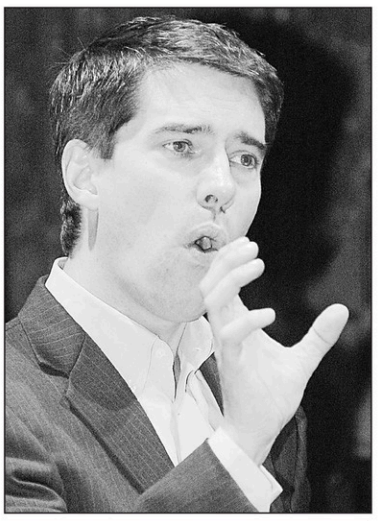
QUÉBEC — Dans la préparation du prochain référendum, l'Assemblée nationale aura à intervenir pour éviter que des «scandales» comme celui d'Option Canada ne se reproduisent, a soutenu hier le chef du Parti québécois, André Boisclair.

«Au prochain référendum, on ne se fera pas avoir une deuxième fois. Je n'hésiterai pas à faire en sorte que l'Assemblée nationale intervienne et vote des lois pour éviter qu'on joue à forces inégales», a déclaré M. Boisclair dans le cadre de deux assemblées d'associations péquistes tenues dans la région de Québec, soit dans les circonscriptions de Charlesbourg et de Jean-Lesage (anciennement appelée Limoilou).

«Il y a des leçons à tirer de l'affaire d'Option Canada», a dit M. Boisclair. Cet organisme, financé par le gouvernement du Canada via le Conseil de l'unité canadienne, a participé à un niveau de 5 millions $ au financement du camp du Non lors du référendum de 1995 au Québec. Ce financement aurait été fait en contravention avec les lois électorales et référendaires québécoises, de sorte que l'organisme fait actuellement l'objet d'une enquête du Directeur général des élections.

Fondé le 7 septembre 1995, quelques huit semaines avant le référendum sur la souveraineté du Québec, Option Canada fut dissous quelques mois plus tard.

«Le Parti québécois demande qu'au delà des faits sous enquête, le Directeur général des élections nous formule de façon plus large des recommandations sur la façon dont on peut, dans le cadre de nos compétences, éviter que pareille



PC

André Boisclair

situation ne se reproduise, a dit M. Boisclair. Des gestes peuvent être posés dans le cadre de notre compétence».

Le chef péquiste n'a pas voulu dire quelles lois un éventuel gouvernement péquiste pourrait faire adopter par l'Assemblée nationale pour éviter la répétition de tels événements. Mais des recommandations formulées par l'ancien directeur des élections Pierre-F. Côté en mai 1996 donnaient des pistes de solution:

— introduire des dispositions obligeant un parti politique ou un comité national à dénoncer au Directeur des élections une dépense engagée à sa connaissance par un tiers, en contravention à la loi;

— prévoir qu'un dirigeant ou un administrateur d'entreprise est partie à une infraction commise par cette entreprise, à moins de démontrer que l'offense a été commise à son insu;

— ajuster à la hausse les amendes imposées en fonction du statut du contrevenant et de l'importance de la contravention.

M. Côté «déplorait» les incidents qui ont entouré le référendum d'octobre 1995. «La législation référendaire qui constitue la base du comportement démocratique qui lie tous les Québécois, mérite que son intégrité soit respectée», concluait-il dans son rapport.

Par ailleurs, M. Boisclair a invité les péquistes de la région de Québec à se retrousser les manches afin de reprendre ces sièges qui ont élu des députés libéraux lors du scrutin d'avril 2003.

«Le pouvoir ne nous tombera pas entre les mains parce que le gouvernement de Jean Charest est impopulaire», a dit M. Boisclair.

«Il faut miser sur les avantages de la souveraineté pour le Québec, et ne pas blâmer celles et ceux qui, dans la région de Québec, ont voté conservateur lors des dernières élections fédérales», a soutenu le chef péquiste.

Le Parti québécois devra aussi choisir une équipe régionale de candidats qui soit représentative du courant de nouveauté qui anime le Parti québécois, a-t-il noté, en rappelant que le PQ avait inscrit 12 000 nouveaux membres uniquement dans la région de Québec lors de la dernière course au leadership qui a mené M. Boisclair à la tête du parti.

L'organisateur en chef du parti pour la région, Rosaire Bertrand, député de Charlevoix, a soutenu pour sa part que tous les 11 circonscriptions de la région de Québec et les huit de la région Chaudière-Appalaches sont prenables par le Parti québécois au cours du prochain scrutin.

«Les gens veulent du changement. Le vrai changement, ce sera de faire du Québec un pays», a conclu le député Bertrand.

La CSQ veut être consultée sur l'utilisation des transferts

PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — La Centrale des syndicats du Québec (CSQ) veut être consultée sur la façon dont seront dépensés les montants provenant des transferts de fonds fédéraux en éducation postsecondaire.

«Nous avons accepté de faire partie de la délégation du Québec pour aller chercher les sommes d'argent provenant des transferts fédéraux. Nous devons faire partie des discussions pour voir comment on va dépenser au Québec les sommes d'argent supplémentaires que (la province) aura reçues», a dit la vice-présidente de la CSQ, Jacinthe Côté, sur les ondes de NTR, hier.

«Il est clair que si on a accepté de faire partie de cette délégation, on n'y allait pas seulement à titre de figurants.»

Mme Côté, qui rappelle que ces montants sont évalués à 1,2 milliard $, estime que le gouvernement québécois devait accorder 60 pour cent de cette somme aux universités et 40 pour pour cent au réseau collégial.

La semaine dernière, le premier ministre Jean Charest et ses homologues provinciaux ont demandé au nouveau gouvernement fédéral d'augmenter les transferts aux provinces en éducation postsecondaire.

La CSQ enjoint M. Charest d'entreprendre «sans attendre» des négociations avec Ottawa pour obtenir des engagements chiffrés et sans condition dans le prochain budget fédéral.

Mme Roy a mentionné que les besoins en éducation postsecondaire étaient notamment élevés pour l'embauche de personnel enseignant, de soutien, de ressources humaines et de professionnels tels que des psychologues.

Par ailleurs, la CSQ déplore que le gouvernement Charest ait fermé la porte à l'embauche d'enseignants dans les cégeps jusqu'en 2010, en imposant sa loi spéciale décrétant les conditions de travail dans le secteur public.

840 000 Québécois consultent en chiropratique

Dr Loudevick Lapalme, chiropraticien

* Douleurs lombaires, entorses
* Problèmes de sciatique
* Douleurs au cou et aux épaules
* Arthrose, Arthrite
* Engourdissements bras / jambes
* Maux de tête, migraines
* Blessures sportives
* SAAQ et CSST (sur référence médicale)

Dr François Bolduc, chiropraticien

Examen initial et radiographies pour 30 $ (valeur de 90 $) -Sur mention de l'annonce-

2424 King Ouest
Tél.: 564.8815

Besoin d'info ?
infochiro@hotmail.com
www.chiropratique.com

186694

Descente de prix

15$ Les mardis et mercredis

L'Everest des Cantons

OWL'S HEAD
owlshead.com

194366

Québec prépare un grand ménage à la SAQ

Aucune de la soixantaine des sociétés publiques que compte le Québec ne sera épargnée

JOCELYNE RICHER
PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC — Pour rétablir le lien de confiance entre la population et son gouvernement, le premier ministre Jean Charest s'apprête à serrer la vis aux dirigeants de la Société des alcools du Québec (SAQ) et des autres sociétés d'État, en leur imposant des règles beaucoup plus strictes de gestion et de reddition de comptes, selon ce qu'a appris la Presse Canadienne.

Les primes au rendement et autres récompenses, l'élaboration des plans stratégiques, de même que le processus de nomination des dirigeants et membres des conseils d'administration seront au coeur de cette réforme majeure, que doit présenter d'ici quelques semaines, le ministre des Finances, Michel Audet.

Parmi la soixantaine de sociétés publiques que compte le Québec, aucune ne sera épargnée, mais les premières visées, qui devront donc s'ajuster à court terme, seront les plus importantes — dont les trois organismes qui ont le plus souvent soulevé la controverse depuis un an: la SAQ, Hydro-Québec et Loto-Québec. Les autres sont la Société générale de financement (SGF), Investissement Québec et la Société d'assurance automobile du Québec (SAAQ).

Selon les informations recueillies au cours des derniers jours auprès de diverses sources gouvernementales sûres, la nouvelle politique de gouvernance du gouvernement Charest va énumérer un ensemble de moyens qui, espère-t-on, permettront de prévenir le genre de cafouillages comme ceux connus à la SAQ récemment.

À terme, elle devrait surtout avoir pour effet direct, d'une part, de diminuer la capacité du gouvernement de procéder à des nominations partisanes et, d'autre part, d'accroître son droit de regard sur le fonctionnement des sociétés d'État.

La démission, vendredi dernier, de Raymond Boucher, au poste de président du conseil de la SAQ, n'est pas étrangère au malaise créé par son passé d'organisateur en chef de Jean Charest, lors du scrutin de 2003.

ARCHIVES LA TRIBUNE, VINCENT COTNOIR

Pour rétablir le lien de confiance entre la population et son gouvernement, le premier ministre Jean Charest s'apprête à serrer la vis aux dirigeants de la Société des alcools du Québec.

GM Canada VRAIMENT PLUS

PLUS D'ÉQUIPEMENT, POUR UN MONDE PLUS PRATIQUE.

CHEVROLET MALIBU LS 2006

LA MALIBU 2006 OFFRE PLUS D'ÉQUIPEMENT DE SÉRIE POUR BEAUCOUP MOINS.

Moteur L4 ECOTEC de 2,2 L de 144 HP • Transmission automatique à 4 vitesses • Banquette arrière à dossier divisé 60/40 rabattable • Lecteur CD • Régulateur de vitesse • Climatisation • Roues de 15 po • Télédéverrouillage • Colonne de direction inclinable et télescopique • Glaces, portières et rétroviseurs à commande électrique • Et plus encore!

19 995 $ à l'achat† 269 $/mois*
Comptant : 1 957 $
Dépôt de sécurité : 0 $
Location : 48 mois

Mensualité	Comptant	Dépôt de sécurité
289 $	1 046 $	0 $
312 $	0 $	0 $

Préparation et frais de transport de 1 200 $ inclus.

Ville : 9,9 L/100 km ou 29 mi/gal. Route : 6,8 L/100 km ou 42 mi/gal.‡ ÉNERGUIDE

★★★★★ Sécurité 5 étoiles♦

CHEVROLET IMPALA LS 2006

« LA NOUVELLE IMPALA BAT LA CONCURRENCE. »
TORONTO STAR

Système de communication et d'assistance OnStar▲ • Moteur V6 VVT 3,5 L à ISC de 211 HP • Freins à disque aux 4 roues • Roues de 16 po • Climatisation • Colonne de direction inclinable • Télédéverrouillage • Lecteur CD et 6 haut-parleurs • Siège du conducteur réglable à 8 positions • Habitacle pour 6 passagers • Sacs gonflables frontaux et latéraux • Glaces, portières et rétroviseurs à commande électrique • Et plus encore!

299 $/mois*
Comptant : 2 248 $
Dépôt de sécurité : 0 $
Location : 48 mois

Mensualité	Comptant	Dépôt de sécurité
319 $	1 312 $	0 $
347 $	0 $	0 $

Préparation et frais de transport de 1 200 $ inclus.

Ville : 11,3 L/100 km ou 25 mi/gal. Route : 7 L/100 km ou 40 mi/gal.‡ ÉNERGUIDE

★★★★★ Sécurité 5 étoiles♦

CHEVROLET

GM

Canada Partenaire National

PRIME GM POUR ÉTUDIANTS .ca

((XM)) RADIO SATELLITE

gmcanada.com

196895

L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquant aux modèles neufs 2006 suivants : Malibu (1ZS69/R7C) et Impala (1WB19/R7A). Les modèles illustrés comprennent certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Conditionnel à l'approbation de crédit de GMAC. Les frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers et droits sont en sus et payables à la livraison. †À l'achat, préparation incluse. Transport, frais d'immatriculation, assurance et taxes en sus. Frais de 15 ¢/km après 80 000 km. Première mensualité exigible à la livraison. ‡Cote de consommation telle que publiée dans ÉnerGuide par Ressources naturelles Canada. ♦Sécurité 5 étoiles pour le conducteur et le passager avant (tests d'impacts frontaux). Essais effectués par la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) des É.-U. sur la Impala et la Malibu 2006. ▲Comprenant un abonnement de un an gratuit au plan Sain et sauf. Contrat de service requis. Pour obtenir tous les détails et modalités liés au service OnStar, composez le 1 800 667-8677, informez-vous auprès de votre concessionnaire ou consultez le site onstarcanada.com. ᴹᶜMarque de commerce ©2005, Comité d'organisation des Jeux olympiques et paralympiques d'hiver de 2010 à Vancouver. Utilisée sous licence. Tous droits réservés. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat ou de location, à l'exception des programmes de la Carte GM, de prime pour étudiants (primegmpouretudiants.ca; sauf la Impala) et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut louer ou vendre à un prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. **Pour de plus amples détails, renseignez-vous chez votre concessionnaire participant, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gmcanada.com.**

La CSN approuve l'enquête sur la SAQ

PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — La Confédération des syndicats nationaux (CSN) approuve l'enquête qui sera faite par le vérificateur général sur la Société des alcools du Québec.

Cette initiative prise par le ministre des Finances, Michel Audet, a été applaudie hier par la présidente de la CSN, Claudette Carbonneau. Mais, du même souffle, la syndicaliste a déploré que le mandat du vérificateur général ne soit pas plus large, compte tenu de la complexité de la gestion de la société d'État, ajoutant que le gouvernement doit redonner confiance à la population dans ce dossier.

La CSN aurait souhaité que le mandat du vérificateur général couvre aussi les questions de la qualité des règles de gouvernance à la SAQ et d'une mise à jour de la loi constitutive de la Société d'Etat.

En vertu du mandat qui lui a été confié, le vérificateur général Renaud Lachance examinera la politique d'achat et de mise en marché de la SAQ, le mécanisme de fixation des prix, le rôle des agents intermédiaires de même que «tout autre facteur susceptible d'influencer» l'application de la politique commerciale.

PC

Claudette Carbonneau

Le gouvernement a aussi demandé au vérificateur de comparer les coûts d'approvisionnement et la fixation des prix de la SAQ avec son équivalent ontarien, la LCBO.

«On ne doit pas se contenter de cette enquête, a ajouté Mme Carbonneau. Il faut un engagement très ferme de la part du gouvernement du Québec qu'il ait l'intention d'adopter de nouvelles règles de gouvernance pour éviter à l'avenir toute autre forme de dérapage.»

Selon la CSN, la loi constitutive de la SAQ devait prévoir «mécanismes pour que la société d'Etat s'acquitte bien de sa mission sociale et pour que le vérificateur général ait le mandat d'y mener des enquêtes sur l'ensemble de ses pratiques».

Mme Carbonneau a profité de l'occasion pour dénoncer l'idée de privatisation de la SAQ en provenance de différents milieux. «La privatisation n'est pas une panacée. Il ne faut pas jeter le bébé avec l'eau du bain. La population québécoise a toujours démontré un attachement au réseau de la SAQ ainsi qu'au service de qualité qu'elle y trouve. Nous croyons fermement que ni les citoyens-actionnaires ni les consommateurs ne sortiraient gagnants d'une privatisation de la SAQ.»

Elle a souligné que la privatisation de la vente d'alcool en Alberta n'a pas été un succès et que la population n'y a rien gagné, les prix ayant augmenté de façon considérable alors que la diversité des produits en a souffert. Selon la CSN, le prix des produits alcooliques a augmenté de 21 pour cent au Québec, de 27 pour cent en Ontario et de 39 pour en Alberta de 1992 à 2004.

L'agriculture… une industrie d'importance en région.
Ses pratiques environnementales, ses méthodes de distribution et le marché de l'emploi sont autant de secteurs touchés par un vent de changement.

Pour informer tant les agriculteurs que le public de ces grands enjeux, **La Tribune** publie le **10 mars** une édition spéciale sur l'agriculture.

Profitez de cette vitrine pour faire connaître vos produits et services auprès d'un lectorat ciblé et concerné par l'avenir de cette industrie vitale.

PARUTION	DATE DE TOMBÉE
10 mars	1er mars

Pour plus de renseignements sur nos tarifs et disponibilités, veuillez communiquer avec votre CONSEILLER PUBLICITAIRE à **La Tribune** en composant le (819) **564-5450,** (sans frais 1 800 **567-6955**) Télécopieur (819) **564-5482.**

La Tribune

197215

194697

MOMO SPORTS
Vous accompagne dans vos AVENTURES
SHERBROOKE : 822-3077
530, rue Jean-Paul Perreault (face au Carrefour de l'Estrie)
MAGOG 868-6968
GRANBY (450) 372-9066

SUPER VENTE
semaine de relâche

SEMAINE DE RELÂCHE
JUSQU'À 70% DE RABAIS

500 000 $ de vêtements d'hiver
À LIQUIDER
North Face, Columbia, Phenix, Couloir, Louis Garneau, Rossignol, Misty Mountain, Sun Valley, Lole, Kanuk, Valanga, Alizée, Stryke, Spyder, Sierra Design, West Beach, Karbon

Tous les espadrilles 2005 sans exception. Plus de 3 000 paires! 50% DE RABAIS

Obtenez JUSQU'À 230 $ DE RABAIS sur un manteau
KANUK

500 paires de skis paraboliques
Ross, Atomic, Head, Fisher et Salomon
JUSQU'À 70% DE RABAIS

500 chaussures de SOCCER à 50% DE RABAIS

150 planches à neige
Ross, Atomic, Head, Burton et autres
JUSQU'À 70% DE RABAIS

Bottes d'hiver
Sorel, Acton, Kamik, Columbia, Salomon, North Face, Pajar et Saute-Mouton
JUSQU'À 70% DE RABAIS

300 paires de skis de fond
Skis, fixations, bottes et bâtons Adulte et enfant
À PARTIR DE 149,99 $ TAXES INCLUSES

Bottes de ski alpin
Rossignol, Head, Salomon, Atomic, Fisher
JUSQU'À 60% DE RABAIS

Achetez votre bicyclette 2006 et ne payez rien avant février 2007.
Sur approbation de crédit.
Cannondale, Garry Fisher, Trek, Lemond
Orbea, Garneau, Scott.

Lot de bottes de ski de fond
Fisher Cruise, V4, Salomon, Escape C6, Racing CL9, Vitane C6+8CS+4, XL Venture 4, Active 8CS, Tour Jr Track, Tour 99 Jr Track
JUSQU'À 70% DE RABAIS

40 paires de skis démo au prix coûtant

La Tribune
Louise Boisvert / présidente et éditrice
Maurice Cloutier / rédacteur en chef
Louis-Éric Allard / directeur de l'information
Jacynthe Nadeau / adjointe au directeur

Chiites contre sunnites

DENIS DUFRESNE
denis.dufresne@latribune.qc.ca

Le pire scénario que pouvait imaginer l'administration du président américain George W. Bush en Irak serait-il en train de se réaliser?

Le dynamitage la semaine dernière de la Mosquée d'or de Samarra, un sanctuaire chiite vieux de 1200 ans, suivi d'une vague d'assassinats sans précédent, de la destruction de nombreuses mosquées sunnites et d'émeutes, permet de le craindre.

Et bien des observateurs, tant étrangers qu'irakiens, sont d'avis que l'Irak est en voie de basculer dans une guerre civile.

Malgré les appels au calme des chefs religieux et un couvre-feu diurne à Bagdad, les violences à caractère politico-religieux se sont poursuivies ce week-end avec, encore, des dizaines de morts.

L'objectif de créer une force de sécurité irakienne de 100 000 membres n'est toujours pas atteint et retarde donc tout retrait même partiel des forces étrangères.

Pour le gouvernement Bush, cette situation de quasi-insurrection constitue le pire cauchemar et confirme peut-être bien l'échec de l'intervention américaine en Irak et du projet d'y implanter la démocratie, même de force.

Les événements de la dernière semaine démontrent une fois de plus que les radicaux comme le chef d'Al-Qaïda en Irak, Abou Moussab al-Zarkaoui, qui rêvent d'un islamisme pur et dur au Moyen-Orient, sont prêts à tout pour bloquer tout processus démocratique.

Parallèlement, les insurgés sunnites, où on retrouve aussi des éléments extrémistes, s'opposent à la Constitution adoptée l'an dernier craignant d'être marginalisés au plan économique par les chiites et les Kurdes, riches en ressources naturelles.

De plus, les dirigeants sunnites sont plutôt à couteaux tirés avec le premier ministre Ibrahim al-Jaafari, qu'ils jugent inefficace de manière générale et à qui ils reprochent de manquer de fermeté dans la crise actuelle.

Le cycle infernal de vengeance et de représailles confirme l'incapacité du premier ministre Jaafari et détruit l'espoir que ce dernier puisse former d'ici les prochains mois un gouvernement de coalition nationale.

Pour le peuple irakien, la situation est intenable.

Trois ans après l'invasion américaine, leur quotidien se traduit par une insécurité totale, avec les attentats, les escadrons de la mort et les règlements de compte, à quoi s'ajoutent les pénuries de toutes sortes.

En outre, l'objectif de créer une force de sécurité irakienne de 100 000 membres n'est toujours pas atteint et retarde donc tout retrait même partiel des forces étrangères.

Le président Bush a beau afficher son optimisme habituel et inviter les Irakiens à poursuivre leur route vers la démocratie, ses mots apparaissent vides de sens aux citoyens pour qui le moindre geste quotidien, comme sortir pour aller au marché, constitue un risque.

En Irak, aujourd'hui est pire qu'hier.

Le coup de force de 2003 a certes débarrassé le pays d'un dictateur sanguinaire, mais il a favorisé l'éclosion de conflits sectaires - djihadistes, insurgés sunnites, milices chiites et autres - dont l'issue apparaît plus que jamais incertaine.

hervephilippe@videotron.ca

Droits réservés

Tribune libre

Prenons en main notre destinée

M. Thomas Mulcair devrait-il être tenu entièrement responsable de la décision qui sera rendue publique sur le sort du projet de développement de la station Mont-Orford?

On peut se poser bien des questions à ce sujet.

Par exemple, combien de citoyens ont répondu à l'invitation d'Intersan d'aller visiter le site d'enfouissement pour se documenter sur place sur le projet d'agrandissement du site? Il semble que l'on préfère remettre toute la responsabilité sur les épaules d'un comité d'élus (Table des préfets) et critiquer leurs conclusions une fois qu'elles auront été prises.

Combien de citoyens ont pris le temps d'aller voir la déforestation actuelle des pentes du mont Owl's Head alors qu'on projette de continuer d'y construire d'autres condos, un hôtel et quoi encore. J'ai habité cette région du lac Memphrémagog de 1966 à 2003 et j'ai observé avec consternation la formation d'un delta (sédiments) énorme à l'embouchure du ruisseau Perkins qui draine le centre de ski du Mont Owl's Head. Il me semble que l'on pourrait s'inspirer des erreurs des autres afin de prévenir de tels massacres chez nous.

Cessons de mettre tous les problèmes écologiques sur les épaules des hommes politiques et prenons en main nos propres destinées. Allons voir de nos propres yeux ce qui se passe ailleurs et cessons de signer des pétitions. Une personne avisée en vaut deux.

Pierre Jutras
Magog

Billet

La place du pardon

Depuis un certain temps on parle beaucoup dans les médias d'attentats à la pudeur et d'abus sexuels et physiques faits à des enfants. Que ce soit des crimes commis par des inconnus, des personnes ayant la responsabilité de la garde d'enfants ou des parents sur leurs propres enfants, ces actes ont des conséquences permanentes.

D'ailleurs, le film de Paul Arcand *Les voleurs d'enfance,* ainsi que la dénonciation et la sortie publique de Nathalie Simard, attire notre attention davantage sur ce drame de notre société et nous démontre le mal atroce qu'ont à vivre chaque jour les victimes de ces actes.

Au centre de ces drames, il y a la souffrance. Une souffrance intérieure d'abord, plus grande que bien des souffrances physiques. Une souffrance vécue par les agresseurs autant que par les agressés. C'est un mal intérieur, un mal de l'âme qui amène des personnes à commettre ces gestes dégradants sur des enfants. Leur souffrance les pousse bien souvent à essayer de se soulager en faisant subir à des êtres sans défense d'autres sortes de souffrances.

En février, le mois de l'amour, nous réalisons que la plupart du temps l'amour passe par le pardon. Pardon envers soi-même d'abord et pardon à l'autre. Jésus dans son message évangélique nous parle de l'amour comme premier grand commandement mais il nous parle également du pardon. À Saint Pierre qui lui demande combien de fois il doit pardonner, Jésus répond soixante-dix-sept fois sept fois. Sept représentant symboliquement la perfection, cela veut donc dire que nous devons toujours pardonner. Pas facile et même pas possible, humainement, parfois!

Mais la guérison et même la Vie passent nécessairement, dans ce cas-ci, par le pardon. Pardonner ne veut pas dire éviter à l'autre de faire face à la justice humaine et aux conséquences de ses gestes. Et pardonner ne veut pas dire de se taire et de ne pas dénoncer les gestes subis.

Pour l'agresseur, le pardon va lui permettre de vivre sereinement les conséquences de ses gestes et trouver des moyens pour ne plus recommencer.

Pour l'agressé, le pardon va lui permettre de grandir et d'avancer dans sa vie avec paix et sérénité. Ici le pardon a sa place.

Christiane Vallée
Agente de pastorale à Beauvoir

Le remboursement de la dette, est-ce urgent?

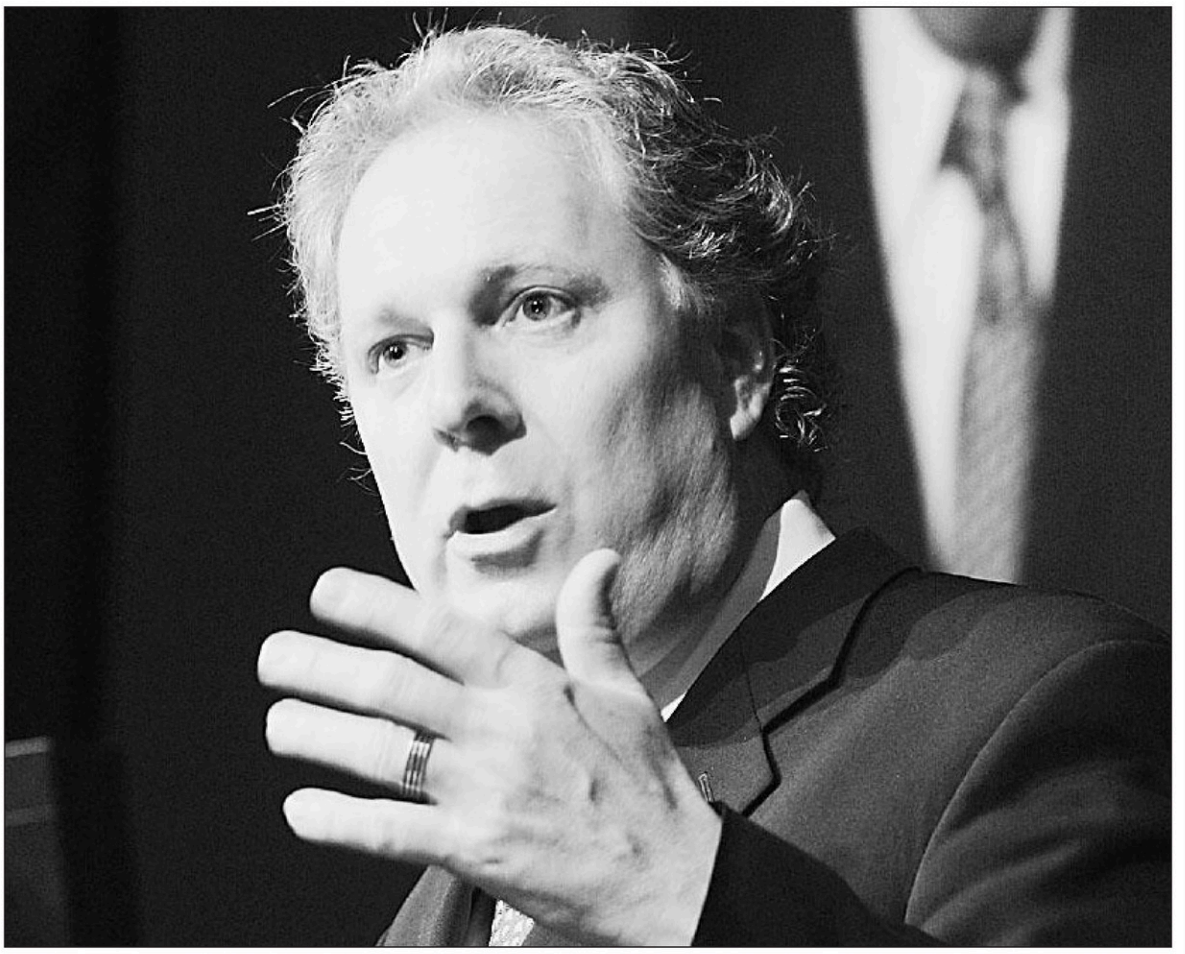
Selon plusieurs, le gouvernement du Québec n'avait pas d'autres choix que d'imposer un décret aux employés du secteur public. De plus, le gouvernement a une importante dette qu'il faudra bien rembourser un jour. Il ne peut continuer à s'endetter, car il serait immoral d'hypothéquer ainsi l'avenir des générations futures.

Il est prévu qu'au 31 mars prochain, la dette du Québec sera de 119 MM$. Pour analyser la question, il faut d'abord tenir compte du fait qu'une bonne partie de cette dette est constituée d'actifs. Parler de la dette comme d'une hypothèque laissée aux générations futures, c'est faire abstraction des infrastructures qui ont été construites au cours des 40 dernières années et passer sous silence le fait qu'une bonne partie de cette dette est due à nous-mêmes.

Ainsi, selon les chiffres de 2001, la dette de 105 MM$ était alors composée à 63% par la dette directe et à 36% par les régimes de retraite des employés. De plus, en tenant compte des avoirs financiers à ce moment (16 MM$) et des immobilisations (8,1 MM$), la dette était réduite à un réel de 81,9 MM$.

D'autre part, l'importance de la dette doit être considérée par rapport au Produit intérieur brut (PIB). Le principe est simple: plus une économie est en croissance, plus la part de la dette diminue, car plus la richesse s'accroît, plus la part qu'y occupe la dette est réduite. Ainsi, entre 1997-98 et 2004-2005, le ratio PIB/dette est passé de 52,2% à 42,7% diminuant d'autant la proportion des remboursements de la dette par rapport aux revenus de l'État qui sont passés, eux, de 17,6% à 12,6%. Mais alors, pourquoi ce débat sur la dette surgit-il à ce moment-ci, si la situation n'est pas si catastrophique?

La principale raison invoquée par les partisans du remboursement de la dette est que l'État n'a pas de marge de manoeuvre et on s'inquiète de l'éventualité d'une hausse des taux d'intérêt ou d'une récession économique. Alors, pour se donner une marge de manoeuvre, on veut commencer à rembourser la dette en s'en prenant aux salaires des employés de l'État et aux programmes sociaux afin de réduire les dépenses. Et qui dit réduction des programmes sociaux, dit désengagement social de l'État. On fait d'une pierre deux coups. Pendant ce temps, on évite que les regards se tournent vers les abris fiscaux et exemptions fiscales qui privent l'État de revenus.



ARCHIVES

Lors du dernier Conseil général du Parti libéral du Québec, le premier ministre Jean Charest a promis de s'attaquer au remboursement de la dette dans son prochain budget.

Les autres solutions

Pour leur part, les partisans contre la réduction de la dette croient que l'on devrait tout d'abord récupérer les sommes dont l'État se prive par les exemptions fiscales de toutes sortes. On évalue à 88 MM$, pour tout le Canada, les sommes que les entreprises canadiennes ont expédiées dans les paradis fiscaux. Si l'on considère que le Québec représente environ le quart de l'économie canadienne, le gouvernement du Québec pourrait récupérer une bonne partie de ces revenus. De plus, les grandes entreprises canadiennes n'ont payé, au cours des dernières années, qu'un taux effectif d'impôt de 1,7%. Si on se permet de rêver à la possibilité de leur imposer un impôt minimum de 5%, c'est une somme supplémentaire de 1,1 MM$ qui garnirait les coffres québécois.

La question du déséquilibre fiscal est également un facteur majeur qui explique, en partie, le niveau d'endettement du Québec. Selon différentes études, le déséquilibre fiscal prive le Québec de sommes importantes pouvant atteindre 14 MM$ pour les cinq prochaines années. Cette somme pourrait être utilisée à améliorer la qualité des services publics tout en réduisant la dette publique.

Depuis 1998, le Québec a contrôlé avec succès la gestion de sa dette. En admettant que nous poursuivions le même type de contrôle de la dette d'ici 2030 et que la croissance économique se maintienne aux niveaux observés ces dernières années, le poids de la dette passerait d'un peu plus de 35% du PIB aujourd'hui, à moins de 20% en 2030. Ces données proviennent d'une étude des économistes Joanis et Montmarquette. Selon ces chercheurs, un remboursement supplémentaire d'un milliard par année sur cette période n'aurait pas d'effet sensible sur le montant que nous payons en intérêt avant une quinzaine d'années. Voilà un milliard par année qui ne serait pas investi dans nos services publics et nos programmes sociaux.

Alors, la question qui se pose est de savoir si les sacrifices demandés à la population pour que l'État effectue des remboursements directs ne cachent pas plutôt une volonté de réduire les services publics et désengager l'État de ses responsabilités sociales?

Suzanne Labbé
Solidarité populaire Estrie
En lien avec le Réseau de Vigilance national

Un impact sur l'ensemble de la collectivité

Maire Jean Perrault
Mesdames et messieurs
les conseillers
Ville de Sherbrooke

Je vous prie de recevoir les applaudissements et les remerciements sincères de tous les membres du conseil d'administration de la Fondation du Chus à l'égard de votre décision mémorable du lundi 20 février en ce qui a trait à notre Campagne majeure «Ensemble».

La décision que vous avez entérinée démontre bien que vous avez fort bien saisi l'enjeu majeur que représente le succès de notre Campagne «Ensemble», notre campagne majeure à tous.

Mesdames et messieurs du conseil, bravo pour vos esprits de bâtisseurs, préoccupés de l'avenir et du mieux-être de votre milieu. Nous sommes tous ravis de votre geste qui aura un impact sur l'ensemble de la collectivité estrienne.

Lynn Charpentier
Présidente du conseil
d'administration
Fondation du Chus

Lynn Charpentier

L'affaire Well pub

Mme Geneviève Beaulieu

Un gros scandale, pour pas grand-chose... et quoi encore? L'ampleur du scandale est très facile à comprendre. Jusqu'où faudra-t-il aller pour tenter d'attirer des gens dans son établissement?

J'ai beaucoup de difficulté à comprendre comment un propriétaire d'entreprise peut consentir à mettre de l'avant un concept d'aussi mauvais goût.

Je vous l'accorde, Mme Beaulieu, les références à la sexualité sont bel et bien présentes dans les médias. Il n'en demeure pas moins que les termes employés par le Well pub dans le contexte de la Saint-Valentin me dépassent. J'ai souvent vu des publicités à caractère sexuel, mais aucune contenant une telle vulgarité. Un langage de ce genre ne devrait jamais apparaître sur quelconque publicité ou billet de promotion. Il n'y a donc aucune raison de diminuer ce genre d'affaires.

Alors, Mme Beaulieu, l'opinion que vous avez transmise à *La Tribune* vous vaudra sûrement quelques consommations gratuites lors de votre prochaine visite au Well pub. Alors, c'est gagné!

François Gagnon

Donnons une chance à Stephen Harper

M. Jean-Guy Dubuc,

Je vous écris en réaction à votre éditorial paru le mardi 14 février sous le titre «L'éthique a mal aux transfuges». Étant un assidu de *La Tribune*, j'ai toujours apprécié vous lire.

Mais après avoir lu cet article, je n'ai pu résister à l'envie de vous écrire.

M. Dubuc, vous nous dites que Stephen Harper a sali son image, qu'il a faussé la démocratie et qu'il a fait mal au Canada.

M. Stephen Harper est maintenant premier ministre du Canada, élu minoritairement et déjà, vous me surprenez en essayant de l'abaisser.

Je n'ai pas envie de faire l'analyse de votre éditorial ni de faire le procès de l'une ou l'autre des personnes mentionnées, mais j'aimerais que vous puissiez nous dire qui a le plus sali son image et qui a fait le plus mal au Canada entre notre premier ministre Stephen Harper, élu minoritaire (ce qui lui donnait tout de même une marge de manoeuvre réduite), et Paul Martin, ex-premier ministre, qui nous a toujours parlé de son pays, le Canada, alors qu'il a presque toujours agi au contraire d'un bon Canadien?

Stephen Harper

Même que certaines de ses compagnies étaient enregistrées dans d'autres pays pour éviter de payer des impôts à son pays, le Canada.

J'aimerais que l'on donne une chance à notre premier ministre Stephen Harper qui vient juste d'être élu et en qui je crois. Il saura bien nous diriger et favoriser l'union de toutes les provinces dans ce beau pays qu'est le Canada.

Et croyez-moi, ça prendra un peu plus de deux semaines.

Hubert Dufresne
Canton de Magog

Irak: les discussions sur la formation d'un gouvernement reprennent

SAMIR YACOUB
ASSOCIATED PRESS

PHOTO AP, BILAL HUSSEIN

Des parents et amis portent la dépouille de Musaab Manfi Al-Rawi, un ancien général de l'armée de Saddam Hussein. Al-Ravi a été tué par un tireur non identifié alors qu'il conduisait sa voiture.

BAGDAD — Au moins 28 personnes ont été tuées hier en Irak, où le couvre-feu diurne imposé pour mettre un terme aux attaques et représailles entre chiites et sunnites a été levé à Bagdad et dans trois provinces limitrophes. Les responsables politiques, soulagés que le pays ait échappé au basculement dans la guerre civile totale, reprennent leurs discussions pour la formation d'un gouvernement.

Dans le même temps, l'ultimatum fixé par les ravisseurs de la journaliste américaine Jill Carroll a expiré à minuit, sans que la police irakienne, qui a mené de nouvelles perquisitions, fasse état de nouvelles informations sur son sort. La dernière preuve de vie de la journaliste du Christian Science Monitor, enlevée le 7 janvier à Bagdad, remonte à une vidéo diffusée le 10 février par une chaîne koweïtienne.

Hier, plusieurs obus de mortier se sont abattus sur un quartier de Bagdad, faisant au moins 16 morts et 53 blessés dans la population, selon la police. Était pris pour cible le quartier de Dora, à majorité sunnite, l'un des endroits les plus dangereux de la ville, alors que pour la première fois depuis trois jours, les piétons étaient à nouveau autorisés à se risquer dans les rues de la capitale.

Les voitures en revanche y ont toujours interdiction de circuler, hormis les véhicules du gouvernement et des forces de sécurité, les autorités cherchant à apaiser la vague de violences intercommunautaires qui a fait près de 200 morts depuis la destruction mercredi d'un sanctuaire chiite à Samarra.

Cette interdiction ne sera en revanche pas prolongée, et devait prendre fin ce matin, a annoncé le ministère de l'Intérieur, la situation se calmant, car elle pèse lourdement sur la population, empêchant notamment l'approvisionnement de la ville en produits alimentaires.

Auparavant, un autre tir d'obus avait fait trois morts et six blessés dans le quartier à majorité chiite de Hurriyah, à Bagdad. Parmi les autres morts de la journée, on dénombre deux soldats américains, qui ont sauté sur une mine dans l'ouest de Bagdad, ainsi qu'un ex-général du temps de Saddam Hussein, mitraillé à Ramadi.

Une bombe a explosé dans une mosquée chiite de Bassorah (sud), faisant au moins deux blessés. Et une journaliste irakienne, Nabila Ibrahim, a été grièvement blessée par des assaillants qui l'ont mitraillée depuis une voiture à Kout, au sud-est de Bagdad.

Sharon a eu 78 ans

ASSOCIATED PRESS

JERUSALEM — Le premier ministre israélien Ariel Sharon, dans le coma à l'hôpital Hadassah de Jérusalem depuis une grave hémorragie cérébrale le 4 janvier dernier, a eu 78 ans hier.

«C'est aujourd'hui l'anniversaire du premier ministre Ariel Sharon. Nous prions tous pour sa santé et un prompt rétablissement», a déclaré le chef du gouvernement par intérim Ehoud Olmert lors du conseil des ministres. «Triste anniversaire», titrait en «une» le quotidien Yediot Ahronot.

Des gerbes de fleurs pour Ariel Sharon ont été déposées à l'hôpital Hadassah. «Nous ne célébrons pas l'anniversaire. Nous venons, nous rencontrons d'autres gens comme nous et je dirais que nous prions simplement pour qu'il se réveille», a déclaré Raanan Gissin, un des plus proches collaborateurs d'Ariel Sharon.

Le premier ministre se trouve toujours dans un état critique mais stationnaire. Selon ses médecins, ses chances de rétablissement ont encore diminué après une opération sur le gros intestin le 12 février. Un scanner abdominal avait alors mis en évidence une grave dégradation de l'appareil digestif.

Ariel Sharon

Uranium: accord entre Moscou et Téhéran

ALI AKBAR DAREINI
ASSOCIATED PRESS

PHOTO AP, VAHID SALEMI

La centrale de Bushehr, dont la construction a été entamée il y a dix ans, est finalisée à «90%», et l'Iran envisage aujourd'hui la construction de deux nouvelles tranches de 1000 mégawatts.

MOSCOU — Accord de principe entre Moscou et Téhéran, mais poursuite des discussions sur la proposition russe de se charger du programme d'enrichissement d'uranium iranien. Cette annonce hier, à quelques jours d'une réunion cruciale de l'Agence internationale de l'énergie atomique (AIEA), vise à faire redescendre d'un cran la tension autour du nucléaire iranien, et à rassurer la communauté internationale sur les intentions de Téhéran en matière de nucléaire militaire.

Le plan russe bénéficie du soutien des Etats-Unis et de l'Union européenne. Mais d'autres négociations sont nécessaires pour régler les modalités, et l'on ne savait pas hier si l'Iran acceptera de renoncer totalement à l'enrichissement sur son sol, une des principales exigences de la communauté internationale.

MORT DE RAFIC HARIRI

La France libère Siddiq

ASSOCIATED PRESS

PARIS — La France a remis en liberté le Syrien Zuhair Mohammed al-Siddiq que réclamaient les autorités libanaises dans l'enquête sur l'assassinat de l'ex-premier ministre Rafic Hariri, a-t-on appris hier de source judiciaire.

Siddiq, qui était emprisonné depuis octobre dernier après son arrestation en région parisienne, a été libéré vendredi, son extradition ayant été rejetée. «La justice française a estimé qu'il n'y avait pas de garantie de la non-application de la peine de mort contre l'intéressé au Liban», a expliqué la chambre de l'instruction de la cour d'appel de Versailles.

Cet homme, inculpé au Liban de complicité dans l'assassinat de Rafic Hariri et de mensonge aux enquêteurs, avait d'abord été présenté comme un témoin-clé dans l'enquête des Nations unies mais son témoignage avait ensuite été discrédité.

Le procureur-général libanais Saïd Mirza avait officiellement demandé à la France l'extradition de Zuhair Mohammed al-Siddiq.

CARICATURES DE MAHOMET

Manifestation dans le calme au Pakistan

KARACHI, Pakistan (AP) — Quelque 25 000 manifestants, selon la police, ont défilé hier dans le calme à Karachi, plus grande ville du Pakistan, pour condamner les caricatures de Mahomet publiées dans plusieurs journaux occidentaux.

«À bas les blasphémateurs», «Mort à l'Amérique», «Fin des relations diplomatiques avec les pays européens», scandaient les manifestants rassemblés à l'appel du Tahafuz-e-Khatm-e-Nabuwat, un groupe religieux musulman sunnite.

À Lahore, dans l'est du Pakistan, la police a empêché la tenue d'une manifestation interdite, arrêtant quelque 150 personnes dont des responsables religieux et députés de l'opposition.

De nouvelles manifestations, visant les caricatures du prophète Mahomet mais aussi le président pakistanais Pervez Musharraf et les Etats-Unis, sont prévues pour vendredi prochain, à la veille d'une visite à Islamabad, la capitale pakistanaise, du président américain George Bush au cours d'une tournée en Asie du Sud. Le chef de la Maison Blanche a déjà fait savoir que ces manifestations ne le dissuaderaient pas de se rendre au Pakistan.

AP, SHAKIL ADIL

Des milliers de Pakistanais ont manifesté paisiblement hier contre la publication des caricatures de Mahomet.

La Chine parle d'une possible pandémie

ASSOCIATED PRESS

Devant l'ampleur que prend l'épidémie de grippe aviaire, la Chine a averti hier de la possibilité d'une épidémie «massive» et a annoncé être en état d'alerte. Les autorités ont décidé de lancer une campagne de surveillance de l'épidémie et de renforcer la vaccination des volailles, ainsi que les tests pratiqués sur les animaux. Le ministre de l'Agriculture a expliqué que la Chine avait abattu 22 571 000 volailles en 2005 pour endiguer la progression de la grippe aviaire. Ces annonces interviennent alors que Pékin a annoncé samedi que deux nouvelles personnes avaient été infectées par la grippe aviaire en Chine, portant à 14 le nombre de cas humains dans le pays, dont huit mortels, depuis octobre 2005. Les deux derniers cas concernent une fillette de neuf ans et une femme de 26 ans hospitalisées dans un état critique avec de la fièvre et une pneumonie. Au total, la grippe aviaire a fait 92 morts dans le monde depuis 2003, la plupart en Asie. De nouveaux foyers ont été signalés dans 14 pays, dont la France, depuis février.

La grippe aviaire débarque en Suisse

BERNE/GENEVE (AP) — La Suisse n'est plus épargnée par la grippe aviaire. Un premier cas été diagnostiqué hier sur un canard sauvage retrouvé mort au bord du lac Léman, à Genève.

La mise en place d'une zone de protection a été décidée hier et la rive suisse du lac de Constance fera aussi l'objet d'une surveillance accrue après la découverte de deux nouveaux cas côté allemand. «La grippe aviaire a atteint la Suisse», a expliqué Oswald Sigg, porte-parole du Conseil fédéral (gouvernement).

Le canard frappé de grippe aviaire, un harle bièvre, a été découvert mercredi dernier à Genève entre deux bateaux du port, non loin du jet d'eau, à côté de trois autres cadavres d'oiseaux. Les échantillons ont mis en évidence la présence du virus H5 lors d'analyses pratiquées samedi et dimanche au laboratoire de référence de l'Université de Zurich, a expliqué au cours d'un point de presse à Berne Hans Wyss, directeur de l'Office vétérinaire fédéral (OVF). Les analyses concernant les trois autres oiseaux ont été négatifs.

L'échantillon positif a été envoyé au laboratoire de référence européen de Weybridge, en Grande-Bretagne, pour déterminer s'il s'agit de la forme hautement pathogène H5N1. Les résultats sont attendus en fin de semaine, mais les autorités fédérales partent du principe qu'il s'agit de la forme la plus sévère. Les autres variantes n'ont été que très rarement mises en évidence.

Des zones de protection et de surveillance vont être mises en place.

Tour de globe

Moscou: le bilan s'élève à 66 morts

MOSCOU (AP) — Les proches des victimes de l'effondrement du marché Basmanny de Moscou ont commencé samedi à récupérer les corps de leurs proches à la morgue de Moscou, avant de les rapatrier par avion pour les funérailles. Le bilan de la catastrophe de jeudi matin s'est alourdi à 66 morts, de nouveaux cadavres ayant été retrouvés dasn les décombres.

Cinq nouveaux corps ont été retrouvés dans la nuit et un sixième dans la matinée, selon le ministère des Situations d'urgence. Dans le même temps, 24 personnes restaient toujours hospitalisées.

La plupart des victimes étaient des travailleurs migrants originaires des républiques issues de l'ex-URSS, qui viennent par dizaines de milliers pour travailler.

Dacca: un survivant rescapé

DACCA (AP) — Les sauveteurs ont annoncé avoir retrouvé hier un survivant de l'effondrement la veille d'un immeuble du centre de la capitale bangladaise Dacca, qui a fait 18 morts selon un dernier bilan.

Le rescapé, un homme de 32 ans, Sumon Mia, souffre de graves blessures aux jambes. Il était pris au piège entre deux piliers brisés, au rez-de-chaussée de l'immeuble. Il a pu ramper vers un trou creusé par les sauveteurs qui l'ont dégagé puis hospitalisé.

Quarante-cinq personnes avaient été dégagées samedi de l'immeuble de six étages qui s'est effondré pour une raison indéterminée. Le bâtiment qui abritait des bureaux et commerces était en cours de travaux pour transformation en centre médical de 500 lits.

Mexique: les mineurs considérés morts

ASSOCIATED PRESS

Les 65 mineurs bloqués depuis une semaine dans une mine à 300 mètres de profondeur dans le nord du Mexique sont morts, le niveau de gaz toxique dans la mine étant trop élevé pour que quiconque puisse avoir survécu, a annoncé la société exploitant le site, Grupo Mexico SA, qui, samedi soir, a commencé à contacter les familles, installées sous des abris de fortune, attendant dans l'angoisse des nouvelles des leurs devant l'entrée de la mine. Des groupes de personnes ont ensuite quitté les lieux, en larmes.

Colombie: les FARC font neuf morts

BOGOTA (AP) — Les rebelles des FARC (Forces armées révolutionnaires de Colombie) ont tué samedi neuf personnes dans le sud de la Colombie lors de l'attaque d'un autocar qui refusait de s'arrêter à un de leurs barrages, selon la police.

L'attaque s'est produite sur une route isolée près de Puerto Rico, à 310km au sud-ouest de Bogota, selon le colonel Jose Angel Mendoza, chef de la police de la province de Caqueta.

«Nous ne comprenons pas comment ils peuvent attaquer des civils non armés de cette manière», a déclaré le colonel Mendoza.

Les FARC ont averti la population de ne pas emprunter certaines routes. Les rebelles protestent contre la candidature à sa succession du président Alvaro Uribe.

Un programme onéreux pour calculer la TPS

DEAN BEEBY
PRESSE CANADIENNE

OTTAWA —Le nouveau gouvernement conservateur a hérité d'un laborieux projet informatique ayant fait monter en flèche le prix de la récolte des sommes provenant de la TPS, alors qu'il se prépare à réduire cette même taxe sur les produits et services.

Le système de l'Agence du revenu du Canada (ARC) visant à accélérer le traitement des revenus provenant de la TPS a largement dépassé le budget lui ayant été accordé, en plus d'accuser un retard d'au moins deux ans, révèle le rapport d'une vérification menée en décembre dernier, obtenu par la *Presse Canadienne*.

Le projet a été lancé en 2000 afin de remplacer un archaïque système informatique qui avait été mis en place en seulement 18 mois afin d'être prêt à temps pour le 1er janvier 1991, date d'entrée en vigueur de la nouvelle taxe de sept pour cent sur les biens et services.

Toujours en place afin de récolter les quelque 60 millions $ provenant de la TPS, chaque année, le système est affecté par de «nombreuses carences fondamentales» obligeant souvent les collecteurs des impôts à procéder manuellement à d'importants calculs.

Le logiciel utilisé par l'ARC ne permet pas de communiquer avec d'autres systèmes informatiques, ni de calculer correctement les intérêts et les pénalités, cela faisant que le personnel de l'agence doive prendre en main calculatrices et crayons.

Le vérificatrice générale du Canada, Sheila Fraser, a également déploré le fait que le côté vétuste du système en place rende difficile d'identifier ceux qui fraudent le fisc.

Le remplacement de ce système devait au départ coûter 98,5 millions $, et le nouveau système devait être en place en 2004. Toutefois, les coûts du projet sont montés en flèche et les échéanciers n'ont pas été respectés: la toute dernière estimation des coûts s'élève à 145 millions $, le système devant maintenant être opérationnel à compter d'octobre prochain.

Néanmoins, les résultats d'une nouvelle vérification révèlent que même ce montant est loin de la réalité. Des tests additionnels, la formation du personnel et les sommes versées au Québec, qui doit mettre à jour son propre système informatique de façon parallèle, feront passer les coûts totaux à quelque 200 millions $, soit plus du double que ce qui avait tout d'abord été prévu.

L'économie sociale mieux structurée que jamais

CLAUDE PLANTE
claude.plante@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Les acteurs régionaux de l'économie sociale peuvent maintenant compter sur une structure qui leur est dédiée. La Corporation de développement économique communautaire de Sherbrooke (CDEC) vient de lancer un Réseau d'entreprises d'économie sociale de l'Estrie.

Appuyé par une contribution non remboursable de 100 000 $ de Développement économique Canada, ce réseau aura pour mission de promouvoir l'économie sociale auprès de la population, de favoriser la concertation de même que le partenariat entre les entreprises, les intervenants locaux et régionaux actifs dans ce milieu.

Au Québec, plus de 7000 entreprises d'économie sociale emploient quelque 125 000 personnes et génèrent un chiffre d'affaires dépassant les 17 milliards $, indique un communiqué.

En Estrie, le réseau compte déjà une trentaine de membres.

Malgré tout, le concept des entreprises d'économie sociale est peu connu. Cette formule consiste à adopter des valeurs solidaires quand vient le temps de faire du commerce.

Le Réseau d'entreprises d'économie sociale de l'Estrie poursuivra sa mission par la réalisation de plusieurs activités. Celles-ci ont d'ailleurs débuté en décembre dernier avec la tenue d'une enquête auprès des entreprises d'économie sociale de l'Estrie.

IMACOM, VINCENT COTNOIR

Julie O'shea, conseillère chez Développement économique Canada, Marie-Anik Tremblay, coordonnatrice du Réseau d'entreprises d'économie sociale de l'Estrie, et Andrée Bureau, agente de développement à la CDEC, ont pris part au lancement de la nouvelle entité.

Cette enquête, toujours en cours, permettra l'élaboration d'un répertoire des entreprises et brossera un portrait des impacts de l'économie sociale sur la région de l'Estrie. Les informations recueillies serviront également à organiser des activités de formation et de réseautage dans chacune des MRC tout au long de l'année.

L'organisme s'affaire déjà à la préparation du premier colloque sur l'économie sociale qui se tiendra en octobre prochain. Aussi, les membres du Réseau recevront sous peu la première parution du bulletin d'information «Le Correspondant».

La contribution de Développement économique Canada s'inscrit dans le cadre du programme IDÉE-PME sous le volet «Développement des capacités en économie sociale».

On peut obtenir des informations en écrivant à L'adresse reseau-ees@abacom.com ou en téléphonant au 563-1571.

Derniers jours de la course aux REÉR

PRESSE CANADIENNE

TORONTO — C'est la ruée annuelle de dernière minute pour cotiser à un REÉR avant la date limite du premier mars.

Les Canadiens ont jusqu'à mercredi soir pour s'exécuter, afin de se qualifier pour l'année fiscale 2005.

Se basant sur la cohue des dernières années, plusieurs institutions ont prévu des heures d'ouverture prolongées.

Les experts estiment que les contribuables ont tout avantage à investir dans un REÉR, même à la dernière minute. Toutefois, ils estiment préférable d'échelonner les cotisations sur 12 mois.

Les transactions peuvent également s'effectuer par téléphone et sur Internet.

L'équipe
Houle, Marchessault
(de gauche à droite)
André Houle
Conseiller en placement
820-0034
Lise Ross
Adjointe administrative
Carole Lacasse
Conseillère associée
Louis Marchessault
Conseiller en placement
820-0035
• Pour une gestion efficace
• Un suivi personnalisé
• Et l'atteinte de vos objectifs de placements
Communiquez avec nous!
820-0034 820-0035
Desjardins
Valeurs mobilières
Membre FCPE
Succursale Sherbrooke
300, rue Belvédère Nord, Bureau 201
Sherbrooke (Québec) J1H 4B1
194118

ENTREPRISE À VENDRE ?
20 000
NOUS AVONS ~~15 000~~ ACHETEURS
POUR PARLER À UN CONSEILLER, COMPOSEZ MAINTENANT LE
1 866 499 0334
Acquizition.biz
www.acquizition.biz
195334

Desjardins inaugure de nouveaux locaux à Drummondville

JEAN-PIERRE BOISVERT
jean-pierre.boisvert@latribune.qc.ca

DRUMMONDVILLE — En inaugurant de nouveaux locaux abritant sa division de Desjardins Sécurité financière et la Fédération des caisses Desjardins du Québec, la direction du «plus important groupe financier intégré de nature coopérative au Canada» consacre Drummondville comme point d'ancrage du développement de la région du Centre-du-Québec.

L'événement s'est déroulé dans la nouvelle bâtisse, Place Aridev, érigée dans la rue Gauthier, derrière le Centre de service du Boulevard, au coût de 11,6 millions, incluant le stationnement et le terrain. De nombreux administrateurs étaient sur place, y compris le président et chef de la direction du Mouvement des caisses Desjardins, Alban D'Amours.

Faisant remarquer que la région du Centre-du-Québec n'est plus celle que l'on identifiait, il n'y a pas si longtemps, comme étant la région «située au sud de la Mauricie», mais bien autonome sous plusieurs rapports, M. D'Amours s'est honoré de rappeler que Desjardins est le seul employeur au Québec qui s'est doté d'une politique de développement des régions. «Nous croyons au développement régional et nous posons des gestes qui l'affirment. L'une de nos politiques vise la décentralisation de nos emplois. On ne réalise pas que Desjardins est le plus gros employeur du Québec avec 39 000 employés. Le plus gros employeur québécois est une coopérative», a-t-il lancé fièrement.

«On voit à Drummondville, pour les prochaines années, de belles opportunités d'affaires», renchérit pour sa part François Joly, président de Desjardins Sécurité financière. «Nous désirons être présent dans tous les milieux pour offrir des services adaptés aux besoins des régions».

JEAN-PIERRE BOISVERT, LA TRIBUNE

Le président du Mouvement des caisses Desjardins, Alban D'Amours, était de passage cette semaine à Drummondville pour inaugurer de nouveaux locaux.

Une trentaine d'employés travaillent dans les nouveaux locaux: 12 chez Desjardins Sécurité financière et 17 au sein de la Fédération des caisses Desjardins du Centre-du-Québec, qui couvre les cinq MRC d'Arthabaska, Bécancour, Drummond, Érable et Nicolet-Yamaska, à travers un réseau de 23 caisses au service de 158 000 membres. Le réseau Desjardins du Centre-du-Québec, c'est aussi un porte-feuille global de prêts qui dépasse les trois milliards de dollars.

L'occasion était propice aux questions portant sur l'avenir de Desjardins tel que peut le concevoir le grand patron de la célèbre institution. «Dans dix ans, Desjardins sera le meilleur groupe financier de nature coopérative au monde, rien de moins», a-t-il répondu. «Déjà que notre dimension pan-canadienne est reconnue. Saviez-vous que Desjardins Sécurité financière compte sept succursales à Toronto et que 19 pour cent de notre volume d'affaires est hors-Québec? Et on s'affiche comme étant Desjardins, on ne se cache pas sous un nom anglophone.»

Place Aridev est ainsi nommée pour souligner le lien de partenariat de Desjardins avec cette entreprise de crédit mutuel de la France, associée à hauteur de 10 pour cent dans Desjardins Assurances générales.

Des étudiants de Sherbrooke remportent un concours

SHERBROOKE — Les futurs comptables agréés formés à la Faculté d'administration de l'Université de Sherbrooke ont remporté les honneurs du concours «Spécial cas» de l'Ordre des comptables agréés du Québec.

Parmi les 95 étudiants des six universités participant à cette finale, ceux de Sherbrooke ont raflé la première position. C'était la huitième édition de l'événement.

«Spécial cas» est un concours de rédaction et l'équipe gagnante de Sherbrooke a soumis le cas qu'elle a préparée dans le cadre du diplôme de second cycle de comptabilité financière, a précisé la coordonnatrice du programme, Nathalie Lessard.

Par leur victoire, les étudiants Renée Duplantie, David Heppell, Nathalie Hivert et Amélie Loiselle se partageront un prix de 3500 $ qui leur sera remis lors du congrès de l'Ordre ces comptables agréés, le 18 mars, à Montréal.

L'Association des concessionnaires Cadillac du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquant au modèle neuf CTS 2006 (6DM69/R7A). Le modèle illustré comprend certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Conditionnel à l'approbation du crédit de GMAC. Frais reliés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers et droits en sus et payables à la livraison. *À la location, paiements mensuels basés sur un bail de 48 mois avec versement initial, voir ci-dessus, ou échange équivalent. Transport et préparation inclus. Immatriculation, assurance et taxes en sus. Frais de 15¢ du km après 80 000 km. La première mensualité est exigible à la livraison. **À l'achat, préparation incluse. Transport (1 350 $), immatriculation, assurance et taxes en sus. Taux de financement à l'achat de 3,5 % pour un terme de 48 mois sur approbation du crédit GMAC. Exemple de financement : basé sur un financement de 20 000 $, le paiement mensuel est de 447,12 $ et les frais de crédit totaux de 1 461,76 $ pour une obligation totale de 21 461,76 $. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être jumelées à aucune offre ni aucun autre programme incitatif d'achat ou de location, à l'exception des programmes de La Carte GM et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut vendre ou louer à moindre prix. Une commande ou un échange entre concessionnaires peuvent être requis. MC/MD 2005, COVAN. Utilisé sous licence. **Renseignez-vous chez votre concessionnaire participant, à gmcanada.com ou au 1 888 446-2000.**

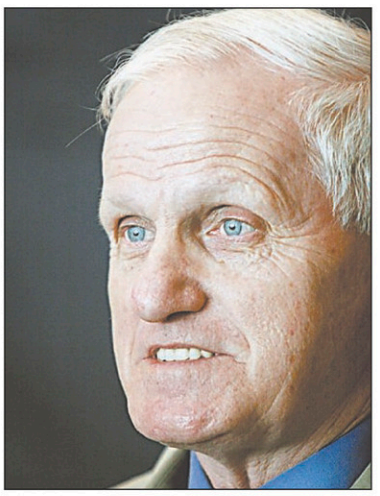
Ottawa rappelle l'importance de l'armée

PRESSE CANADIENNE

OTTAWA — Selon le ministre de la Défense, Gordon O'Connor, il est temps de rappeler aux citoyens pourquoi les soldats canadiens sont en Afghanistan.

Au cours d'une entrevue à l'émission «Question Period» diffusée au réseau anglais CTV hier, M. O'Connor s'est dit surpris par un sondage récent dans lequel 62 pour cent des personnes interrogées étaient contre le déploiement de troupes en Afghanistan.

«Ce sondage me démontre que j'ai beaucoup de travail à faire, je présume, a commenté M. O'Connor. Je dois commencer à expliquer aux Canadiens pourquoi nous sommes en Afghanistan et à faire connaître le bon travail que nous accomplissons.»



PC

Gordon O'Connor

Le ministre a rappelé que l'objectif de la mission n'est pas le combat, même si les troupes canadiennes y sont parfois contraintes.

«L'armée est en Afghanistan afin de tenter d'établir un environnement sécuritaire, un environnement stable, propice à la croissance du gouvernement et de l'industrie, propice à l'ouverture des écoles.»

M. O'Connor a par ailleurs écarté l'hypothèse d'un scénario à l'irakienne, où, à la manière des Américains, les Canadiens s'enliseraient en Afghanistan.

Aucun signe ne permet de croire que la situation se détériore en Afghanistan, a-t-il dit. Au contraire, «les choses s'améliorent là-bas».

Le sondage publié la semaine dernière par le réseau CTV et le quotidien *The Globe and Mail* a choqué les autorités fédérales. Pas moins de 73 pour cent des répondants estimaient que le Parlement devait tenir un vote sur la poursuite de la mission. Mais M. O'Connor a souligné que le gouvernement n'avait aucune intention de tenir un vote sur cet enjeu.

Plus de 2000 soldats canadiens servent actuellement en Afghanistan. Le Canada participe depuis quatre ans à une mission internationale de reconstruction et de lutte antiterrorisme.

Diffusion d'une vidéo exigeant la libération des otages

ASSOCIATED PRESS ET
PRESSE CANADIENNE

BAGDAD — Le réseau d'information de langue arabe Al-Jazira a diffusé hier une bande vidéo de la famille de l'otage canadien James Loney qui demandait sa libération et celle de trois de ses collègues enlevés avec lui en novembre.

«James est un homme aimable, compatissant, désintéressé», a dit une membre de sa parenté qui a témoigné dans le vidéo.

Elle n'a pas précisé son lien de parenté avec lui, mais elle pourrait être sa belle-soeur, puisqu'elle a dit que son mari s'inquiétait pour son frère.

Un groupe radical a revendiqué l'enlèvement, le 26 novembre, de James Loney, âgé de 41 ans, de Toronto, de Harmeet Sooden, âgé de 32 ans, autrefois de Montréal, de l'Américain Tom Fox, âgé de 54 ans, et du Britannique Norman Kember, âgé de 74 ans. Ils étaient membres du groupe Christian Peacemakers Teams (Equipes des artisans de paix chrétiens).

La dame a demandé la libération de M. Loney et des autres otages afin qu'ils puissent retourner dans leurs familles et poursuivre leur travail humanitaire en Irak.

James Loney

Elle s'exprimait en anglais, mais le réseau diffusait une traduction simultanée. Ses propos exacts n'étaient donc pas disponibles.

La femme a aussi dit que les otages appréciaient beaucoup le peuple irakien, que M. Loney n'a jamais hésité à soutenir. Les quatre otages ont été aperçus pour la dernière fois le 29 janvier sur cette bande, elle-même datée du 21 janvier.

Le Bloc à l'audience du juge de la CSC

PRESSE CANADIENNE

OTTAWA — Malgré des délais très serrés autour de la nomination du juge Marshall Rothstein à la Cour suprême du Canada, le Bloc québécois affirme qu'il mettra tout le sérieux qui s'impose pour participer de façon responsable à l'audience sur sa candidature, aujourd'hui, à Ottawa.

Le porte-parole bloquiste en matière de Justice, Réal Ménard, estime qu'il ne faut pas que l'image d'impartialité des juges de la Cour suprême soit altérée par un «cirque» parlementaire.

Le gouvernement conservateur de Stephen Harper a mis sur pied ce nouveau processus, qui permet aux élus de poser des questions aux nouveaux juges.

Selon Réal Ménard, cette première audience constituera un test important, à savoir si la formule doit être répétée. Le député d'Hochelaga croit néanmoins que la porte est entrouverte pour une véritable démocratisation du processus de nomination des juges, et une plus grande transparence.

Conçue pour la performance.

La berline M35 d'Infiniti
Au prix plus que performant à partir de
55 800 $*

La nouvelle M35 d'Infiniti. La berline sport de luxe conçue pour la performance. Avec : • Moteur V6 de 3,5 litres à DACT et 280 chevaux • Aérodynamique révolutionnaire avec soulèvement zéro • Contrôle dynamique du véhicule • Système actif de l'éclairage avant • Clé intelligente avec démarrage par bouton-poussoir • Caméra de marche arrière • Sièges avant à régulation de la température • Garniture en bois de rose véritable • Régulateur automatique de l'air ambiant bizone • Cadrans de type « éclipse solaire » • Technologie sans fil Bluetooth[MD] • Sonorisation Bose[MD] à 8 haut-parleurs • Régulateur de vitesse intelligent et systèmes de navigation et audio-vidéo avec DVD d'Infiniti (en option).† Voici votre M35 d'Infiniti. Faites un essai routier aujourd'hui même. **Infiniti.ca**

Sherbrooke Infiniti
Le Groupe Beaucage Parce que vous faites partie de la famille!
4280, Boul. Bourque, Sherbrooke, PQ
Téléphone: **823-8008**

INFINITI.

*PDSF DE 55 800 $ pour la berline M35 2006 (A4TG76 AA00) neuve. Les frais de transport et de préparation de 1 619 $, les frais d'immatriculation, d'assurance, d'enregistrement et les taxes sont en sus. Les concessionnaires peuvent vendre à moindre prix. Il se peut que le concessionnaire soit obligé de faire une commande ou un échange. L'offre est en vigueur pour une durée limité, peut faire l'objet de changements sans préavis et ne peut être jumelée à aucune autre offre. Pour en savoir davantage, renseignez-vous chez un concessionnaire Infiniti de votre voisinage. Disponible pour certains ensembles en option. Voyez votre concessionnaire Infiniti pour plus d'information. 194269

Tournage d'un film franco-québécois en Estrie

KARINE TREMBLAY
karine.tremblay@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Une coproduction France-Québec devrait bientôt être tournée dans la région.

En effet, les maisons de production Ciné Digital Productions, de Paris, et Camérique, de Sherbrooke, se seraient récemment associées avec Kartel film, de Montréal, pour mettre sur bobines le long-métrage *L'Ocre rouge*, dont une bonne partie de l'histoire se déroule au Québec.

«C'est une production d'envergure qui dispose d'un gros budget», assure Alexandre Raco, de Camérique. Budget qui ne provient cependant pas de la Sodec ni de Téléfilm Canada.

«Nous préférons être indépendants et avoir toute liberté de création, explique M. Raco. Nous pouvons le faire parce que nous disposons de partenaires financiers assez solides, notamment en Europe.»

Le tournage prévu en Estrie devrait débuter le 7 juillet et se poursuivre jusqu'au 24 août. L'équipe en est encore au repérage des sites potentiels. Une petite portion du film sera également réalisée à Bordeaux. Chapitre distribution, on affiche déjà presque complet. Le rôle principal masculin sera assumé par François Marthouret (*Sitcom*, *L'Anglaise et le duc*), tandis que le premier rôle féminin a été attribué à Deborah Grall (petite-fille de Philippe Noiret). Au Québec, la petite Camille Poulin-Thomas a décroché le rôle de la jeune québécoise lors des auditions qui, sans grand tapage, se sont déroulées dernièrement à Sherbrooke.

Et l'histoire? Qu'en est-il de l'histoire?

«Elle est belle! C'est un récit universel d'espérance et d'humanité, tissée autour du lien historique qui unit le Québec et la France», souligne la coproductrice Françoise-Renée Jamet, de Ciné Digital Productions, qui signe également le scénario.

En résumé, *L'Ocre rouge* raconte la venue au Québec d'une étudiante française. Celle-ci se met à la recherche du professeur Despaloup, un homme brillant qui s'est réfugié dans la solitude. La petite Amy, une Québécoise, voue quant à elle une admiration sans bornes à la jeune femme européenne.

«Il y a un drame qui couve, mais le film sera une bouffée d'espoir vers un monde meilleur. C'est une histoire lumineuse qui devait absolument être liée au Québec pour qu'elle fasse sens. Parce que le Québec, c'est les racines de nos racines», souligne Mme Jamet.

Celle-ci était récemment de passage dans la région avec le coproducteur et réalisateur Laurent Marroco. Les deux cinéastes ont déjà signé la pellicule *Sand... George en mal d'Aurore*, lequel portait sur la vie de George Sand.

Avec *L'Ocre rouge*, producteurs français et québécois espèrent rejoindre le plus vaste public possible, des deux côtés de l'océan.

«Le film sera monté sous forme de thriller. C'est assez novateur comme projet. On va tourner en haute définition. Nous visons les festivals, Cannes et Sundance, entre autres, mais nous n'avons pas encore choisi notre distributeur», précise M. Marroco.

Cinéphiles d'ici et de France devront quant à eux patienter jusqu'en 2008 pour voir le résultat.

IMACOM, JOCELYN RIENDEAU

Pour prêter vie et forme à *L'Ocre rouge*, producteurs d'ici et de France se sont associés. Sur la photo, quelques-uns des partenaires du projet de film: Stella Raymond, assistante, ainsi que les coproducteurs Alexandre Raco, Laurent Marocco et Françoise-Renée Jamet. Absents de l'image, le directeur photo Mathieu Élie ainsi que l'assistant-réalisateur Charles Sama seraient également du noyau fort de l'équipe, qui doit commencer à tourner en Estrie en juillet prochain.

IMACOM, JESSICA GARNEAU

Habituée de présenter des spectacles dans son sous-sol, la petite Camille Poulin-Thomas sortira de l'ombre et vivra prochainement une première expérience sous les projecteurs. La Sherbrookoise de 11 ans a en effet été choisie pour incarner la petite Amy, personnage du long-métrage franco-québécois *L'Ocre rouge*, dont le tournage aura bientôt lieu en Estrie.

Camille jouera Amy

Un premier rôle pour une Sherbrookoise

KARINE TREMBLAY
karine.tremblay@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Une toute petite annonce dans *La Tribune* de samedi et quelques affiches placardées dans les écoles à la dernière minute auront suffi à attirer un peu plus de 100 fillettes aux auditions de *L'Ocre rouge*. Pas mal. Surtout que la perle rare se trouvait dans la file.

La Sherbrookoise Camille Poulin-Thomas a en effet décroché le rôle d'Amy, la petite fille québécoise du film. «On s'attendait à devoir faire des auditions à Montréal et Québec, mais nous n'aurons pas besoin», souligne d'une même voix les producteurs.

Des 110 aspirantes comédiennes, trois avaient particulièrement retenu l'attention. Mais Camille s'est vite imposée.«Elle a cette facilité de passer du rire aux larmes. C'est une étoile lumineuse», insiste Françoise-Renée Jamet.

La principale intéressée, elle, rayonne: «J'ai hâte aux vacances d'été, mais cette année, ce n'est pas pour me baigner!»

Passionnée de théâtre, de cinéma, et de tout ce qui touche aux arts de près ou de loin, la fillette de 11 ans a encore du mal à croire à ce qui lui arrive. Il faut dire: elle participait à des auditions pour une toute première fois. «Quand j'ai su que c'est moi qui avais le rôle, je sautais partout, je pleurais. On a l'impression que ces choses-là arrivent à d'autres, mais pas à nous.»

Pour gagner la faveur du jury, la petite fille a même proposé de transformer sa brune chevelure.

«En dernier, lorsqu'on était trois finalistes, la productrice a dit que j'étais la meilleure, mais qu'elle aimait bien les cheveux d'une autre petite fille. Tout de suite, j'ai dit que je pouvais les changer pour le tournage.»

Sans aucun regret? «Ben non! En plus, moi aussi, je les aimais les cheveux de cette petite fille-là!»

Spontanée au cube, la jeune élève de l'école Notre-Dame-du-Rosaire a déjà en main les grandes lignes du scénario. Elle confie que sa scène préférée est celle où la jeune fille française retourne en Europe.

«C'est triste et j'aime les affaires tristes. Je suis très sensible. Il va sûrement falloir que je pleure et ce ne sera pas difficile!»

Un doublé mère-fille

Coup double inespéré: la maman de Camille, Manon Poulin, a pour sa part hérité du rôle de la mère d'Amy.

Professeure de littérature au Collège de Sherbrooke, elle a déjà touché au théâtre et cadrait parfaitement avec le personnage.

«Je ne m'attendais pas à ça mais j'aborde le tout comme une belle aventure, une chance unique de pouvoir goûter l'expérience d'un plateau de tournage», mentionne Mme Poulin.

Avis aux comédiennes en herbe: il reste un rôle à combler. Celui d'une femme d'un certain âge (lire: la cinquantaine, minimum), une solitaire qui n'a plus tout à fait sa raison et qui vit une certaine détresse. Des auditions auront lieu à Montréal au cours de la deuxième semaine d'avril. Des détails devraient être disponibles sous peu dans Internet à l'adresse: www.cinedigitalprod.com

Jean-Marc Parent remporte trois Olivier

ALEXANDRE ROBILLARD
PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — L'humoriste Jean-Marc Parent a remporté trois trophées, hier, au gala Les Olivier.

LA MAISON DU CINÉMA
www.lamaisonducinema.com
TRAQUÉ (v. f.) (16+VIOLENCE) PAUL WALKER
1h00 - 3h25 - 7h00 - 9h25
CACHÉ (v.o.f.) (13+) D. AUTEUIL / J. BINOCHE
12h55 - 3h20 - 6h50 - 9h20
NOUVEAU MONDE (v.f.) (GDJE) COLIN FARRELL
3h30 - 6h45 - 9h30
LE PROMENEUR DU CHAMPS DE MARS (v.o.f.)
(G) MICHEL BOUQUET 12h55-3h20-6h50-9h20
POLLUX LE MANÈGE ENCHANTÉ (v.f.) (G)
1h10 - 2h50 - 4h30 - 7h05
L'AVION (v.o.f.) (G) ISABELLE CARRÉ / VINCENT LINDON
1h10 - 3h15 - 6h55
MON AMI L'ESPION (v.f.) (G)
12h50 - 2h35 - 7h15
GEORGES LE PETIT CURIEUX (v.f.) (G) 1h05
HUIT EN DESSOUS (v. f.) (G) PAUL WALKER
1h00 - 3h25 - 7h00 - 9h25
LA PANTHÈRE ROSE (v. f.) (G) STEVE MARTIN
1h00 - 3h25 - 7h00 - 9h25
SOUVENIRS DE BROKEBACK MOUNTAIN (v.f.) (13+)
12h50 - 9h15 - 8 NOMINATIONS AUX OSCAR -
QUE DIEU BÉNISSE L'AMÉRIQUE (v. o. f.) (13+)
GUILDOR ROY / SYLVIE LÉONARD
1h05 - 3h30 - 6h55 - 9h30
HISTOIRE DE FAMILLE (v.o.f.) (13+)
4h15 - 9h00
DESTINATION ULTIME 3 (v.f.) (13+ HORREUR)
3h30 - 6h55 - 9h30
LA COULEUR DU CRIME (v. f.) (13+V.) 9h20
63, KING OUEST, 566-8782
1196090

«Urgence de vivre» lui a valu les prix du meilleur spectacle et du meilleur numéro.

Jean-Marc Parent a aussi reçu le trophée de l'auteur de l'année, qu'il partage avec Étienne Langevin, Nicolas Lemay, Pierre Sévigny et François Valade, qui ont participé à l'écriture du spectacle.

«J'ai parfois la tête dure et je remercie ces gars-là pour leur travail», a dit Jean-Marc Parent à ses co-auteurs, qui étaient montés sur la scène avec lui.

Il a aussi remercié le public, «qui vient passer des soirées avec nous autres».

Pour une deuxième année consécutive, l'animateur du gala, Martin Matte — qui animait aussi pour la deuxième année la cérémonie — a obtenu le prix du public, l'Olivier de l'année.

Lise Dion et Claudine Mercier étaient en lice pour ce prix, qui remplace le prix d'humoriste de l'année des gala précédents.

Le prix du spectacle d'humour le plus populaire, remis à la production qui a vendu le plus grand nombre de billets, a été décerné à Louis-José Houde, qui le recevait pour la deuxième année.

«On ne fait pas de publicité pour le spectacle et les gens viennent parce qu'ils en ont entendu parler, a-t-il dit. Je veux dire un merci spécial aux gens qui viennent voir mon spectacle, pour le bouche à oreille.»

Le gala Les Olivier, dont c'était hier la huitième édition, est organisé par l'Association des professionnels de l'industrie de l'humour (APIH).

Parmi les numéros d'humoristes de la soirée, dont plusieurs étaient préenregistrés, l'humoriste Claudine Mercier est venue présenter un prix en imitant la nouvelle gouverneure générale Michaëlle Jean, qui s'est retrouvée au centre d'une controverse, l'automne dernier, à la suite d'un numéro d'humour présenté lors d'une soirée avec la presse parlementaire.

«Beaucoup se demandent à quoi sert la reine d'Angleterre, a-t-elle dit. La reine ne sert à rien. Imaginez moi.»

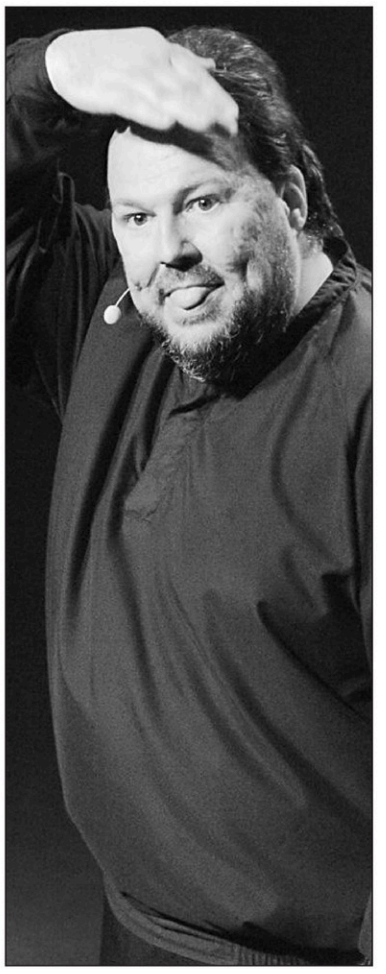
Après avoir dit que la gouverneure générale ressemblait à la reine «sur les cennes noires», l'humoriste s'est ensuite engagée dans un numéro avec des danseurs costumés en agents de la Gendarmerie royale du Canada.

Un hommage a aussi été rendu au comédien Marc Favreau, décédé en décembre. Son personnage de Sol est apparu en taille réelle sur un écran et l'animateur Martin Matte a conversé avec lui.

Le numéro s'est conclu sur une ovation de la salle.

Lors de la cérémonie, qui se déroulait à Laval, Rachid Badouri a remporté l'Olivier de la découverte de l'année.

Dans les catégories radio, les artisans du réseau Energie se sont illustrés en gagnant deux prix. «Les Grandes Gueules», de José Gaudet, Mario Tessier et Richard Turcotte, a été déclarée émission d'humour de l'année.


Jean-Marc Parent

L'humoriste François Pérusse a quant à lui remporté le prix de la meilleure capsule radio.

Radio-Canada a remporté deux des trois prix dans les nouvelles catégories créées cette année pour récompenser des émissions de télévision.

Infoman, de Jean-René Dufort, a gagné le prix de la catégorie variétés humoristiques, tandis que la série *Les Invincibles* s'est distinguée comme meilleure comédie dramatique de l'année.

Le prix de la meilleure comédie de situation est allé à l'émission de TVA *Le Coeur a ses raisons*, qui met notamment en vedette Marc Labrèche.

Dans la catégorie cinéma, *Horloge biologique* a gagné le prix du meilleur film. Réalisée par Ricardo Trogi, la production met en vedette plusieurs acteurs qui jouent aussi dans *Les Invincibles*.

Martin Matte, a ouvert la cérémonie de remise en rappelant l'importance de l'humour.

Il a ensuite été rejoint sur la scène par le chanteur Stefie Shock, qui a interprété «Tout le monde est triste».

Plus tard, Martin Matte a expliqué qu'un tireur d'élite avait été embauché pour tirer sur les gagnants dont les remerciements s'étireraient.

En disant cela, un petit point rouge lumineux, semblable à celui des viseurs d'arme, est apparu sur sa poitrine.

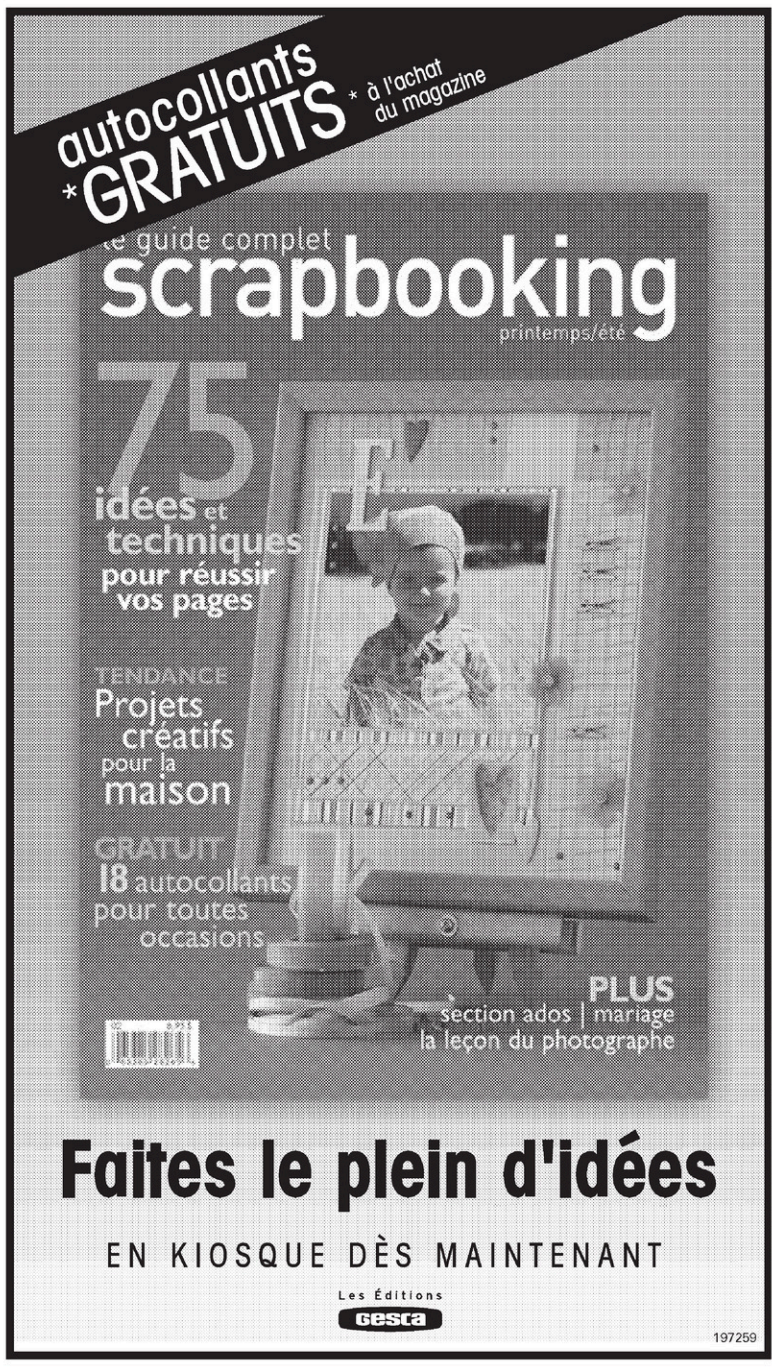
«Quand vous allez voir le premier tué, ça va raccourcir les remerciements», a-t-il dit.

Rachid Badouri a opté pour la concision, affirmant que «pour les Arabes, ça va vite».

François Pérusse a été le seul pour qui le petit point rouge s'est allumé, comme il s'éternisait volontairement à relater sa conversation «avec le gars au lave-auto».

LES GAGNANTS

Voici les gagnants du gala Les Olivier d'hier
Auteurs de l'année: Jean-Marc Parent, Étienne Langevin, Nicolas Lemay, Pierre Sévigny et François Valade pour «Urgence de vivre»
Metteur en scène de l'année: Josée Fortier pour le spectacle de Stéphane Rousseau
Découverte de l'année: Rachid Badouri
Numéro d'humour de l'année: Jean-Marc Parent pour «Les Animaux exotiques», dans «Urgence de vivre»
Spectacle d'humour de l'année: «Urgence de vivre» de Jean-Marc Parent
Émission de radio humoristique de l'année: «Les Grandes Gueules», de José Gaudet, Mario Tessier et Richard Turcotte
Capsule, sketch ou chronique humoristique à la radio: François Pérusse
DVD d'humour de l'année: Yvon Deschamps, pour «Les Années 70-80»
Album d'humour de l'année: «Victo power» des Chick'N Swell
Spectacle d'humour le plus populaire: «Louis-José Houde»
Film humoristique de l'année: «Horloge biologique», de Ricardo Trogi
Variétés humoristiques de l'année: «Infoman», présentée à Radio-Canada
Comédie de situation de l'année: «Le Coeur a ses raisons», présentée à TVA
Comédie dramatique de l'année: «Les Invincibles», présentée à Radio-Canada
Olivier de l'année: Martin Matte



Sudoku

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

6			2	9			1	
		3			5		2	
1		5				8		7
3	1							
				8	4			6
	7					5	3	
	9		7				5	3
	3				1			
		2	5	3			8	

Niveau de difficulté : MOYEN 0199

Solution du dernier sudoku

4	2	7	3	5	8	1	9	6
9	8	5	6	4	1	7	3	2
3	1	6	9	7	2	5	4	8
8	5	4	7	2	6	9	1	3
2	3	1	4	8	9	6	5	7
6	7	9	1	3	5	8	2	4
7	4	8	5	9	3	2	6	1
5	6	2	8	1	4	3	7	9
1	9	3	2	6	7	4	8	5

Par Fabien Savary 0198

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site **www.les-mordus.com** ou écrivez-nous à **info@les-mordus.com**

Fabienne Thibeault reçoit le Mérite agricole français

MICHEL DOLBEC
PRESSE CANADIENNE

PARIS — Reconvertie dans les actions «agriculturelles», la chanteuse Fabienne Thibeault sera officiellement élevée cette semaine au rang d'officière dans l'Ordre du mérite agricole français.

La prestigieuse médaille lui sera remise à l'occasion du Salon de l'agriculture de Paris par le ministre français de l'Agriculture, Dominique Bussereau, pour «services exceptionnels» rendus au monde agricole et aux paysans français.

ARCHIVES LA PRESSE

Fabienne Thibeault

Définitivement installée à Paris depuis des lustres, la première «serveuse automate» de «Starmania» s'est lancée il y a plusieurs années dans la promotion des produits du terroir français. Avec son mari, le saxophoniste-compositeur Jean-Pierre Debarbat, elle a créé une maison de production qui propose des animations sur le monde agricole, en partenariat, notamment, avec les syndicats de producteurs.

Chantre de l'authenticité rurale, le couple sillonne ainsi la France, chantant tantôt le cochon noir gascon, tantôt la betterave sucrière ou le Charolais. Huit cd ont ainsi vu le jour, l'ensemble formant former une «comédie musicale des terroirs » ayant pour titre *Notre Terre*. Mardi, Fabienne Thibeault en dévoilera d'ailleurs un nouveau volet, toujours au salon de l'Agriculture dont elle sera décidément une des vedettes.

Aux côtés de la probable candidate socialiste à la prochaine élection présidentielle, la très populaire Ségolène Royal, la chanteuse et son compagnon lanceront un nouvel opus intitulé *La Complainte du Boeuf à Poil Rouge*. L'oeuvre rend hommage à la Parthenaise, une race bovine du Poitou-Charentes, région dont Mme Royal est justement la présidente.

Fabienne Thibeault avait été faite «chevalière» de l'Ordre du Mérite agricole, en 1999. Son élévation au rang d'officière avait souvent été évoquée depuis un an ou deux.

Il est très rare qu'un artiste, étranger à plus forte raison, reçoive cette distinction. Fabienne Thibeault est apparemment la première chanteuse québécoise à avoir eu droit à cet honneur, accordé à une petite poignée de ses compatriotes.

Renée Martel blessée dans un accident

PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — La chanteuse québécoise Renée Martel a subi de multiples blessures dans un accident de la route survenu jeudi soir près de Saint-Hyacinthe.

Mme Martel, dont la vie n'est toutefois pas en danger, a perdu la maîtrise de son véhicule qui est allé percuter un lampadaire, sur la route 235, à Saint-Pie-de-Bagot.

Selon son gérant, la chanteuse de 58 ans est «passablement amochée».

Elle a notamment été blessée aux côtes et à une main. Après avoir subi une chirurgie vendredi, elle devra demeurer hospitalisée pour encore quelques jours.

La fatigue pourrait être à l'origine de cet accident. La Sûreté du Québec a indiqué que l'alcool n'était pas en cause

Renée Martel

Sheryl Crow opérée d'un cancer du sein

ASSOCIATED PRESS

LOS ANGELES — La chanteuse américaine Sheryl Crow a été opérée d'un cancer du sein mercredi à Los Angeles, a annoncé son agent, précisant que le pronostic des médecins en vue de sa guérison était excellent.

La chanteuse, un temps compagne du cycliste Lance Armstrong, récupère sans complication, a précisé son agent Dave Tomberlin. «Ses médecins pensent que le pronostic est excellent», a-t-il déclaré.

Dans un communiqué mis en ligne sur son site Internet, Sheryl Crow, 43 ans, annonce le report d'une tournée nord-américaine qui devait débuter en mars.

Sheryl Crow et Lance Armstrong ont annoncé leur séparation au début du mois après avoir pourtant annoncé leur fiançailles à l'automne dernier.

Paul Ouellet est récompensé par Radio-Canada

PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Paul Ouellet figure parmi les auteurs récompensés lors du gala des Prix littéraires de Radio-Canada qui s'est déroulé hier.

M. Ouellet a obtenu le premier prix dans la nouvelle catégorie récit en français pour son roman «Moi enfant».

Alain Poissant a remporté le Second prix pour son récit «Un ciel bleu rose».

Cette catégorie comprend les mémoires, les biographies, les essais, les récits de voyages et les articles de fond.

Dans la catégorie Nouvelle en français, le premier prix a été décerné à Gérald Galarneau, auteur de «Un Mètre virgule 71, entre Kyoto et Bush». M. Galarneau avait déjà obtenu le premier prix du Concours d'oeuvres dramatiques de Radio-Canada en 1989. François Major a reçu le second prix pour «Jellyfish sous les néons».

Deux jeunes poètes ont été retenus par le jury. Rosalie Lessard, auteure du «Petit Guide des volcans d'Amérique» est la lauréate du premier prix dans la catégorie Poésie en français. Le second prix a été décerné à Charles-Philippe Laperrière pour «Ton Visage dans l'éclat des choses brisées.»

George-Hébert Germain, Rima Elkouri, Robert Lalonde et Chloé Sainte-Marie faisaient partie des différents jurys francophones.

Du côté anglais, les premiers prix ont été décernés respectivement à Kim Echlin (récit), Erin Soros (nouvelle) et Alison Pick (poésie).

Les Prix littéraires Radio-Canada récompensent des écrits originaux non publiés. Les textes couronnés sont publiés dans la revue *en Route* d'Air Canada et diffusés sur les ondes de la Première Chaîne radio de la SRC. Les bourses remises totalisent 60 000 $.

Roch Voisine au Casino

PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Après Robert Charlebois, c'est au tour de Roch Voisine de faire un spectacle au Cabaret du Casino de Montréal à compter de mercredi.

Roch Voisine, qui est né à Saint-Basile, au Nouveau-Brunswick, sera en spectacle jusqu'au 26 mars avec son nouveau concert, intitulé «L'Acoustique».

Le chanteur présentera quelques-unes de ses nouvelles chansons sans oublier ses plus grands classiques. Il sera accompagné de 4 musiciens et d'un quatuor à cordes.

Ce spectacle est aussi interactif, car dans la salle, on a prévu un micro pour les gens qui ont des demandes spéciales à faire.

Voisine a utilisé ce concept en Europe. Il a bien apprécié l'expérience directe avec le public. Il faut dire que les messages sont parfois directs; certaines femmes avouent qu'elles aimeraient l'avoir comme ami ou l'embrasser. Mais le tout se terminait plus souvent par une demande spéciale, pour une chanson d'amour...

Roch Voisine a conquis la France avec son tout dernier album *Sauf si l'amour*, qui se vend bien partout dans l'Hexagone.

PHOTO AP, FRANÇOIS MORI

L'acteur britannique Hugh Grant a reçu un césar honorifique des mains de l'actrice Carole Bouquet.

PHOTO AP, REMY DE LA MAUVIÈRE

Nathalie Baye a obtenu le césar de la meilleure actrice pour son rôle dans *Le petit lieutenant*.

Le film d'Audiard rafle huit césars

PHILIPPE SOTTO
ASSOCIATED PRESS

PARIS — Carton presque plein pour *De battre mon coeur s'est arrêté*: le film de Jacques Audiard, grand favori avec dix nominations, a raflé samedi soir huit césars, dont ceux du meilleur film et meilleur réalisateur. Seule fausse note pour cette oeuvre forte et sombre: le césar du meilleur acteur a échappé à Romain Duris, qui porte pourtant le film sur ses épaules, pour revenir au vétéran Michel Bouquet pour son rôle dans *Le Promeneur du Champ de Mars*.

De battre... n'a laissé que des miettes aux autres films en compétition. Parfois de belles miettes comme le césar de la meilleure actrice, décerné à Nathalie Baye pour son rôle dans *Le petit lieutenant* — elle l'avait déjà obtenu... il y a 23 ans pour *La Balance* — ou celui de la meilleure actrice dans un second rôle, Cécile de France (*Les Poupées russes*). Ou encore ce césar du meilleur premier film attribué au *Cauchemar de Darwin* d'Hubert Sauper.

Deux des autres favoris de la cérémonie, *Gabrielle* de Patrice Chéreau et *Joyeux Noël* de Christian Carion, qui avaient décroché chacun six nominations, ont fait bien pâle figure en repartant avec deux «petits césars» (décors et costumes) pour le premier, et même bredouille pour le second.

C'était donc la nuit Audiard. Jacques, fils de Michel, l'immense dialoguiste des années 60-70, a eu la joie de monter à plusieurs reprises sur la scène du théâtre du Châtelet, à Paris. Avec sans doute un fort battement au coeur, mais peut-être aussi un petit pincement, au moment de recevoir le trophée suprême.

En effet, les premiers mots de Jacques Audiard, en recevant le césar du meilleur film, ont été pour le dédier à son acteur principal, Romain Duris, à qui son film doit tant. «Il est pour toi, Romain», a-t-il balbutié. Et, joignant le geste à la parole, le réalisateur appelait l'acteur malheureux à le rejoindre sur scène...

Car, Romain Duris est omniprésent dans *De battre mon coeur s'est arrêté*, dans lequel il interprète un jeune marchand de biens immobiliers, Tom, aussi véreux que son père (Niels Arestrup, césar du meilleur acteur dans un second rôle). Mais Tom va tenter de se racheter une conduite en se remettant à jouer du piano, comme sa mère décédée, et en se mettant en tête d'interpréter un toccata de Bach pour une audition avec l'aide d'une jeune pianiste chinoise (Linh-Dan Pham, césar du meilleur espoir féminin).

A sa sortie en mars 2005, ce film exigeant, dont le titre est tiré d'une chanson de Jacques Dutronc et Jacques Lanzmann, *La Fille du Père Noël*, avait été salué par la critique et bien accueilli par le public. Il marquait un nouveau jalon dans la carrière hors norme de Jacques Audiard qui, à 53 ans, n'a réalisé que quatre films (*Regarde les hommes tomber* en 1994, *Un héros très discret* en 1996 et *Sur mes lèvres* en 2001), tous remarqués.

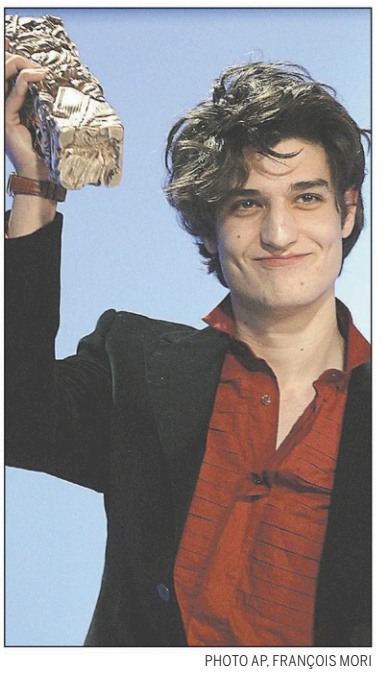
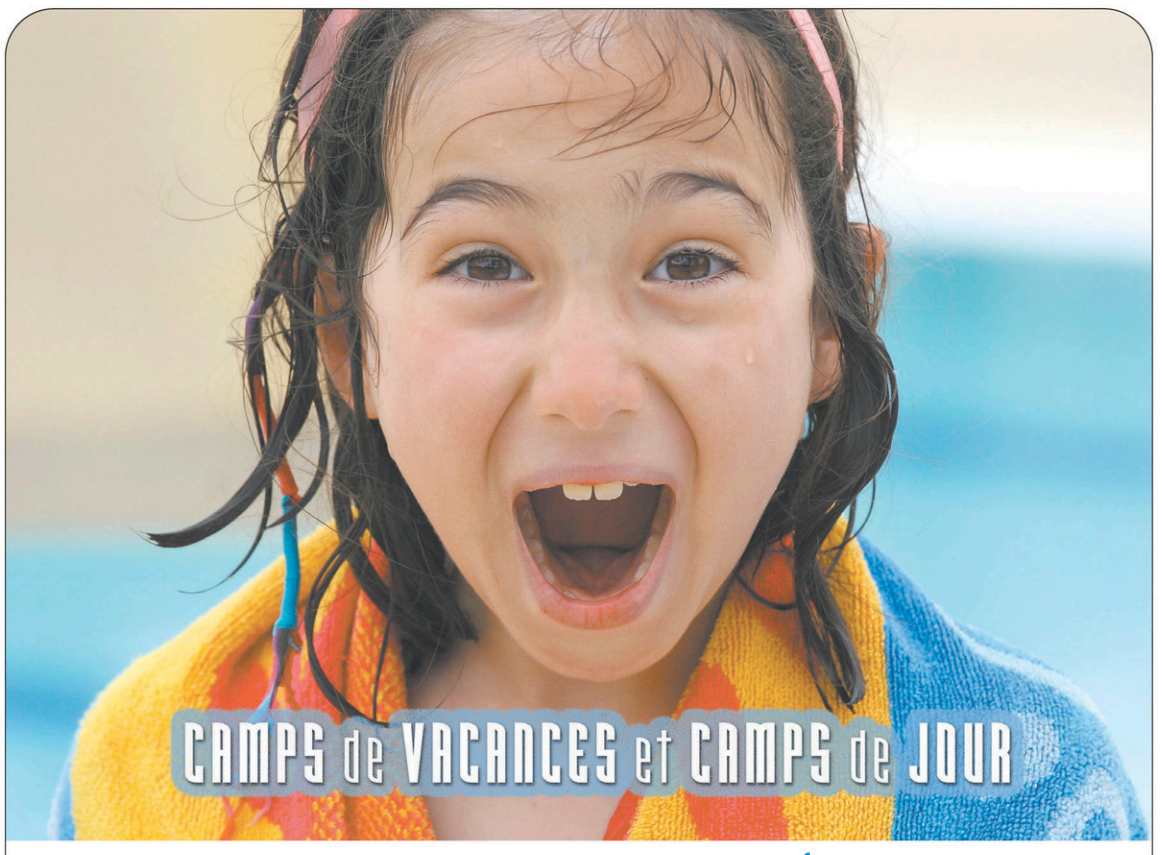


PHOTO AP, FRANÇOIS MORI

Louis Garrel a reçu le césar du meilleur jeune acteur.

Lors de cette cérémonie, dont le début a été retardé d'une vingtaine de minutes pour cause d'une action des intermittents du spectacle censurée par Canal-Plus, l'actrice et humoriste Valérie Lemercier, en maîtresse de cérémonie, a apporté sa touche d'humour, et Carole Bouquet, en présidente, sa touche d'élégance.

Deux césars d'honneur ont été remis au très british — et francophile — Hugh Grant et au très français Pierre Richard. «Je ne gagne pas beaucoup de prix, surtout chez moi, alors merci la France», a lancé dans un très bon français le héros de *Quatre mariages et un enterrement*. Quant au héros du *Grand blond avec une chaussure noire*, il est monté sur scène en smoking noir mais avec des tennis blanches, salué par un «standing ovation», mais s'inquiétant avec humour pour son état de santé en raison de cette soudaine reconnaissance de la profession...



Pour un été de plaisirs!

La chaude saison nous semble bien loin, pourtant...
Dans quelques mois, des milliers d'enfants tomberont en vacances
et souhaiteront vivre un été du tonnerre!

Pour aider leurs parents à mieux planifier ce congé,
La Tribune publie le **24 mars** un cahier spécial sur le thème des **Camps de vacances et camps de jour**.

Profitez-en pour vous faire connaître auprès de cette clientèle ciblée.

PARUTION	DATE DE TOMBÉE
24 mars	15 mars

Pour plus de renseignements sur nos tarifs et disponibilités, veuillez communiquer avec votre CONSEILLER PUBLICITAIRE à **La Tribune** en composant le (819) **564-5450,** (sans frais 1 800 **567-6955**) Télécopieur (819) **564-5482.**

La Tribune

197218

Trente familles risquent de se retrouver à la rue

FRANÇOIS GOUGEON
francois.gougeon@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — C'est un appel au secours que lance l'Association des locataires de Sherbrooke, au nom d'une trentaine de ménages qui risquent de se retrouver dans la rue.

La raison: l'abolition possible du supplément au loyer par le gouvernement Charest. Cette mesure permet aux locataires à faible revenu de ne consacrer que 25 pour cent de leur budget à l'habitation, dans le secteur privé.

«Actuellement, la ministre responsable, Nathalie Normandeau, semble d'accord à prolonger la mesure mais ça bloque au Conseil du trésor et au Conseil des ministres. Ce n'est pas la première fois qu'il y a un risque d'abolition du supplément au loyer mais ça s'est toujours réglé... Cette fois, la bataille semble plus ardue. On craint que le gouvernement n'invoque la remontée générale des taux de logements inoccupés pour refuser une nouvelle prolongation», a fait valoir en rencontre de presse le coordonnateur de l'Association des locataires de Sherbrooke, Normand Couture.

Or, cet organisme évoque plutôt que si le supplément au loyer n'est pas prolongé, «la crise du logement du 1er juillet se fera sentir encore plus durement à Sherbrooke».

Selon les statistiques de la Société canadienne d'hypothèque et de logement (SCHL), le taux d'inoccupation des grands logements (quatre et demi et plus) est de seulement 0,5 pour cent pour les appartements se louant moins de 500 $ par mois et de 0,8 pour cent pour ceux dont le prix varie de 500 à 700 $ par mois. «Comment des familles à faible et très faible revenu pourront-elles parvenir à trouver un logement dans un tel marché?», a demandé Suzanne Thériault, également porte-parole de l'Association des locataires de Sherbrooke.

Pour le groupe communautaire, il est minuit moins une: il y a urgence de savoir avant le 1er mars si le programme sera conduit car c'est à ce moment que les gens concernés doivent envoyer leur avis de renouvellement de bail.

Comme la situation ne touche pas que Sherbrooke mais d'autres grandes villes où la disponibilité de logements à bas loyer n'est pas forte, des représentations provinciales ont été faites auprès de la ministre Normandeau, il y a un mois. Elle n'a pu donner l'assurance qu'elle arrivera à convaincre ses collègues sur le renouvellement du supplément au loyer. Cela représente un montant de 18 millions $ pour la prochaine année. Mais ça bénéficie à 4150 ménages à faible revenu, dont 33 à Sherbrooke.

Le Club de golf Adstock change de mains

NELSON FECTEAU
nelson.fecteau@latribune.qc.ca

THETFORD MINES — Auparavant propriété de MM. Claude Mallette et Michel Savaria, deux hommes d'affaires de la région métropolitaine, le Club de golf Adstock est devenu la propriété de treize gens d'affaires de la région de Thetford Mines.

Principal actionnaire du groupe, M. Christian Bernard a précisé que la transaction avait été de l'ordre de 1,5 million $. La vente comprend le golf, le chalet et les terrains. «Je veux souligner l'honnêteté et le professionnalisme dont a fait preuve M. Mallette tout au long des négociations. La mission commune que se fixent les actionnaires est de redonner un nouvel élan à cette organisation qui supporte ce magnifique golf. Nous osons espérer que les gens de la région vont continuer à utiliser cet exceptionnel parcours et encourager la nouvelle organisation.»

Les treize nouveaux actionnaires sont Christian Bernard, Josée Durand, André Gilbert, Yves Gilbert, Mario Grondin, Alain Laflamme, Jean Lambert, Marc Mercier, Jean-François Poulin, Pierre Poulin, Denis Rossignol, Jean-Pierre Tardif et Yvon Tremblay.

Le Club de golf Adstock compte présentement 145 membres. L'objectif a été fixé à 200 membres dont le recrutement se fera particulièrement dans la Beauce et les régions de Lambton et Lac Mégantic.

Outre l'augmentation du nombre de membres, les objectifs sont nombreux mais modestes pour la première année d'acquisition. L'achat de nouvelles voiturettes à mains, l'aménagement sécuritaire des lacs, l'amélioration des services aux membres et des sous-bois et l'ajout d'activités figurent au programme.

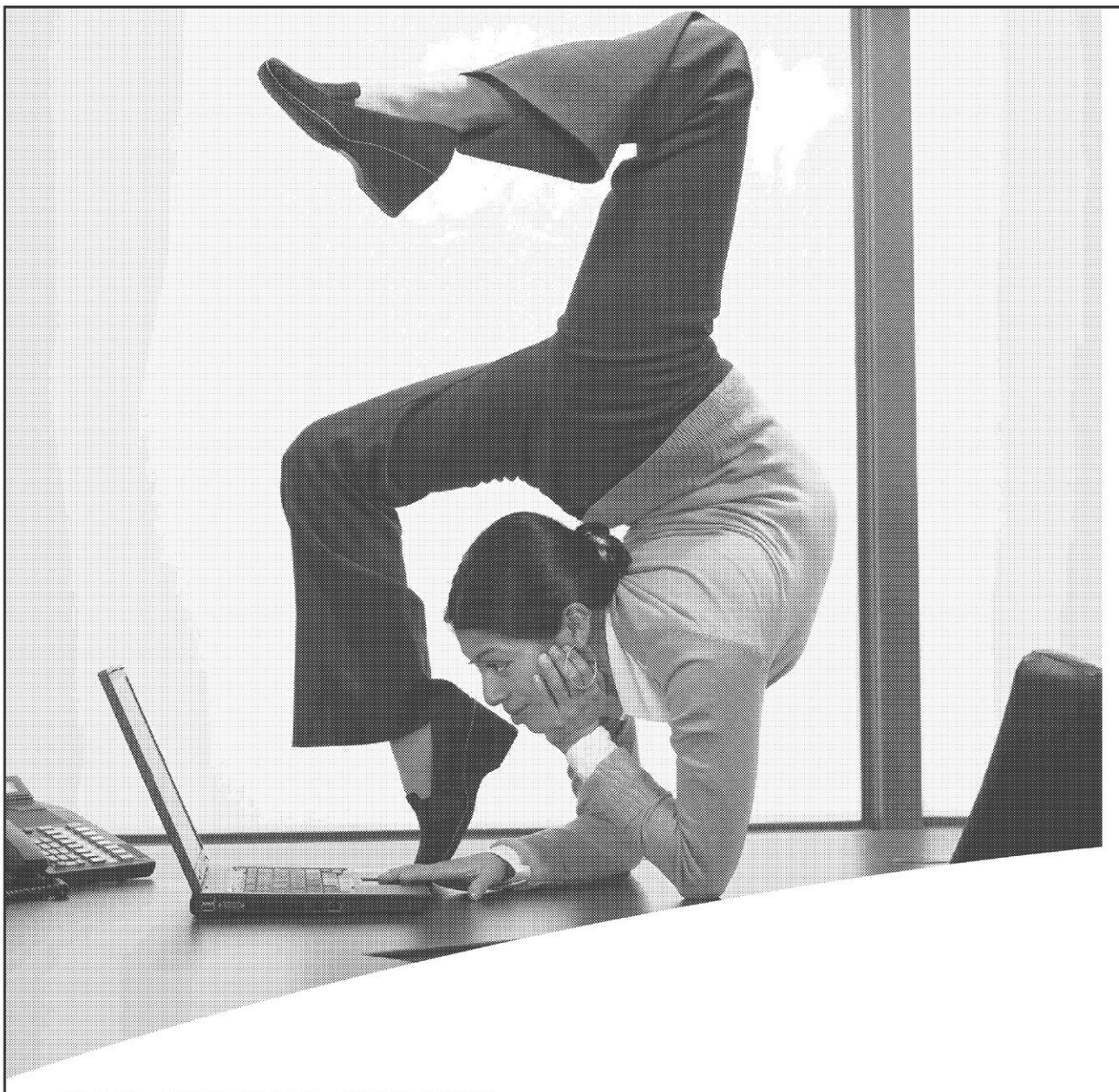
En 2007, les nouveaux propriétaires veulent améliorer le terrain comme les trappes de sable, l'aménagement des chemins et le nettoyage des boisés.

LA TRIBUNE, JEAN-CHARLES POULIN

Les nouveaux propriétaires du Club de golf Adstock sont, en première rangée, Josée Durand, Christian Bernard, Yves Gilbert, Jean Lambert, en deuxième rangée, de gauche à droite, Yvon Tremblay, Marc Mercier, André Gilbert, Mario Grondin, Denis Rossignol, Pierre Poulin et Jean Pierre Tardif. Sont absents de la photo Alain Laflamme et Jean-François Poulin.

En 2008, on passera aux projets de plus grande envergure comme la construction de chalets et de condos. On fera place au développement touristique sur une plus grande échelle.

«Nos projets futurs sont de participer au développement de la région et de faire connaître celle-ci aux gens de l'extérieur. Pour atteindre cet objectif, nous voulons augmenter l'achalandage sur le terrain et plus tard développer l'hébergement du golf Adstock, le parcours étant considéré comme l'un des dix plus beaux terrains au Québec.»



MALADIE DE PARKINSON

Progression ralentie par un antibiotique et une protéine

LAURAN NEERGAARD
ASSOCIATED PRESS

WASHINGTON — Un antibiotique, la monocycline, et une protéine musculaire, la créatine, ralentissent la progression de la maladie de Parkinson, selon les résultats d'une étude rendue publique jeudi dernier à Washington.

Cette étude américaine portait sur 200 patients, tous à un stade précoce de la maladie. Aucun d'entre eux n'avait encore eu besoin de traitement. Au vu des résultats, les malades qui avaient pris un des deux composés ne semblaient pas décliner aussi vite que ceux qui n'avaient reçu qu'un placebo.

Toutefois, «il est encore trop tôt pour que les patients puissent prendre un traitement», a averti le Dr Diane Murphy, qui dirige la recherche sur la maladie de Parkinson au sein des Instituts nationaux de santé (INH). Les INH financent ce travail.

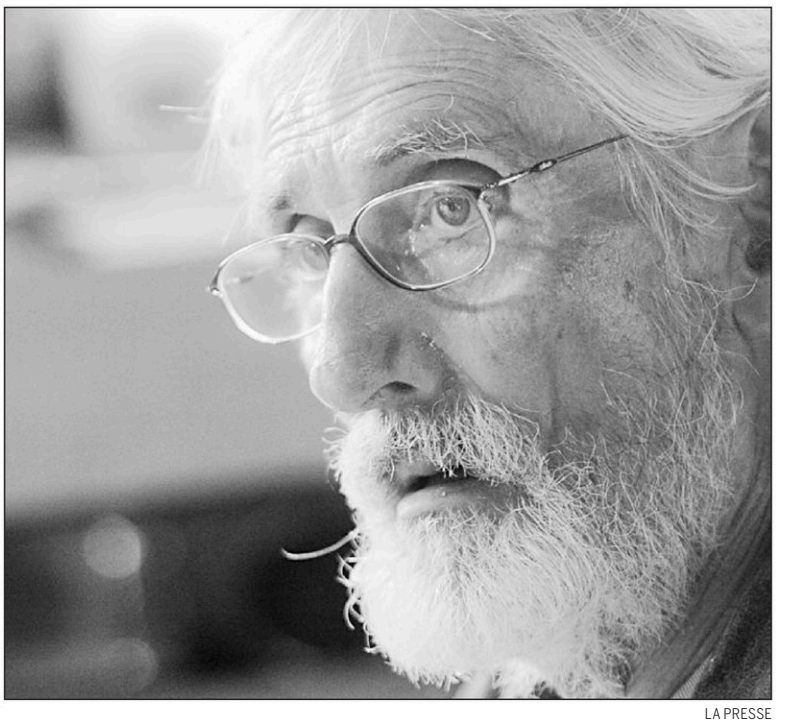
Les scientifiques expliquent ce phénomène par la faculté qu'auraient ces deux substances à combattre l'inflammation et à diminuer le stress cellulaire.

Environ 1,5 million d'Américains souffrent de maladie de Parkinson. Cette affection neurologique détruit progressivement les cellules cérébrales responsables de la sécrétion de dopamine, une substance chimique indispensable aux échanges intracellulaires qui contrôlent la motricité.

Au cours d'une maladie de Parkinson, alors que le niveau de dopamine diminue, les symptômes de la maladie s'aggravent: outre le tremblement des bras, des jambes et du visage, on assiste à des périodes de rigidité des membres, à un ralentissement des mouvements et à des troubles de l'équilibre et de la coordination des gestes.

Les traitements standards consistent à compenser le manque de dopamine par un de ses précurseurs, la levodopa, ou à poser un implant cérébral pour maîtriser le tremblement.

Ces deux techniques sont efficaces un moment, mais ne peuvent arrêter l'inexorable évolution de la maladie.



LA PRESSE

Environ 1,5 million d'Américains souffrent de la maladie de Parkinson. Gilles Carle, cinéaste notoire, est un cas bien connu au Québec.

D'où le projet des Instituts nationaux des maladies neurologiques et des accidents vasculaires cérébraux de mettre au point des cellules productrices de dopamine.

Dans l'idéal, le médicament serait simple à prendre et très efficace. Il diminuerait le risque d'aggravation de la maladie, comme l'aspirine le fait avec les maladies cardiovasculaires.

«Nous cherchons l'aspirine de la maladie de Parkinson», a résumé le Dr Diane Murphy. Mais nous ne possédons pas un tel produit pour le moment.»

Les NIH ont demandé aux spécialistes de Parkinson une liste de composés potentiellement protecteurs du cerveau, des substances qui passent dans le cerveau et qui ont semblé prometteuses lors d'essais réalisés sur les animaux.

Sur une liste de 60 produits, quatre ont été retenus pour cette nouvelle étude pilote.

L'anorexie est en augmentation chez les enfants prépubères

PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Un mal de l'adolescence, l'anorexie? Plus maintenant. Un peu partout, les spécialistes des troubles alimentaires constatent avec étonnement l'apparition de l'anorexie chez des enfants.

À l'hôpital Sainte-Justine, le Dr Jean Wilkins suit depuis 35 ans les jeunes souffrant de troubles du comportement alimentaire. Il y a quelques semaines, il a reçu dans son bureau deux fillettes d'à peine dix ans qui se laissaient dépérir.

Au début de sa carrière, il traitait les jeunes filles blanches de 16 ans, issues de milieux nantis. Des premières de classe de collèges privés. Aujourd'hui, la maladie frappe toutes les couches de la société, y compris des garçons, affirme le Dr Wilkins. Et, surtout, des enfants plus jeunes.

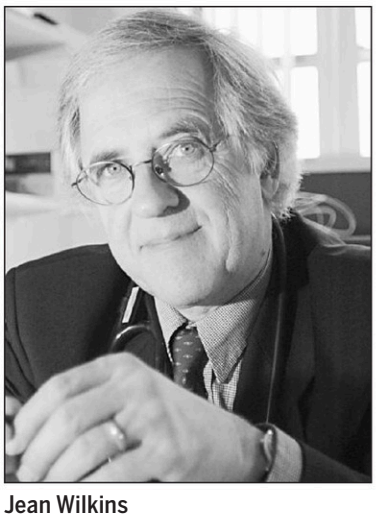
Le Dr Franzisca Baltzer, responsable de la clinique de l'adolescence de l'Hôpital de Montréal pour enfants (HME), a elle aussi hospitalisé l'automne dernier une fillette de huit ans pesant 30 kilos, au pouls incertain, qui avait perdu trois ou quatre kilos.

«En 12 ans de pratique, je n'avais eu à traiter qu'une seule enfant de moins de 12 ans. Mais depuis deux ans, j'ai eu au moins 20 cas», raconte-t-elle.

Grave à tout âge, l'anorexie chez les jeunes enfants entraîne l'arrêt complet de la croissance. Privé d'énergie pour fonctionner, le corps sous-alimenté réduit la circulation sanguine. Le rythme cardiaque chute jusqu'à 50 battements à la minute, voire 30 ou 40 battements la nuit.

Parmi les maladies mentales, l'anorexie nerveuse est celle qui affiche le plus haut taux de mortalité avec jusqu'à 10 pour cent de décès. La principale cause de décès est l'arrêt cardiorespiratoire.

Avant d'en arriver là, le corps commence à se nourrir de masse musculaire. Privé des gras essentiels à sa croissance, le cerveau s'atrophie et sécrète un taux anormal de sérotonine. Alerté, le corps commence à libérer du cortisol, une hormone du stress qui empêche les os de durcir normalement. La carence en protéines rend la peau et les cheveux secs et cassants.



Jean Wilkins

L'impact futur de ces privations demeure encore à déterminer. Mais un sondage réalisé à Sainte-Justine auprès d'ex-anorexiques démontre que plus les filles souffrent tôt d'anorexie, plus la maladie persiste longtemps. «Celles qui avaient le plus faible poids couraient aussi plus de risques d'avoir des complications à la grossesse», affirme Maude Egedy, pédiatre et moniteur-clinique à la clinique de l'adolescence de Sainte-Justine.

Cela étant, l'anorexie ne se règle pas avec des pilules. «Même s'il y a un aspect physiologique à la maladie, ça ne veut pas dire que le traitement doit être biologique. Notre approche est toujours basée sur la psychothérapie. Et le seul vrai médicament, c'est la nourriture!», insiste le Dr Howard Steiger.

LASIK MD VISION
CORRECTION DE LA VUE AU LASER
Plus de 300,000 corrections de la vue au laser au Canada
À partir de $20 /oeil par mois*
Informez-vous sur notre politique du plus bas prix garanti.
L'excellence à votre portée
Chef de file dans le domaine de la correction de la vue au laser au Canada
Équipement Bausch & Lomb à la fine pointe de la technologie
Procédé Zyoptix^MD personnalisé disponible
La majorité de nos patients obtiennent une vision 20/20
Prenez rendez-vous pour votre évaluation sans frais, dès aujourd'hui
(866) 393-1515
Disponibles pour vous répondre 7 jours par semaine
Soins post-opératoires disponibles à Sherbrooke et Magog.
MONTRÉAL
1250, boul. René-Lévesque O.
Métro Bonaventure
LAVAL
Édifice BDC
2525, boul. Daniel-Johnson
(Carrefour Laval)
*Promotion valide jusqu'au 31 mars 2006. Les prix peuvent varier selon la prescription. Applicable sur une chirurgie des deux yeux. Financement 36 mois, sous approbation de crédit.
Dr Pierre Demers, MD, FRCSC 20,000 procédures
Dr Avi Wallerstein, MD, FRCSC 30,000 procédures
Dr Mark Cohen, MD, FRCSC 30,000 procédures
www.lasikmd.com
Halifax • Montréal • Ottawa • Kingston • Toronto • Windsor • Calgary • Vancouver
192337

Il était une fois... un village branché

La fibre optique, un outil d'expansion pour les régions

LISE FOURNIER

SAINT-CAMILLE — Saint-Camille à 30 minutes de Sherbrooke et à 20 minutes d'Asbestos vient d'être connecté à Internet haute vitesse. Pour la communauté de 450 habitants, c'était une priorité. Il y a trois ans, les villageois ont sauvé l'école de 80 élèves grâce au projet d'école éloignée en réseau piloté par le Centre francophone d'informatisation des organisations (CEFRIO). Maintenant ils rêvent d'augmenter leur population de 10% avec la même stratégie. Pour eux, la fibre optique signifie la fin du déclin de Saint-Camille.

Josée Beaudoin, responsable du projet d'école en réseau du CEFRIO, affirme qu'être un village branché au Québec, c'est se donner une longueur d'avance pour attirer des entreprises, des familles, des travailleurs autonomes. Mais c'est aussi une manière moderne de repeupler les régions et d'offrir des services de qualité à des petites clientèles.

Saint-Camille a pris le virage des TI, il y a quatre ans, en adhérant au projet d'école éloignée en réseau. Aujourd'hui, le village est branché haute vitesse grâce aux efforts déployés par la commission scolaire des Sommets mais aussi par la MRC d'Asbestos qui a adhéré à Villages branchés.

ARCHIVES, LA TRIBUNE, CLAUDE POULIN

Avec le programme Villages branchés, plusieurs petites municipalités du Québec sont passées à la haute vitesse afin de garder leurs entreprises et de freiner l'exode des jeunes.

Programme de 150 millions $

Villages branchés, c'est la continuité d'école en réseau. Le programme lancé par le gouvernement du Québec en 2002 a pour but d'offrir la fibre optique aux petites communautés rurales. Québec a débloqué une aide de 150 millions $ pour ce programme à frais partagés dont les deux tiers sont assumés par l'État et le tiers par les commissions scolaires et les municipalités. À l'heure actuelle, une cinquantaine de branchements ont été acceptés.

Jacques Thibault, coordonateur du programme Villages branchés, affirme qu'à ce jour à peu près toutes les commissions scolaires du Québec sont connectées haute vitesse et par ricochet les hôtels de ville, les bibliothèques et les centres communautaires le sont aussi. Quant aux branchements résidentiels, ça dépend du fournisseur de services, explique-t-il. À Saint-Camille, le fournisseur Câble Axion Digitel a connecté le résidentiel.

Sylvain Laroche, président du centre culturel le P'tit bonheur de Saint-Camille, explique que les gens du village ont mis près de quatre ans à concrétiser ce projet. «Notre objectif premier, c'était de stopper le déclin démographique; le deuxième d'amener des entreprises et des travailleurs dans la communauté.

«En 2001, nous avons gagné une première bataille en maintenant notre école ouverte. Avec le projet d'Écoles éloignées du CEFRIO, c'est toute la communauté, dit-il, qui est sortie de son isolement. Grâce à des outils comme la vidéoconférence sur Internet et la télécollaboration, les élèves et les professeurs ont bénéficié d'apprentissages nouveaux et de ressources multiples. Appendre l'espagnol n'était désormais plus impossible.

(*Le Soleil*)

ARCHIVES, LA TRIBUNE

Au coeur du village de Saint-Camille, le P'tit Bonheur profite lui aussi du branchement au réseau Internet à haute vitesse.

De multiples et intéressantes applications

SAINT-CAMILLE — À Saint-Camille, petite communauté fort débrouillarde, on n'a pas mis longtemps à trouver de multiples applications au réseau de fibre optique.

«C'est assurément un atout, dit le président du centre culturel *le P'tit bonheur*, Sylvain Laroche. Ça permet de retenir des entreprises», constate-t-il.

Constructions Randard en est un exemple. La compagnie de Saint-Camille spécialisée dans la réfection de structures ne sent plus le besoin de déménager. Le branchement haute vitesse lui permet de consulter à distance plans et devis d'un simple clic de souris.

Des professeurs et chercheurs de l'Université de Sherbrooke ont aussi décidé de s'établir à Saint-Camille quand ils ont appris que la haute vitesse s'en venait.

Ce qui a donné aux élus municipaux l'idée d'imaginer des nouveaux types d'habitats. Deux projets immobiliers sont en marche. Leur particularité est de rapprocher les citoyens de la nature. «Notre but n'est pas simplement de vendre des terrains, poursuit Sylvain Laroche, mais de générer de l'activité agro-forestière et maraîchère. Saint-Camille propose un développement agro-forestier pour des petites productions telles que framboises, fraises, miel, fromage, champignons, etc. La superficie des terrains varie de 2 à 20 acres. Le deuxième projet s'articule autour du jardin communautaire de la municipalité. Chaque futur résident pourra ainsi cultiver un bout de terrain et vendre sa récolte à travers la Coopérative locale La Clef des champs. Évidemment, nous avons téléchargé nos projets sur le net, de préciser M. Laroche. Et la réponse est enthousiaste. Nous avons beaucoup de jeunes professionnels (biologiste, agronome, professeur, ingénieur forestier) qui se sont montrés intéressés. Pour plusieurs, c'est un retour dans leur village, pour d'autres, c'est un projet de société qu'ils veulent partager.

«Et comme le village est branché, dit-il, beaucoup de couples sont doublement intéressés parce que nous avons une école en réseau, un centre culturel bien organisé et des modèles de développement novateurs.» Saint-Camille a même l'intention d'amener la fibre optique jusqu'à la ferme. «Il y a un projet de connexion pour une ferme des environs, précise encore M. Laroche. Notre objectif est de voir dans quelle mesure ça peut aider nos agriculteurs.» (*Le Soleil*)

— Lise Fournier

Sarah Vaillancourt /SPORTS

LA PRESSE

RÊVE ET RÉALITÉ

SARAH VAILLANCOURT S'IMPOSE AU HOCKEY DEPUIS SON PLUS JEUNE ÂGE. AUJOURD'HUI, ELLE A FAIT SON CHEMIN JUSQU'AUX JEUX OLYMPIQUES DE TURIN, OÙ ELLE A REMPORTÉ UNE MÉDAILLE D'OR.

SONIA BOLDUC
sbolduc@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — «Un jour, je vais jouer aux Jeux olympiques avec l'équipe du Canada.»

Sarah Vaillancourt a répété cette phrase si souvent et avec tellement de conviction que personne autour ne pouvait plus en douter. Lorsque la hockeyeuse sherbrookoise a exhibé sa médaille d'or olympique et son plus beau sourire après la finale des Jeux de Turin, la semaine dernière, les murmures autour trahissaient de la fierté, mais aucune surprise.

C'est qu'avant même de chausser ses premiers patins, Sarah Vaillancourt poussait les rondelles du bout de son petit hockey dans les vestiaires des arénas de la région où son grand frère Yann évoluait. Dès qu'elle fut en âge de le faire, Sarah a suivi ses traces, joué au hockey avec les garçons, puis avec les filles, s'imposant avec les uns et avec les autres.

Hors de la glace comme sur la patinoire, Vaillancourt est reconnue pour son talent, mais aussi pour sa détermination et son éthique de travail. Après le hockey mineur, elle passe par les Jeux du Canada avec l'équipe féminine du Québec, puis les Polar Bears du Pomfret High School au Connecticut. Les succès s'emboîtent, les récompenses sportives et académiques se succèdent, les invitations fusent de partout.

Sarah Vaillancourt fait donc le saut simultanément à l'Université Harvard et avec l'équipe nationale canadienne qui cherche à rassembler les meilleures hockeyeuses au pays en vue des Jeux olympiques de Turin, où le Canada doit défendre son titre.

Pendant deux années de compétitions, puis six mois d'entraînement quotidien centralisé à Calgary, Vaillancourt démontre ses habiletés et obtient finalement un vote de confiance de ses entraîneurs.

À Turin, l'athlète estrienne prend place au sein du Kids' Line, au côté des Gina Kingsbury, Meghan Agosta et Katie Weatherston, le sang neuf d'une équipe canadienne tout à fait dominante.

Dès les deux premières joutes du tournoi préliminaire, elle brise la glace, récolte deux buts et trois mentions d'aide. Lors des joutes suivantes, elle excelle dans toutes les situations de jeu et contribue aux succès de l'équipe. En cinq joutes, les Canadiennes sont demeurées invaincues, ont compté 46 buts et concédé deux filets à l'adversaire, en route vers une deuxième médaille d'or olympique consécutive.

«Je l'ai savourée sur la patinoire, ma médaille, les bras dans les airs. Je n'en revenais tellement pas. C'est pas croyable! Je ne sais pas quoi dire tellement c'est gros. Je suis si contente!

«Je n'arrête pas de repenser à la finale de Salt Lake City que j'avais regardée à la télévision. Je pleurais en disant que la prochaine fois, ce serait moi qui irais aux Jeux olympiques pour la gagner, la médaille. Et c'est ça qui s'est passé! Je racontais tout ça à Danielle Goyette sur la glace et je braillais pour moi! C'est incroyable!»

Repères

Née à Sherbrooke en 1975, elle est la fille de Monique et Robert, et la soeur cadette de Yann et Annie.

A évolué avec les garçons jusqu'au niveau bantam double lettre avant de se tourner vers le hockey féminin, où elle a notamment joué pour Équipe Québec aux Jeux du Canada.

Après ses études secondaires à Sherbrooke, elle a répondu à l'invitation du Pomfret Prep School, au Connecticut.

Au terme de sa première année d'études en psychologie à Harvard, elle a reçu le titre de recrue de l'année au sein de la Conférence de l'Est des États-Unis en hockey féminin.

Appelée à se joindre à l'Équipe nationale canadienne il y a deux ans, elle a repoussé ses études d'une année afin de prendre part au camp d'entraînement intensif en vue des Jeux de Turin.

Au cours de ses tout Jeux olympiques, elle a récolté deux buts, quatre mentions d'aide et la médaille d'or.

ROGER LAROCHE S'ENTRETIENT AVEC LA PERSONNALITÉ DU MÉRITE ESTRIEN À ESTRIE EXPRESS DÈS 16 h 00
101,1 FM Première Chaîne Radio-Canada
NE MANQUEZ PAS L'ENTREVUE DU MÉRITE ESTRIEN AU BULLETIN DE NOUVELLES AUJOURD'HUI À 18 h 00
RADIO-CANADA Estrie
TELUS SAQ CLARICA
195451

En location et à l'achat de l'un de ces camions

Obtenez 500$
en accessoires Honda†

Ridgeline EX
illustré

Camion de l'année 2006
selon Motor Trend

Ridgeline LX 2006

Prix de location

398$* **par mois/48 mois**

0$ **dépôt de sécurité**

Incluant
96 000 km • Option 0 $ comptant disponible
Transport et préparation inclus en location seulement

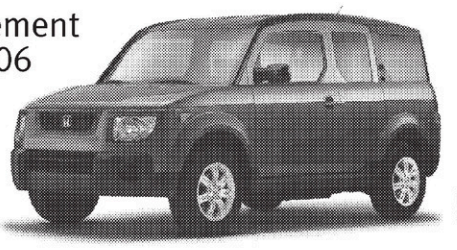
Route : 10,1 L/100 km**

Camions 2006
à partir de

En location **268$**
par mois/48 mois

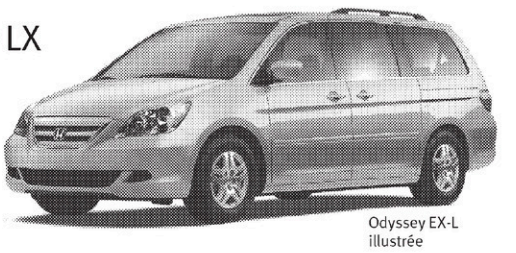
À l'achat **3,9%**
en financement

Element 2006



Element
illustré

Odyssey LX 2006



Odyssey EX-L
illustrée

Pilot LX 2006

Pilot EX-L
illustré

hondaquebec.ca

OUI, ON A FAIT LE PLEIN
Tous les véhicules Honda sont livrés avec un réservoir plein.

HONDA

L'ASSOCIATION DES CONCESSIONNAIRES HONDA DU QUÉBEC

POUR OBTENIR L'ADRESSE D'UN CONCESSIONNAIRE PRÈS DE CHEZ VOUS, VISITEZ hondaquebec.ca OU COMPOSEZ LE 1 888 9-HONDA-9.

*Les offres de location-bail sont faites par Honda Canada Finance Inc., sur acceptation du crédit. Cette offre porte sur le véhicule neuf 2006 mentionné ci-après. Période de location de 48 mois. Pour le véhicule, est identifié : a) le paiement mensuel, b) le montant initial requis ou échange équivalent, c) le montant au terme de la location. Ridgeline LX (modèle YK1646E) : a) 398 $, b) 6 508 $, c) 25 612 $. Franchise de kilométrage de 96 000 km; frais de 0,12 $ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation inclus en location seulement. Frais de publication, taxes, immatriculation, assurance et frais d'administration en sus. Le prix de location des concessionnaires peut être inférieur. Offre d'une durée limitée. Photos à titre indicatif. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. **EnerGuide pour 2006 publiées par NRCan. Consommation de carburant ordinaire sans plomb. Véhicule à transmission automatique. †Les offres ne sont pas transférables, monnayables ou être jumelées. Valide seulement chez vos concessionnaires participants. Offres d'une durée limitée sujettes à changements sans préavis par le manufacturier.

196899

Annonces classées

Pour placer une annonce classée

(819) 564-2222

Sans frais **1 800 567-6955**

Du lundi au vendredi de 8h30 à 16h30

Interac PAIEMENT DIRECT · MasterCard · VISA

PLUS DE **115 000 LECTEURS** PAR JOUR! ***La Tribune*** et ***La Nouvelle*** 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8

Le samedi, c'est gratuit!

Annoncez dans l'une de nos rubriques pendant cinq jours consécutifs, du lundi au vendredi, et obtenez gratuitement une sixième parution dans ***La Tribune*** du samedi ainsi que dans ***La Nouvelle*** du mercredi.

Une offre **doublement intéressante!**

IMMOBILIER / ACHAT, VENTE, ÉCHANGE, LOCATION **Rubriques 2 à 82**

LOISIRS **Rubriques 140 à 144**

MARCHANDISES **Rubriques 160 à 246**

FINANCES **Rubriques 330 à 340**

VÉHICULES AUTOMOBILES ET RÉCRÉATIFS **Rubriques 100 à 132**

EMPLOIS **Rubriques 150 à 152**

SERVICES PERSONNELS ET SERVICES DIVERS **Rubriques 260 à 320**

SOINS DE SANTÉ **Rubriques 348 à 356**

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

BORD DE L'EAU, RIVIERE MAGOG Magnifique résidence unifamiliale, 2 log. de 4½ pces, situé dans un cul-de-sac, 4666 rue Bellavance, Rock Forest. 295,000$.

FLEURIMONT, JOLI JUMELÉ Toit et recouvrement 04, 3 c.c., 1½ s.b., s.-sol aménagé, remise 12x14, qu. fam. 821-2795, 570-6363

LENNOXVILLE, RÉSIDENCE NEUVE, bois-franc à l'étage, 2 c.c., poss. de 4, bordé par un ruisseau. 135 000$. Prix ferme. Libre. **La Capitale Estrie Coop, JEAN SASPITURRY,** agent immobilier affilié, 563-3000.

MAISON MOBILE
sur terrain 200x200, à Johnville, 75 000$.
Tél.: 837-1151 ou 578-1002

14 BORD DE L'EAU

RIVIÈRE MAGOG, 2 magn. cott. **vendus sép. Vue** panoram., gar. doubles et simple attachés., **toit cath., mezz., verr., balcons, foyers, s.b. privées**, vaste terrain. Poss. **rev:. 249 000$ et +.** Immo ctr, **820-2000.**

20 TERRES, TERRAINS

TOUT PRÈS Hotel-Dieu 100 terrains zonés 1-2-3-4 log., eau, égoût, asphalte payés, belle vue, 24 000$ et +. Prop.:569-7754.

22 FERMES

FERMETTE 10 MIN. DU CHUS 40 acres, maison 48 X24'. Piscine, 1er plancher, 1 c.c., cuisine, salle de bains, salon, 1 bureau, sous-sol fini avec 1 c.c., avec 1 loyer de 3½ pces, garage 24 X 34, avec porte de 7', 1 grange 32 X 42, avec 5 boxs à chevaux, possibilité de 8, étang à poissons. Située à Stoke. 352 000$, 819-347-6079, 819-878-3468

26 COMMERCES À VENDRE

★ **RÉSIDENCES PERSONNES ÂGÉES** ★ Drummondville, périphérie de Sherbrooke, amiante gouvernementale, 150 000$ rev. net. Daniel Côté courtier: 1-888-772-2666. pages.infinit.net/danielco

30 BÂTISSES COMMERCIALES

SHERBROOKE EST, Bâtisse commerciale avec salle de montre, 8 locaux bureaux, 3 portes garage. Log. 5½, terrain 1.4 acre, 200 x 300', emplacement stratégique. Vente au détail ou entreposage. **La Capitale Estrie Coop, JEAN SASPITURRY,** agent immobilier affilié, 563-3000.

40 APPART. ARRONDISSEMENT DE BROMPTON

★ **3½- SPÉCIAL! SPÉCIAL!** ★
Semi-meublé avec services, ch., eau ch., écl., stat., repeint à neuf, libre janvier, très bon prix. Personne 45 ans et + endroit tranquille. **578-9100, 569-9380**

4 ½ À SOUS-LOUER disponible maintenant, nouvelle construction, très vaste. 635$ par mois. 846-2937, 570-5631

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

210 DU VERGER, 4½ - 5½
Juillet, grands logements, chauffés, électricité. **820-7563**

3½, LIBRE IMM.- 4½ POUR MAI
3½ - 4½ - 5½ pour juillet
900 Place Des Ormeaux, chauffés, eau chaude, piscine int., ascenseur, caméra. 566-3880

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

3½, LIBRE IMMÉDIATEMENT chauffé, eau chaude, meublé si désiré. 975 Lacombe, 346-5054.

3½ 4½ 5½
Grandes pièces, endroit tranquille, grand terr., piscine creusée, chauf., eau ch.
770 Pl. Desormeaux.
3½ Libre juillet, 450$.
4½ libre juin, 535$.
5½ Libre juillet, 625$.
563-2804 ou 620-7183.

3½ NEUF, PORTE PATIO entrée lav.-séch., superbe vue, 500$/mois chauffé, éclairé. Possibilité semi-meublé. 569-7346 ap. 18h.

4 PIÈCES, 1060 DU CONSEIL
Ascenseur, certains avec bois flottant, près des services. De 480$ à 551$/mois. Visite au : 569-8437

4½, 5½, 322 12ième AVE NORD, chauffé, eau chaude. **822-4198**

4½ - 8 LOG.
1385 Pl. Couturier, app. 302. Libre 1er mars, 475$, 864-6648, 346-9953

5½, CHAUFFÉ, eau ch., entrée lav-séch., service de concierge, réf. demandées. Libre 1er avril et 1er juillet. **846-3233**.

5½ TRES GRAND haut de duplex, près cégep, rénové, pl. bois franc et céramique, 675$ rien d'inclus. Libre juillet. 346-3941

À SOUS-LOUER 4½
éclairé, chauffé, 439$ jusqu'au mois de juillet. Info au 348-1704

CODÈRE TRIPLEX GRAND 3½ meublé, pl. bois, fr., balcon avant et arrière, lav-séch. inclus. 425$ avec stat. 45 ans ou plus. Libre 1er mars. 832-1627 / 569-5770

44 APPART. ARRONDISSEMENT DE LENNOXVILLE

3½ - 4½ - 5½
Près des autobus. À Lennoxville.
823-5336

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE

1775 GRANDS-MONTS
2½, 3½, 4½ chauffés, éclairés. 565-2946.

1930 GRANDS-MONTS
3½ , 4½ chauffés, éclairés. 823-9417.

1998 DUBREUIL, 3½, 4½ (mai, juin et juillet), rue tranquille, gr. pces, pl. flottant, règlements stricts, belle clientèle, près autobus 7 et 11. Pas d'animaux. 823-5453.

★ **1ER AVRIL - 1ER MAI, GRAND 3½** ★ CHAUFFÉ, eau ch., entrée lav.-séch., endroit tranquille. Pas de chien. Tél: 345-1370

★ **1ER AVRIL - GRAND 5½** ★ chauffé, eau chaude, endroit tranquille. Pas de chien. Tél: 345-1370

★ **1ER AVRIL GRAND 3½** ★ ch., eau ch., entrées lav-séch., tranquille. Pas de chiens. 345-1370

1er JUILLET / AOUT, 2½, 3½, 4½
Propres & tranquille, site aménagé, rénové, insonorisé. Clientèle de choix. **823-1698**

1ER JUILLET CENTRE VILLE, 2½, 3½, 4½ modernes, eau chaude, ascenseur, buanderie. Tél.: 348-8936.

★ **1ER JUIN - TRES GRAND 3½** ★ chauffé, eau chaude, endroit tranquille. Pas de chien. Tél: 345-1370

1er MARS
TRÈS GRANDS 4½ chauffés, eau chaude. Endroit tranquille, pas de chien. **345-1370**.

★ **1½ - 2½ - 3½ -4½ -5½, 1ER JUILLET** ★ chauffé, eau chaude, endroit tranquille. Pas de chien. Tél: 345-1370

2515 GALT O.
2½, 3½ modernes et impeccables, près Université, 563-7087.

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE

2½ SANBORN bois franc, eau ch. inclus, s.-meublé si désiré, tranquille, 385$/mois.
1½ s.-meublé, tout incl. 385$/ms. 346-3941

3½, 4½, 5½ - 1er JUILLET
Tél.: 563-9732

3½ - 4½ - 5½
dans immeuble de béton,
près du Mont Bellevue. 563-1399

4½ MARS. Chauffé, eau chaude, demi sous-sol, très grand. 480$ / mois. 569-4252.

48 APPART. ARRONDISSEMENT ROCK FOREST, ST-ELIE, DEAUVILLE

5½ RUE MAGLOIRE, RF
Grand, Rez-de-chaussé, pl. flottant, 550$ / mois. Éric au 829-0432.

BORD DE L'EAU - ROCK FOREST
4½, 485$, eau chaude.
Tél.: **819-570-1203**

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

2940 DES CHENES, FACE CARREFOUR
2½, piscine int., buanderie sur place, stat. intérieur 505$/mois non chauffé. Libre. 1-800-791-0281 poste 231, 514-258-1101.

Le Bourg des Oliviers
3200, rue Richard
Jour : 566-6778
Soir et fin de semaine : 574-7785
3 ½, 4 ½ 5 ½
• Garage chauffé
• Ascenseur
• Salle d'exercices
• Caméras de surveillance
• 50 ans et plus
Un havre de paix!
195825

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

GRAND 5½, DISPONIBLE
1er mai ou 1er juin. 346-9135, 566-8832.

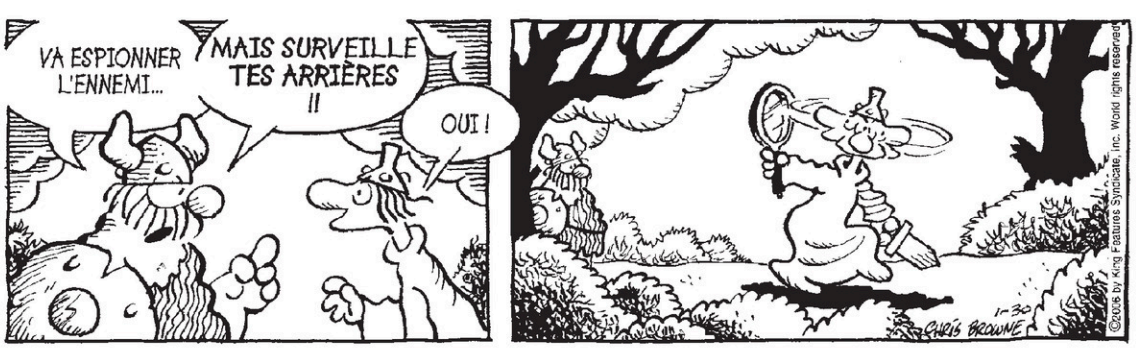
Un environnement de qualité
Logements Lauréat Richard
3005 rue Richard bureau 103
Jour : 566-6778 Soir, fin de semaine : 566-7656
196048

LUNIK
165, RUE CANDIAC
Jour : 566-6778
Soir ou fin de semaine : 574-7785
3½-4½-5½
• Ascenseur
• Piscine intérieure
• Sauna
• Chauffé
• Eau chaude
196049

Ben

Blondinette

Hagar l'horrible



1LT3101A2702 pages classé du 27-02 1LT3101A2702 ZALLCALL 22:47 02/26/06

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

2 PIECES TOUT INCLUS
laveuse, sécheuse incluses, gens sobres. Libre 1er mars, Inf.: **565-5914 ou 346-7704.**

2½, 3½, 4½ - LES RÉS. DU CARREFOUR, libre imm. 2825 Du Manoir. Rés. pers. retraitées. Éligible crédit 23%. Jour: 564-4408

3½, 4½, 5½, APP. PLACE ANNIE
chauffé, eau chaude, piscine. 670 McGregor. 563-4809.

3½, 4½, 5½ PCES, App. Place McGregor. Eau chaude, piscine, meublés si désiré. 745 McGregor, **679-5058.**

4½ - 5½ - 7½ STYLE CONDO
4½ (imm.) et 5½ avec garage - 7½ 2 s.bains.
Tél.: **823-9618**

4½ près CARREFOUR
au Faubourg du Nord.
820-9993

4½ VIMY tranquille, bois fr., cachet ancien, tranquille, 585$/mois, chauffé, eau chaude. Disp. Juillet. 346-3941 ou 532-5250

5½, 3 C.C. rénové, aucun tapis, 878 Malouin, 615$ non-chauffé. 1er juillet. Tél: 570-7875.

6½ GRAND, STYLE CONDO, RUE MÉZY
725$/mois. Références requises.
Tél.: 822-3888 ou 842-4511

GRAND 4½ STYLE CONDO 610$/mois, non-chauffé, non-éclairé. Libre 1er mars. 823-2593, 821-0160.

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

STUDIO 1½ - 2½ - 3½ - 4½ - 6½ - etc,
Disp. mai, juin, juillet. Plusieurs rues et secteurs. Ex mai, 4½ à 525$ chauffé. 820-2286. www.distributionsmatinales.com

56 APPARTEMENTS AUTRES

3½ au 2E ÉTAGE
chauffé, éclairé, meublé, pl. flottant, peinture fraîche, rue Belmont à Richmond. 350$/mois. Disp. imm. 819-**826-5941**, poste 221.

60 APPARTEMENTS MAISONS À PARTAGER

REFUSER UN LOGEMENT À QUELQU'UN À CAUSE DE SON ÂGE, RACE, SEXE, HANDICAP, RELIGION, COULEUR, ÉTAT CIVIL, CONDITION SOCIALE OU ORIENTATION SEXUELLE, EST UNE ATTEINTE AUX DROITS ET LIBERTÉS DE LA PERSONNE. 195458

64 CONDOMINIUMS À LOUER

SUPERBE CONDO neuf à Magog, 2 étages à louer, semi-meublé, foyer, 2 c.c., situé à 2 min. de marche du lac Memphré. Disp. 1er mai. 895$/mois. Eve Parr **613-612-7750**.

66 CHAMBRES À LOUER

CHAMBRE - 877 RUE CONSEIL électricité, lav.-séch., câble, téléphone, frigo et stationnement: 295$. Libre imm. **562-5525**.

CHAMBRE À LOUER près parc central de Rock Forest, 75$/semaine. 819-574-3214

72 RÉSIDENCES RETRAITÉS

EST PRÈS HÔPITAUX
CHAMBRE ET PENSION
salle de bain privée, ascenseur, surveillance
24 hrs. 573-2307 / 864-6648

74 CHALETS À LOUER

STONEHAM, chalets équipés
2, 3, 4 chambres, 866-882-4888
www.chaletsalpins.ca

78 LOCAUX À LOUER OU PARTAGER

4777 BOUL. BOURQUE
650 pi, climatisé.
864-1100

819 KING OUEST. 1639 pi car sur 1 ou 2 étages. **564-4019**.

BUREAUX À LOUER, 500 à 5000 pi ca. **Gestion Gaston Lavoie, 566-8220**

LOCAL 2000 PI.CA. centre de Rock-Forest, boul. Bourque, très bien situé, grand stationnement, 437-9552

LOCAL COMMERCIAL King O. / Wellington, 800 pi.ca. et 5000 pi.ca., aménagement négociable. Tél: 345-1462.

RESTAURANT A DEAUVILLE
Boulevard Bourque, 30 places, tout équipé, libre 1er mars. 750$/mois. Tél.: 571-0936

82 ENTREPÔTS, GARAGES À LOUER

ENTREPOSAGE
TRANSITOIRE
Court et long terme, tout équipé, près des autoroutes. Info.: Stéphane 679-1084.

MINI ENTREPÔT
5 x 5 à 10 x 20, chauffé. Accès 7 jours par semaine. **823-2229**

100 CAMIONS, 4 x 4, FOURGONNETTES

ÉconAuto Fleurimont.com

DODGE GRAND CARAVAN 2002
5 portes, tout équipé, a.c., inspecté, garanti.
2665 King Est, 829-5073
www.econautofleurimont.com

JEEP CHEROKEE 1978 équipé d'une pelle à neige hydraulique, relativement en bonne condition et immatriculé. 1900$, 346-5932

PICK-UP CHEVROLET 98 4X4, 5 vit., man., boîte 8 pi, cab simple, 257 000 km, très bon état: 5 000$. 565-2002, 560-1770.

102 PIÈCES D'AUTOS ET CAMIONS

★ P.A.C.E. ★
Pièces automobiles neuves, garanties, prix compétitifs. Toutes marques de véhicules.
BMW, MERCEDES, VOLVO.
Lun. au vend.: 8h à 21h., sam.: 8 h à 16 h. **565-5080**.
pace2004@sympatico.ca.
Acceptons intéract et visa.

104 AUTOS À VENDRE

ACHETONS TOUS GENRES D'AUTOS ET CAMIONS
Vendons pièces usagées. 569-0733

AUBAINE. LOCATION D'AUTOS À BAS PRIX. Location journée / semaine / mois. Autos récentes. **Location d'autos Beaudoin, 845-4530, 821-6296**

104 AUTOS À VENDRE

MAZDA MPV 2000
72 000 km, 9 995$. Tél. 345-0076

MAZDA PROTEGÉ LX 2002
Tél. 345-0076

MAZDA PROTÉGÉ LX 2.0 2002 blanche, 48000km, t. équipé, très bon état, n-fumeur, anti-dém., 11000$. 347-1441 / 674-1442

★ MITSUBISHI ECLIPSE GS 2006 ★
Tél.: 562-3939.

NISSAN SENTRA 2003
aut., tout équipé. 345-0076

TOYOTA ECHO
2003, 42 000 km. 345-0076

106 VÉHICULES 5000$ ET MOINS

MAZDA PROTEGÉ 1998
88 000 km, automatique.
Tél. 345-0076

130 MOTOS, SCOOTERS

YAMAHA 1600, 2000
Édition Spéciale, 39 000 km, perle, très propre, méc. A 1, 8600$. Tél.: 821-0323.

150 PERSONNEL DEMANDÉ

ANDRÉ LAPIERRE SERVICE
Joignez-vous à une équipe dynamique
TECHNICIEN D'EXPÉRIENCE
en chauffage et brûleurs à l'huile, pour poste permanent, temps plein. Bonnes conditions. Salaire selon compétence. Une semaine de garde aux six semaines.
Contactez le 569-6676 ou envoyez C.V. par télécopieur au : 569-8541. 4573, boul. Bourque, Rock Forest (Québec) J1N 2G2

APPRENEZ À AMÉLIORER VOTRE REVENU CHEZ VOUS!.
Temps partiel et gagnez 500$ à 2000$. Nouvelle entreprise en Estrie. Pour entrevue: 819-845-1488

CAFÉ LINDA Serveuse-cuisinière demandée, 35 hres/sem., 1 fin de sem. sur 2, expérience sur plaque la semaine, serveuse la fin de semaine. Linda: 820-0511, 345-8640.

CAMELOTS RECHERCHÉS
jeunes ou adultes, pour le journal
LA TRIBUNE À FLEURIMONT
secteur des rues, Carolin Morineau, Brulotte Ouest et Des Pèlerins
564-5466

★ CHAUFFEUR 1ERE CLASSE ★
A la maison à chaque soir et fin de semaine, expérience obligatoire, bonnes références, doit pouvoir aller aux U.S.A.
Chauffeur pour l'Ouest Canadien, doit avoir expérience B-train, voyages de plusieurs locations, Manitoba, Saskatchewan, Alberta, 110 Principale, Stanstead, Qué. J0B 3E5.
Intéressés: 819-876-2755.

CHAUFFEURS CAMION
semi remorque demandés, Québec - Ontario. Faire parvenir C.V. par télécopieur : 819-845-2353.

CHERCHE CUISINIER compétent, dynamique, fier de son travail, poste à temps plein. Pour rendez-vous: 346-1838

CONSEILLER en ENVIRONNEMENT
50 ans et +; excellent pour préparer sa retraite, 4 à 6 hres/semaine. 564-3240.

CUISINIER (E) DEMANDÉ (ÉE)
pour travail de 16h à 21h, Pizzeria Fleuri-Est. Tél: 212-1164.

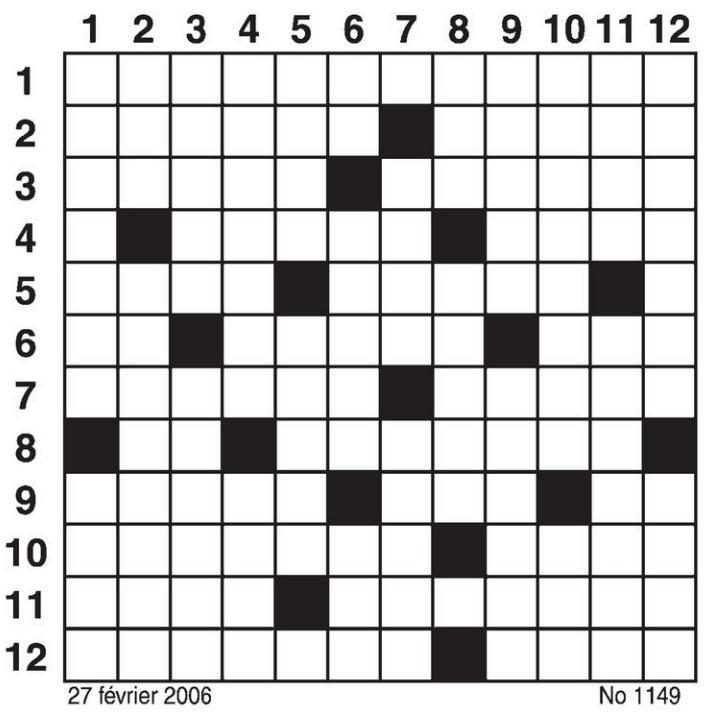
CUISINIER DEMANDÉ du dimanche au jeudi, 10$ l'heure et plus selon compétences, à Windsor. Tél: 845-7542, Louiselle ou laisser message.

DENTISTE À LENNOXVILLE
cherche **SECRÉTAIRE DENTAIRE** bilingue, temps partiel, 2 jours/semaine, poste ouvert aussi aux ass. dentaire. Envoyer CV à l'intention du Docteur Simon Roy, 77 Clough, Lennoxville, J1M 2G7 ou fax 819-829-4972

★ L'ÉQUIPE DU RESTAURANT DEMERS ★
est à la recherche de cuisiniers(ières) dynamiques, temps plein ou partiel. Se présenter avec C.V. au 936 rue Du Conseil, Sherbrooke ou appeler 564-2811 et demandez Juny.

TRAVAIL VALORISANT
dans le domaine du mieux-être, 20 h sem. Tél.: 820-4381.

Les mots croisés



27 février 2006 No 1149

HORIZONTALEMENT

1. Impolie.
2. Feuille insérée dans un livre - Vertèbre.
3. Main menaçante - Enveloppe certaines graines.
4. Développe - Brûler la cervelle.
5. Contient du curcuma - Poètes primitifs.
6. Volume de cent litres - Ne signe pas ce qu'il écrit - Peut être positif ou négatif.
7. Détache les grains d'une grappe - C'est de l'alcool.
8. Indique la surprise - Entre dans la composition des os.
9. Cour intérieure d'une prison - Se crie au pays de Juan Carlos - Les égyptiens en faisaient des bijoux.
10. Faucons - Circule à Accra.
11. Il a connu le paradis - Vertébrés ovipares.
12. Jeune femme - Pompe.

VERTICALEMENT

1. Information brève transmise aux organes de presse - Projet.
2. Nourrice de Dionysos - Prise de bec.
3. Se servir d'une égoïne - Relatif au Rhin.
4. Réfectoire - Éprouve de la tendresse.
5. Est cultivée pour son grain - Épinceté.
6. Note - Le crawl et la brasse - Éructation.
7. Précurseur de l'aviation - Copie conforme.
8. Luth à trois cordes - Fonte des neiges.
9. Provoque une otalgie - Filles du frère.
10. Trompe-l'œil - Elle est souvent polluée.
11. Couvert de taches - Pipeline.
12. Alcaloïde toxique - Bagarre.

*?! 2.0 9.96

■ SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	A	C	C	E	N	T	U	E	■	C	A	R
2	C	H	I	N	O	O	K	■	L	A	V	E
3	C	E	R	F	■	C	A	M	E	L	I	A
4	R	I	E	L	S	■	S	A	I	■	L	■
5	O	K	■	E	P	I	E	R	■	G	I	T
6	C	■	E	R	O	S	■	G	O	U	R	A
7	H	E	P	■	L	I	E	U	S	E	■	P
8	E	G	O	T	I	S	T	E	■	T	R	I
9	P	L	U	I	E	■	A	R	E	T	E	S
10	L	I	S	E	R	E	■	I	T	E	M	S
11	A	S	E	R	■	O	B	T	E	N	U	E
12	T	E	S	S	O	N	■	E	S	T	E	R

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

Le mot perdu

CHEVEUX ET COIFFURE - Un mot de 10 lettres

E	T	N	I	O	P	T	T	F	T	P	B	T	A	T
R	B	L	O	N	D	U	L	E	R	O	I	O	P	I
E	N	E	R	H	I	B	T	Z	R	A	K	L	B	O
U	O	B	E	L	C	E	N	D	R	E	S	A	R	R
Q	I	R	N	B	A	N	D	E	A	U	B	C	H	U
I	R	A	R	R	U	B	A	N	M	E	C	H	E	S
B	E	B	O	U	R	I	F	F	E	E	R	R	N	H
E	P	O	U	N	F	E	E	I	Z	L	E	E	N	A
R	A	N	G	A	I	U	G	N	C	L	P	S	E	M
E	I	N	E	T	T	C	E	A	E	F	U	I	L	P
I	S	E	N	R	H	F	L	V	T	L	S	L	M	O
N	S	T	E	E	T	R	E	N	N	E	R	L	I	I
I	E	P	V	S	L	H	I	R	S	U	T	E	T	N
R	A	E	O	S	C	E	A	T	E	R	S	I	R	G
C	U	I	P	E	K	B	R	O	S	S	E	R	E	R

ANNELER
BANDEAU
BARBE
BERET
BLOND
BOB
BONNET
BROSSER
BRUNATRE
CALOT
CAPE
CENDRE
CHEVEU
CREPUS
CRINIERE
EBOURIFFEE
ECHEVELER
ECZEMA
EPAISSE
ETAGER
ETRENNER
FANCHON
FER
FEUTRE
FEZ
FIN
FLEURS
GEL
GRIS
HENNE
HIRSUTE
KEPI
MECHES
MITRE
NOIRE
ONDULER
ORNER
PLI
POINTE
RAIE
RASER
REBIQUER
RESILLE
ROUGE
RUBAN
SHAKO
SHAMPOING
SUROIT
TETE
TIARE
TIF
TRESSE
TUBE

Solution du dernier problème : ECUYERE

27 février 2006 No 1138

150 PERSONNEL DEMANDÉ

LIVREUR MOTORISÉ
pour le journal
LA TRIBUNE
à Drummondville
Travail tôt le matin
Doit posséder petit véhicule
Bon revenu d'appoint
474-5631

150 PERSONNEL DEMANDÉ

SIGT
est à la recherche de...

5 PROPRIÉTAIRES-OPÉRANTS (BROKER)
Classe 1 - (Côte « Nord-Est » des États-Unis)
- Boni de signature de 5000 $*
- Taux d'assurance très avantageux
- Retour toutes les fins de semaine
- Taux compétitifs
- Primes de recrutement

3 CHAUFFEURS
Classe 1 - (Côte « Nord-Est » des États-Unis)
3 CHAUFFEURS
Classe 1 - (Qc-On-Maritimes-300 milles US)
- Boni d'embauche de 1000 $*
- Assurance collective
- Retour toutes les fins de semaine
- Taux compétitifs
- Primes de recrutement

* Certaines conditions s'appliquent
Pour en savoir davantage, CONTACTEZ-NOUS!
(819) **395-4213** poste 2000 • 1 888 **748-4213**
195940

150 PERSONNEL DEMANDÉ

164 MEUBLES ET ÉLECTROMÉNAGERS

BEAUX MEUBLES À VENDRE
Vous cherchez des meubles?
Consultez la rubrique 164,
Meubles et électroménagers
La Tribune

DIVAN LIT Simmons, matelas à ressorts, comme neuf, 250$. 819-843-5970.

POÊLE, FRIGO, LAV.-SÉCH.
À partir de 150$/morceau. * Pièces et matelas. **Meubles Conseil: 346-7169**

168 ORDINATEURS

AS-TU DES PROBLÈMES AVEC TON ORDI? Service à domicile.
Ghislain Laroche: 569-4519

★ **CONNEC-T** ★
pour réparation, entretien, formation, installation, etc. Service à domicile. **864-9654** / **212-0751**

184 PISCINES, SPAS

SPA avec toutes les options, jamais utilisé, coût 9 100$, à vendre pour 5 500$. 514-989-7488

244 DIVERS À VENDRE

TABLE DE BILLARD en bois massif, avec accessoires, ardoise encadrée 1 po, coût: 4 800$, à vendre pour 2 300$. 514-989-7841

LIQUIDATION
TUILES
SANS CIRAGE
Couleurs discontinuées
29¢ /pi²
Prix rég. de 99¢ à 2,29$
Tel que demandé par le client.
Le plus vaste choix de tuiles en Estrie
et +
820, rue Wellington Sud
Sherbrooke • 569-7375
195910

262 ASTROLOGIE

RÉVÉLATIONS
Astrologie Tarot
Lignes de la main et pied.
Astro BF **563-3603**

264 ESCORTES

1-204-212-0165
PUSSY CAT XXX
LES PLUS JOLIES SONT ICI
Desservons motels et résidences rapidement. Discrétion assurée.
24 h/7 jours
823-0960
Engageons 18 ans et plus.

1-204-212-0178
AU 7e CIEL
★★★★★★★
Les plus belles hôtesses et le plus grand choix pour vous satisfaire
Service discret et rapide
Pour que vos désirs deviennent réalité!
562-7785
ENGAGEONS
Frais virés acceptés
18 ANS ET + 24/24

1-204-324-0021
DOUCE EXTASE
♥♥♥♥♥♥♥
Jeunes femmes sensuelles pour des moments de tendresse et d'apaisement, en toute discrétion.
823-7432
ENGAGEONS 18 ans et +

1-819-348-2884
SÉDUCTION
ENGAGEONS
348-2884

1-819-829-3017
DISCRÉTION
5 NOUVELLES DEMOISELLES
Engageons
829-3017

SARAH, FEMME MATURE
Blonde. Tél.: 560-2571

266 MASSAGES

10 h a.m. à 22 h
DOIGTS DE FÉE
348-1909

AS-TU LE DÉSIR D'ARRÊTER POUR TOI? Lun. au sam. Vue sur l'eau. **573-5297**

★ **BONJOUR!** ★
Ra-i-na vous offre une détente magique, sensuelle, avec ses allusions grivoises et son style B.C.B.G. (Bon chic bon genre) Au plaisir! Voilà. 819-437-4725

BON MASSAGE, REIKI
Janie B. 820-2835

★ **MARILOU** ★
Massage sensuel en toute discrétion.
Tél.: 562-3757.

MASSAGE SENSUEL
Du lundi au vendredi.
Marie-Josée: **569-3529**

PRENDS LE TEMPS
de te faire plaisir.
Massage: 532-2822

308 GARDERIES, GARDIENNAGE

DANS L'EST endroit sécuritaire, 0 à 5 ans, repas équilibrés ouverture 6h30, en attente d'accréditation, reçu. 819-829-3892.

GARDERAIS ENFANTS DE TOUS ÂGES CHEZ MOI Bons soins, bon prix. Info.: 829-5874

SERVICE DE GARDE MILIEU FAM. secteur King E et autoroute 10, 2 places temps partiel, 2 à 5 ans. Johanne au 566-8489.

316 DÉMÉNAGEMENT TRANSPORT

DÉMÉNAGEMENT MR
Services prof. assurances. Les plus bas prix en région. Aussi service de livraison. **842-1960.**

320 SERVICES DIVERS

TIRAGE DE JOINTS SANS POUSSIÈRE. Estimation gratuite Pierre Perreault: **820-9644** Pag.: **829-8424**.

TU AS UN CASIER JUDICIAIRE
et tu te cherches un emploi? Viens nous voir à Opex, nous pouvons certainement t'aider! Pour rendez-vous à Sherbrooke: **565-1866**. Pour Magog: **868-4133**.

FOURRURES
- Réparations
- Remodelages

CONFECTION ROLAND BÉLANGER
2921, rue King Est
Sherbrooke
562-1797
196698

332 ARGENT À PRÊTER

BESOIN D'ARGENT?
1re ou 2e hypothèque, nous avons la solution! Contactez-nous dès maintenant!
Badeau & fils, 564-1454

336 OCCASION D'AFFAIRES

ACHETONS vos vieux bijoux en or, chaînes brisées, bagues, etc. Meilleurs prix en ville. Payons comptant. Libre ÉCHANGE, Sherbrooke: 822-3545.

338 COMPTABILITÉ, IMPÔTS

★ **2006 MARIO IMPÔT RAPIDE** ★
Accréditation féd./prov. pour transfert électronique, relevés 4. Service à domicile. Prix compétitif. Particulier, autonome. 340-1387.

★ **IMPÔTS** ★
Ici, ou à votre domicile.
Info au 562-2428

350 RUBRIQUE INCONNUE

Programme de
PERTE DE POIDS
pour ***TAILLES FORTES***
avec suivi personnalisé.
Info : 820-4381
196663

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

Avis est par les présentes donné que, à la suite du décès, le 14 janvier 2006, de Trefflé Rodrigue, en son vivant domicilié au 1395, rue Craig, Sherbrooke (Québec), un inventaire des biens du défunt a été fait par le liquidateur, Luc Rodrigue, devant Me André Simard, notaire, au 13 rue Murray, Sherbrooke (Québec) J1G 2K2, conformément à la loi.
Cet inventaire peut être consulté par les intéressés à l'étude de Me André Simard, notaire, sise au 13, rue Murray, Sherbrooke (Québec) J1G 2K2.
Donné ce vingt-trois février deux mille six.
Luc Rodrigue 197375

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

AVIS est par les présentes, donné qu'un inventaire des biens de feu Jean-Marc Beaulieu, en son vivant résidant au 685 de la Bruère, Sherbrooke (Québec) J1E 1K7 et décédé le 6 septembre 2005, a été fait devant Me André De Blois, notaire, le 22 février 2006 et peut être consulté par toute personne intéressée dans la succession à son bureau, situé au 85, rue Notre-Dame Est, Thetford Mines, **sur rendez-vous**.
Thetford Mines, ce 22 février 2006
Me André De Blois, notaire 197376

Appel d'offres

La Ville de Sherbrooke recevra des soumissions pour :

FOURNITURE DIENROBÉS BITUMINEUX
APPEL D'OFFRES N° 8468

Les documents de soumission sont disponibles au bureau de la Division approvisionnement, 555, rue des Grandes-Fourches Sud, bloc « A », Sherbrooke (Québec) JIH 5G7, ou en contactant le (819) 821-5660. Les soumissions doivent être reçues physiquement dans une enveloppe scellée au même endroit avant le 16 mars 2006 à 14 h.

La Ville se réserve le droit de n'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Michel Fontaine
Chef Division Approvisionnement
197385 Ville de Sherbrooke www.ville.sherbrooke.qc.ca

Aidez-les avant qu'ils n'aillent trop loin

Contactez la
Fondation québécoise des maladies mentales

2120, rue Sherbrooke Est
bureau 401
Montréal (Québec)
H2K 1C3
Tél.: (514) 529-5354
Téléc.: (514) 529-9877

Un p'tit don pour la fondation

Votre horoscope

POISSONS

du 20 FÉVRIER au 20 MARS
Ce début de semaine ne s'annonce pas désagréable, mais ne vous attendez pas à naviguer sur une mer tranquille. En effet, cette Nouvelle Lune conjointe à Uranus en Poissons risque de faire des vagues dans votre aquarium! Il y a beaucoup d'instabilité dans l'air et les données dont vous disposez pour prendre une décision peuvent encore changer. Ne précipitez rien.

BÉLIER

du 21 MARS au 20 AVRIL
Il pourrait s'agir d'un début de semaine que vous n'oublierez pas de si tôt! Conjointe à Uranus, cette aube de Nouvelle Lune en Poissons peut entraîner une suite d'événements imprévus, et peut-être même inespérés. À condition de ne pas commettre d'imprudences, vous ne perdrez rien à tenter d'appeler votre propre chance. L'imprévisible est la seule chose à laquelle on puisse vraiment... s'attendre.

TAUREAU

du 21 AVRIL au 20 MAI
Certaines situations peuvent être largement amplifiées en cette aube de Nouvelle Lune en Poissons, mais vous serez en mesure de résoudre un problème avant que celui-ci ne prenne de plus amples proportions. Certaines personnes peuvent s'agiter inutilement; vous préserverez votre paix d'esprit si vous prenez la peine de clarifier toute ambiguïté au moyen d'explications détaillées.

GÉMEAUX

du 21 MAI au 21 JUIN
La Nouvelle Lune conjointe à Uranus en Poissons se trouve angulaire à Mars en Gémeaux! Par conséquent, assurez-vous de percevoir les choses clairement avant de vous emballer ou de vous décourager. Il vous manque encore quelques données importantes pour effectuer un choix rationnel. Attendez donc que le climat ambiant soit plus décontracté avant de prendre une décision.

CANCER

du 22 JUIN au 22 JUILLET
Au trigone de votre Signe, en Poissons, cette Nouvelle Lune conjointe à Uranus fait ressortir une facette cachée de votre personnalité. N'agissez pas avec trop de retenue et laissez-vous aller. Vous ne regretterez pas d'avoir fait de la place à un petit brin de folie dans votre emploi du temps. Certes, la routine est rassurante, mais pourquoi ne pas vous en déloger aujourd'hui?

LION

du 23 JUILLET au 23 AOÛT
Le climat de Lunaison (Nouvelle Lune) peut transformer votre lundi en course contre la montre. Il serait donc préférable de vous concentrer sur l'essentiel. Certains éléments peuvent être reportés à plus tard sans avoir de répercussions négatives dans l'immédiat. En vous accordant le temps de souffler, vous augmentez votre qualité de rendement, ainsi que celle de votre instant présent.

VIERGE

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE
En face de votre Signe, en Poissons, cette aube de Nouvelle Lune conjointe à Uranus ne permet pas aux affaires de stagner. Au contraire, vous risquez d'avoir de la difficulté à suivre le cours des événements tant les développements se précipiteront. Si un problème survient, inutile de vous décourager; au train où évoluent les choses, il pourrait se régler en moins de temps qu'il ne faut pour le dire.

BALANCE

du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE
Les aspects planétaires sont susceptibles d'attiser votre sensibilité en ce lundi de Lunaison. Par conséquent, vous pourriez vous laisser émouvoir très facilement. N'ayez pas peur d'exprimer vos états d'âme; les autres devraient se montrer réceptifs et conciliants. L'attitude positive est le meilleur remède contre la plupart des petits maux.

SCORPION

du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE
Conjointe à Uranus, cette Nouvelle Lune en Poissons peut apporter un climat de surprise et de changement. Quand le statu quo vous semble répétitif et banal, rien ne vous empêche de prendre l'initiative de modifier votre routine. Du moment qu'une nouvelle idée vous a traversé l'esprit, pourquoi ne pas essayer de la matérialiser?

SAGITTAIRE

du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE
Quelques problèmes d'ordre pratique peuvent vous donner du fil à retordre en ce lundi de Nouvelle Lune. Prenez le temps d'analyser la situation au lieu de vous précipiter aveuglément sur la première solution qui s'offre à vous. Ce sont votre astuce et votre présence d'esprit qui vous aideront à trouver une solution appropriée et à vous tirer indemne d'une situation délicate.

CAPRICORNE

du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER
L'influence de cette Nouvelle Lune peut avoir pour effet d'amplifier les choses en ce début de semaine. Vous risquez d'avoir tendance à exagérer et à ne pas savoir vous limiter à l'essentiel. N'oubliez pas que la simplicité et la sobriété ne constituent en rien le contraire de la réussite. Le succès sourit également aux projets qui sont simples et modestes.

VERSEAU

du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER
Avec une Nouvelle Lune conjointe à Uranus, les surprises sont à l'ordre du jour! Les gens qui vous entourent peuvent vous sembler plus instables et indécis. De ce fait, les prises de décisions risquent de vous incomber. En règle générale, les rassemblements promettent d'être animés, voire indisciplinés. Ce début de semaine ne vous décevra pas si vous laissez certaines exigences de côté.

Nécrologie

191084 Ambiance FLEURISTE POUR TOUTES OCCASIONS 18 KING OUEST 562-6226

BROCHU
Richard

Au CHUS Hôpital Fleurimont, le 24 février 2006, est décédé Monsieur Richard Brochu à l'âge de 55 ans, époux de Francine Cadrin, demeurant à Canton d'Hatley. La famille vous accueillera à la :

Coopérative Funéraire de l'Estrie
1011, rue Galt Ouest
Sherbrooke (Québec)
Tél: (819) 565-7646
Téléc.: (819) 564-7138
Claude Roy, directeur général
info@coopfuneraire.com

Heures de visite : LUNDI le 27 février 2006 de 19 h à 22 h. MARDI le 28 février 2006 de 10 h à 12 h. Une cérémonie d'adieu aura lieu au salon, mardi le 28 février 2006, à 11 h. L'inhumation suivra aux Jardins du Souvenir à une date ultérieure.

Outre son épouse, M. Brochu laisse dans le deuil ses enfants Tristan (Mélanie Arbour) et Élysanne (Yann Francoeur), ses soeurs et ses frères Jocelyne (Richard Flynn), Claire (Laurent Dubuc) et Jean (Lyne Jacques), sa belle-mère Janine Beaulieu-Cadrin, ses belles-soeurs et beaux-frères Lise, Michel (Louise Constantineau) et Jean-Pierre (Sylvie LeBlanc). Il laisse également dans le deuil ses oncles et tantes Blanche, Berthe, Paul-Émile (Alice), Eugénie (feu Eusèbe) et Madeleine (feu Paul-André), ainsi que ses amis Jean-Marc (Rachel), et plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

Il était le fils de feu J. Ernest Brochu et de feu Jeanne Bélanger, ainsi que le gendre de feu Philippe Cadrin et de feu Éliane Morissette.

La famille tient à remercier le Dr Kotb ainsi que tout le personnel du 7e étage du CHUS Fleurimont pour les bons soins prodigués à Mr Brochu. En guise de sympathie, des dons à **LEUCAN ESTRIE** au 31, rue Brooks, Sherbrooke, Québec, J1H 4X7, seraient grandement appréciés de la famille.

COMEAU
Jeannette
(Boutin)
1927-2006

À la résidence White House à Stanstead, le 24 février 2006, est décédée Mme Jeannette Boutin Comeau, épouse de M. Allard Comeau. Mme Comeau repose à la :

Résidence funéraire
Vallières et Rodrigue
553, rue Dufferin
Stanstead (Québec)
Tél. : 819-876-2474
1-866-876-2474
Michel Vallières, dir.

Heures de visite: DIMANCHE le 26 février 2006 de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. LUNDI le 27 février de 9 h à 10 h 45. Funérailles: LUNDI le 27 février à 11 h en l'église Notre-Dame-de-la-Merci de Stanstead (Rock Island).

Outre son époux, Mme Comeau laisse dans le deuil son frère Royal Boutin (Dorothée) de Magog, ses 7 enfants Jean Comeau (Valérie), Michel Comeau (Denise), Normand Comeau (Marie-Claire), Jeanne Comeau, Denis Comeau (Jacqueline), Claire Comeau, Sylvie Comeau (Bruno), ses petits-enfants Vicky Comeau (Willie), Lisa Comeau (Phil), Mélanie Comeau (Rich), Ann Comeau (Claude), Mathieu Comeau, Katherine Comeau (Scott), Isabelle Comeau (Simon), Philippe Comeau, Kyle Comeau, Kevin Comeau, Andréa Gauthier, Joey Gauthier, Jenifer Comeau-Houle, Mylène Dion (Léandre), Émilie Dion (Patrick), Bruno Dion Jr, ses arrière-petits-enfants Jérôme-Anthony Courtemanche, Chanelle Eryou, Caresse et Cazian Comeau-Elman, ses précieuses amies Anita Caron et Thérèse Fluet, ainsi que plusieurs autres parents et amis.

COMTOIS
Marie-Marthe
(Paquin)

Au centre d'hébergement de Wotton (CHSLD), le 25 février 2006, est décédée Madame Marie-Marthe Paquin à l'âge de 81 ans, épouse de feu Emeldo Comtois, demeurant à Wotton. Mme Paquin Comtois repose au :

Résidences Funéraires
Fréchette et Desrochers
560, 1ère Avenue, C.P.113
Asbestos (Québec)
Tél.: (819) 879-2233
Télec.: (819) 879-6844
Noël Fréchette
Prés. Thanatologue
Sylvie Fréchette
dir. Thanatopractrice
Affiliées à la CTQ

Heures de visite : LUNDI le 27 février 2006 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles : de 9 h 30 jusqu'au départ du salon à 11 h. Funérailles : MARDI le 28 février 2006 à 11 h 30 en l'église Saint-Hippolyte de Wotton. Il y aura crémation. Inhumation au columbarium Fréchette et Desrochers à une date ultérieure.

Mme Paquin Comtois laisse dans le deuil ses enfants Gisèle de Montréal, Serge (Andrée Larrivée) de Wotton, Francine (Camil Geoffroy) de St-Eustache, Claudette (Pierre Fournelle) de Mont-Tremblant et Jocelyn (Maryse Houle) de Wotton, ses petits-enfants Karine, Nicolas, Vincent, Claudia, Marie-Anne, Olivier et Myrianne, ses arrière-petits-enfants Xavier, Frédéric et Caroline.

Mme Paquin Comtois laisse également dans le deuil ses soeurs et ses frères Mme Jeannette Paquin (feu René Houle), Mme Marguerite Paquin (Roger Geoffroy), Mme Laurence Paquin (Albert Paiment), Mme Georgette Paquin (Donia Cloutier), Mme Noëlle-Ange Paquin (Gérard St-Laurent) et M. André Paquin (Monique Gagnon), ses belles-soeurs Mme Fabiola Guimond (feu Oscar Paquin), Sr Germaine Comtois - soeur de la Prodivence, Mme Estelle Comtois (feu Léopold McNeil), Mme Rollande Comtois (feu Félix Auger) et Mme Rachel Leblanc (feu Jean-Guy Comtois), de même que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

In mémoriam

BROCHU (M. Richard)
55 ans, Canton d'Hatley
COMEAU (Mme Jeannette)
Stanstead
COMTOIS
(Mme Marie-Marthe)
81 ans, Wotton
FRÉCHETTE (Mme Johanne)
43 ans, Montréal
LANGEVIN (Mme Alliette)
72 ans, Coaticook
MALENFANT (M. Luc)
58 ans 1 mois
Sherbrooke
MOREAU (Mme Gisèle)
83 ans, Sherbrooke
PHANEUF (Mme Marguerite)
92 ans, Sherbrooke
SEYER (M. Léon)
85 ans, Drummondille
VALLÉE (Mme Laurette)
83 ans, Sherbrooke

Sherbrooke-Vie
ancien S-E-A-F
Urgence
Frais funéraires
SHERBROOKE VIE
www.sherbrooke-vie.com
569-2538
195043

Avis public

SOMMAIRE DU RAPPORT DES DÉPENSES ÉLECTORALES ET RAPPORT FINANCIER DES CANDIDATES ET CANDIDATS INDÉPENDANTS AUTORISÉS

ÉLECTION GÉNÉRALE DU DIMANCHE 6 NOVEMBRE 2005

NOM DES CANDIDATES, CANDIDATS ET DES AGENTES ET AGENTS OFFICIELS	RAPPORT DE DÉPENSES ÉLECTORALES — TOTAL DES DÉPENSES ÉLECTORALES FAITES OU AUTORISÉES	DATE DE RÉCEPTION
MAIRIE		
75 447,42 $ (1)		
GRAVEL, Hélène		
Agent officiel : Deslongchamps, Pierre	70 608, 55 $	2006-02-02
PERRAULT, Jean		
Agente officielle : Grégoire, Caroline	72 288,68 $	2006-02-03
RICHARD, Hubert		
Agent officiel : Chabotar, Dominic	671,39 $	2006-02-03
DISTRICT 1.0 DE BROMPTON		
4 200,66 $ (1)		
BERGERON, Nicole		
Agent officiel : Adam, Serge	2 654,31 $	2006-01-10
GUAY, Bernard		
Agent officiel : Gagné, Yves	3 979,87 $	2006-01-26
DISTRICT 1.1 DE BEAUVOIR		
3 114,12 $ (1)		
DIONNE, Benoît		
Agente officielle : Ricard, Sylvie	3 108,33 $	2006-01-13
DISTRICT 1.2 DES MOULINS		
3 366,54 $ (1)		
LAMONTAGNE, Michel		
Agente officielle : Roy, Sylvie	1 027,97 $	2006-01-20
DISTRICT 2.1 DU PIN-SOLITAIRE		
4 876,44 $ (1)		
CARRIER, Michel		
Agente officielle : Dumas, Danielle	2 971,37 $	2006-01-27
FUGÈRE, Mariette		
Agente officielle : Lessard, Marie-Josée	3 518,87 $	2006-01-13
DISTRICT 2.2 DES QUATRES-SAISONS		
5 021,76 $ (1)		
LABRECQUE, Roger		
Agente officielle : Desroches, Nicole	1 856,23 $	2005-11-14
DISTRICT 2.3 DE DESRANLEAU		
4 875,60 $ (1)		
GAGNON, Francis		
Agente officielle : Gravel, Marjolaine	3 301,52 $	2006-01-23
LANNEVILLE, David		
Agent officiel : Lanneville, David	82,33 $	2006-02-06
DISTRICT 2.4 DE LAVIGERIE		
4 658,88 $ (1)		
BROCHU, Louida		
Agent officiel : Dulac, André	4 533,96 $	2006-01-20
RICHARD, Noël		
Agent officiel : Audette, Richard	4 536,84 $	2006-02-02
DISTRICT 2.5 DE MARIE-RIVIER		
4 817,64 $ (1)		
TANGUAY, Bernard		
Agent officiel : Gamache, Daniel	0 $	2006-01-05
DISTRICT 3.0 DE LENNOXVILLE		
3 904,98 $ (1)		
MACAULAY, Douglas		
Agent officiel : Pellerin, Richard	0 $	2005-11-11
DISTRICT 3.1 D'UPLANDS		
3 149,40 $ (1)		
SMITH, William		
Agent officiel : Whittier, Alfred	0 $	2005-11-09
DISTRICT 3.2 DE FAIRVIEW		
3 035,58 $ (1)		
ALLEN, Thomas A.		
Agent officiel : Pomykala, Eddie	0 $	2005-11-03
DISTRICT 4.1 DU CENTRE-SUD		
4 480,80 $ (1)		
CLOUTIER, Guillaume		
Agent officiel : Cloutier, Guillaume	141,52 $	2006-01-30
PAQUIN, Serge		
Agent officiel : Côté, Jacques	4 409,75 $	2006-02-03
DISTRICT 4.2 D'ASCOT		
4 694,16 $ (1)		
LAVALLÉE, Alexandre		
Agente officielle : Gaudette, Geneviève	882,24 $	2006-01-31
POULIOT, Robert Y.		
Agent officiel : Pouliot, Christian	4 551,89 $	2006-02-03
SABOUN, Moustapha		
Agent officiel : St-Jacques, Richard	3 653,58 $	2005-12-09
DISTRICT 4.3 DE LA CROIX-LUMINEUSE		
4 874,76 $ (1)		
BOISVERT, Pierre		
Agent officiel : St-Pierre, Pierre	4 266,61 $	2005-12-19
COUTURE, Guy		
Agent officiel : Lefebvre, Raymond	4 570,16 $	2006-02-03
DISTRICT 4.4 DE L'UNIVERSITÉ		
4 868,88 $ (1)		
AUBÉ, Sébastien		
Agent officiel : Bernier, Jean	4 416,30 $	2006-01-11
ROULEAU, Jean-François		
Agent officiel : Lamarche, Yvon	4 375,07 $	2006-02-01
DISTRICT 5.1 DE DEAUVILLE		
4 257,36 $ (1)		
BOUDREAU, Laurent		
Agent officiel : Boudreau, Jean	2 184,36 $	2006-01-10
DÉLISLE, Diane		
Agente officielle : Nothomb, Sandrine	3 952,47 $	2006-01-16
ROSELLI, Vincent		
Agent officiel : Guilbeault, Georges	3 766,00 $	2006-02-07
DISTRICT 5.2 DES CHÂTEAUX-D'EAU		
4 694,58 $ (1)		
CHARLAND, Benoît		
Agent officiel : Desmarais, Mathieu	4 469,08 $	2006-02-03
SÉVIGNY, Bernard		
Agent officiel : Carrier, Marc	4 591,20 $	2006-01-31
DISTRICT 5.3 DE ROCK FOREST		
4 770,60 $ (1)		
ATENCIO, Gustavo		
Agent officiel : Atencio, Gustavo	0 $	2005-12-23
DEMERS, Alain		
Agent officiel : Béliveau, Alain	4 019,14 $	2006-01-25
FOREST, Serge		
Agent officiel : Désilets, Olivier	4 610,07 $	2006-01-04
DISTRICT 5.4 DE SAINT-ÉLIE		
4 569,00 $ (1)		
HARVEY, Pierre		
Agent officiel : Coutu, Stéphane	4 419,90 $	2006-02-01
LACHANCE, Julien		
Agent officiel : Leroux, Jacques	4 429,91 $	2006-01-13
DISTRICT 6.1 DE BECKETT		
4 892,82 $ (1)		
BRUNEAU, Geoffroy		
Agent officiel : Bruneau, Geoffroy	129,50 $	2006-02-15
TESTULAT, Jacques		
Agent officiel : Giroux, Claude	4 111,47 $	2006-01-13
DISTRICT 6.2 DU DOMAINE HOWARD		
4 703,82 $ (1)		
CHENAY, Jean		
Agente officielle : Morin, Francine	1 781,69 $	2006-01-16
L'ESPÉRANCE, Chantal		
Agente officielle : Tremblay, Madeleine	4 523,90 $	2006-02-02
DISTRICT 6.3 DE MONTCALM		
4 784,04 $ (1)		
BERGERON, Olivier		
Agent officiel : Achim, François	453,78 $	2006-02-03
DENAULT, Marc		
Agente officielle : Lambert, Nathalie	4 692,97 $	2006-02-03
DISTRICT 6.4 DU CARREFOUR		
4 871,82 $ (1)		
LACHANCE, Dany		
Agente officielle : Lachance, Myriam	4 808,44 $	2006-01-25
TARDIF, Pierre		
Agent officiel : Couturier, Claude	4 604,64 $	2006-01-12

Toute personne peut examiner et prendre copie des rapports et des documents qui l'accompagnent en se présentant pendant les heures normales d'ouverture de bureau, à l'endroit suivant : Service des finances, 145, rue Wellington Nord, bureau 203, Sherbrooke.

Prière de bien vouloir communiquer avec nous au préalable pour prendre rendez-vous, soit en composant le 821-5490, soit par courriel à l'adresse suivante : finances@ville.sherbrooke.qc.ca.

François Poulette, CGA, MA, trésorier

Sherbrooke Le lundi 27 février 2006

(1) Montant maximum des dépenses électorales permis par la loi

Ville de Sherbrooke

197368

www.ville.sherbrooke.qc.ca

Suite des avis à la page suivante

Donner du sang, une question de vie.
Info-Collecte
(514) 832-0873
1 800 343-SANG
Site internet:
www.hema-quebec.qc.ca
HÉMA-QUÉBEC

1LT3401A2702 pages classé du 27-02 1LT3401A2702 ZALLCALL 23:11 02/26/06

Nécrologie

FRÉCHETTE
Johanne

À l'Hôtel-Dieu de St-Jérôme, le 24 février 2006, est décédée Madame Johanne Fréchette à l'âge de 43 ans, fille de Gilbert Fréchette et de Léona Duford, demeurant à Montréal. Mme Fréchette repose au :

Centre Funéraire Dupuis
550, 1ière avenue
Asbestos (Québec)
Tél: 819-879-2424
Téléc.: 819-879-4406
Pierre Dupuis, président
Jean-Guy Dupuis, directeur

La famille vous accueillera LUNDI le 27 février 2006 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, de 9 h 30 jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles : MARDI le 28 février 2006 à 11 h en l'église Saint-Isaac Jogues. Inhumation au cimetière d'Asbestos.

Mme Fréchette laisse dans le deuil son fils Nathan Fréchette Gagnon, ses frères et soeurs Angèle (Camille), Lise (Yvon), France (Denis), Pierre (Brigitte), Luc (feu Andrée) et Danielle (Gérald), plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et amis.

En guise de sympathie, des dons à la **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER**, section Asbestos, au 220 Hutcheson, Asbestos, Québec, J1T 4J8, seraient appréciés.

LANGEVIN
Alliette
(Provost)

Au C.S.S.S. Coaticook, le 24 février 2006, est décédée Madame Alliette Provost Langevin à l'âge de 72 ans, épouse de Fernand Langevin, demeurant à Coaticook. Mme Langevin repose à la :

Résidence funéraire
Charron & fils inc.
228, Child, Coaticook (Qc)
Tél.: 819-849-4141
Téléc.: 819-849-4200
Stéphane Charron, président
Claude Charron, directeur
info@charronetfils.com
www.charronetfils.com

Heures de visite : DIMANCHE le 26 février de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles : de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 10. Funérailles : Lundi le 27 février 2006 à 10 h 30 en l'église Saint-Edmond. Inhumation au cimetière Saint-Edmond.

Outre son époux Fernand, Mme Langevin laisse dans le deuil ses enfants Nicole (Roger David), Michel (Huguette Guay), Lise, Christiane (Claude Pariseau), Mario (Brigitte Robert) et Manon (Sylvain Brosseau), ses petits-enfants Vincent (Caroline), Sylvain (Mélanie), Dominic (Martine), Marie-Pier, Maude, Catherine (Sylvain), Marc-François, Rebecca, Marie-Ève, Gabriel, Sandrine, Charles et Philippe, les enfants de Sylvain : Guillaume, Benjamin, Samuel et Daphnée Brosseau, ainsi que ses arrière-petits-fils William et Justin David.

Mme Langevin laisse également dans le deuil ses soeurs et ses frères Yolande (feu Clément), Gisèle, Madeleine (Jean Lafond), Ronald, Laurier (Florence) et Thérèse (feu Léandre Provost). Elle était aussi la soeur de feu Marius et de feu Bertrand (Lucille). Elle laisse de plus dans le deuil ses belles-soeurs et beaux-frères de la famille Langevin : Ghislaine (feu Henri), Lucille (feu Robert), André (Claire), Adrien (Marie-Reine) et Réal (Louise). Elle était aussi la belle-soeur de feu Victor (Rita), feu Réjeanne (feu André) et de feu Normand. Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces, autres parents et amis.

La famille désire remercier sincèrement Dr Martinet, Dr Lépine, toute l'équipe du 7e du CHUS Fleurimont, et Dr Bernard Frenette et l'équipe du centre de santé de Coaticook pour les bons soins.

MALENFANT
Luc

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 24 février 2006, est décédé Monsieur Luc Malenfant à l'âge de 58 ans et 1 mois, fils de feu Jean-Baptiste Malenfant et de feu Irène Côté, demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter les dernières volontés de M. Malenfant, il n'y aura pas d'exposition. La direction funéraire et la crémation ont été confiées à la :

Coopérative Funéraire
de l'Estrie
530, Prospect, Sherbrooke (Qc)
Tél: 819-565-7646
Téléc.: 819-565-7844
Claude Roy, directeur général
info@coopfuneraire.com

La famille sera présente à l'église à compter de 10 h 30 afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Jour des funérailles: de 10 h 30 à 11 h à l'église. Funérailles : MERCREDI 1 mars 2006 à 11 h en l'église Marie-Médiatrice. Les cendres seront déposées au printemps au cimetière Saint-Michel.

M. Malenfant laisse dans le deuil ses frères et soeurs Léo Malenfant (Réjeanne Audet), Louise (Rémi Bergeron), Bruno et Madeleine (Claude Boulet), ses beaux-frères et belles-soeurs Huguette Drolet (feu Yvon Malenfant), Jeannette Boucher (feu Jean-Paul Malenfant) et Jeannine Riendeau (feu Pierre Malenfant). Il laisse également dans le deuil ses nombreux neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et amis.

La famille tient à remercier tout le personnel du 6e des soins palliatifs du CHUS Hôtel-Dieu pour les bons soins prodigués à M. Luc Malenfant.

MOREAU
Gisèle
(Grégoire)
1922-2006

À l'IUGS Pavillon Argyll, le 24 février 2006, est décédée Madame Gisèle Grégoire Moreau à l'âge de 83 ans, épouse de feu Wilfrid Moreau, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera à la :

Coopérative Funéraire
de l'Estrie
505, rue Short
Sherbrooke (Québec)
Tél: (819) 565-7646
Téléc.: (819) 564-7346
Claude Roy, directeur général
info@coopfuneraire.com

Heures de visite : DIMANCHE le 26 février 2006 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles : de 10 h à 13 h. Funérailles : Lundi le 27 février 2006 à 13 h 30 en l'église Saint-Roch de Rock Forest. Inhumation au cimetière de Rock Forest.

Mme Grégoire Moreau laisse dans le deuil ses enfants Nicole (Normand Morin), Marcel (Jocelyne Cinq-Mars), Yvon (Micheline Verpaelst) et Richard (Nicole Plouffe), ses petits-enfants Sylvie, Mario, Maxime, Josianne, Valérie, Isabelle, Sébastien et Jonathan, ses arrière-petits-enfants Annabelle, Jérémie et Emeric, sa soeur Luce et son frère Carmel (feu Annette Vallières). Elle était aussi la soeur de feu Fleur-Ange (feu Gilles Boutin), feu Adrien (feu Berthe Paquette) et de feu Benoît (feu Yolande Paquette). Elle laisse également dans le deuil ses belles-soeurs Noëlla Grégoire (feu Gaston Grégoire) et Lucienne Moreau, son beau-frère Aimé Grenier, sa tante Gaby Croteau, ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis.

La famille tient à remercier le personnel du Pavillon Argyll pour leur soutien. En guise de sympathie, des dons à l'organisme de votre choix seraient grandement appréciés de la famille.

PHANEUF
Marguerite
(Bureau)
1913-2006

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 22 février 2006, à l'âge de 92 ans, est décédée madame Marguerite Bureau, épouse de feu Antonio Phaneuf, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera à la :

Résidence funéraire
Steve L. Elkas Inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec) J1G 1K4
Tél.: 565-1155
Téléc.: 820-8872
stevel.elkas@videotron.ca
Affilié la C.T.Q.

DIMANCHE 26 février 2006 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h et LUNDI 27 février 2006 de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 15. Le service religieux sera célébré le LUNDI 27 février 2006 à 10 h 30 en l'église St-François D'Assise.

Madame Bureau Phaneuf laisse dans le deuil ses enfants Claudette, Paul-André (Louise Lapointe), Gaston (Ginette Gagnon), Mario (Diane Bessette), Renald (Nicole Lemieux), Jean-Guy (Marjolaine Roy). Elle était aussi la belle-mère de feu Judy Deacons. Elle laisse ses petits-enfants Serge, Maryse, Bruno, François, Marie-France, Stéphane, Julie, Christian, Marie-Chantal, Daniel, Anne-Renée, Jonathan, Marie-Hélène, Virginie, Sylvain, Jérôme, Émilie ; ses beaux-petits-enfants Steve et Francis Croteau ; ses 20 arrière-petits-enfants ; ses belles-soeurs Julia Bouthilier, Fleurette St-Cyr ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille désire remercier tout le personnel du CHUS Hôtel-Dieu pour les bons soins prodigués à madame Bureau Phaneuf. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DU CHUS,** 580, rue Bowen Sud, Sherbrooke, Qc J1G 2E8 seraient appréciés.

SEYER
Léon

Au Foyer Frédéric-Georges-Hériot de Drummondville, le 23 février 2006 est décédé à l'âge de 85 ans, monsieur Léon Seyer, époux de feu Evangéline Loiselle, demeurant à Drummondville et autrefois de Durham-Sud. Monsieur Seyer repose au:

Centre Funéraire
Yves Houle
280, Hôtel-de-Ville
Durham-Sud, Québec
Tél.: (819) 858-2841
Téléc.: (819) 826-3001
Info-décès : 1-800-405-4777

Heures de visite : DIMANCHE 26 février 2006 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, LUNDI 27 février 2006 à compter de 11 h. Funérailles LUNDI 27 février 2006 à 13 h en l'église St-Fulgence de Durham-Sud. L'inhumation au cimetière du même endroit.

Monsieur Seyer laisse dans le deuil ses enfants Gisèle (Philippe Fontaine), Rollande (Clément Parenteau), Henriette, Claudette (Renaud Mathieu), Fernand (Nicole Pelletier), Raynald (Sylvie Trahan), Yvon (Claire Manseau), Jacinthe . Il était aussi le père de feu Yves, feu Léonard, feu Pauline, feu Jean-Marc (Lorraine Poirier). Il laisse ses petits-enfants Liette, Serge, Éric, Pascal, Patrick, Kevin, Maude, Audrey, Karine, Andrée, Sébastien, Josiane, Alexandre, Cynthia, Jean-François, Lyne, Frédérique, Gabriel, Charles-David ; ses arrière-petits-enfants ; ses frères et soeurs Adrien (feu Juliette Langelier), Gilles (feu Olivette Denommée et Luce Deromme), feu Paul (Thérèse Allard) ; ses beaux-frères et belles-soeurs Léopold Loiselle, Jules-André Loiselle, Monique Loiselle (Raymond Dupuis), Françoise Loiselle (feu Adrien Rivard), Denise Loiselle (Gilbert Bouillon), Victorine Loiselle (Marcel Carignan), Georgette (Maurice Laplante) ; ses neveux, nièces et autres parents et amis.

La famille désire remercier les médecins et le personnel du CHSLD, Foyer Frédéric-Georges-Hériot de Drummondville pour les bons soins prodigués à monsieur Seyer. En guise de sympathie des dons à **DIABÈTE DRUMMOND** et à la **FONDATION DES MALADIES DU COEUR** seraient appréciés par la famille.

VALLÉE
Laurette
(Vachon)
1922-2006

À l'IUGS Pavillon Argyll, le 22 février 2006 à l'âge de 83 ans, est décédée madame Laurette Vachon, épouse de feu Jean-Victor Vallée, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera à la :

Résidence funéraire
Steve L. Elkas Inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec) J1G 1K4
Tél.: 565-1155
Téléc.: 820-8872
stevel.elkas@videotron.ca
Affilié la C.T.Q.

DIMANCHE 26 février 2006 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h et LUNDI 27 février 2006 de 9 h à 10 h 30. Le service religieux sera célébré le LUNDI 27 février 2006 à 11 h en la paroisse Nativité de Jésus, Église St-Jean-Bréboeuf et de là au cimetière St-Michel.

Madame Vachon Vallée laisse dans le deuil ses enfants Michel Vallée (Lucille Arbec), Lise Vallée, Pierre Vallée (Michelle Dubé), Christiane Vallée (René Manseau). Elle était aussi la mère de feu Denise Vallée ; ses petits-enfants Bernard (Annie), Charles (Ghislaine), Mélanie Ross (Pascal), Etienne (Pascale), Ariane (Julien), Emilie et Sabrina ; ses 7 arrière-petits-enfants ; ses frères et soeurs Roland Vachon, Valéda Vachon Gauthier, Réal Vachon, Fernande Vachon Duplessis, Noëlla Vachon Duplessis ainsi que de nombreux neveux et nièces, cousins et cousines, autres parents et amis.

La famille tient à remercier tout le personnel du 4ième étage de l'IUGS, Pavillon Argyll pour les bons soins prodigués à madame Vallée. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION INST. UNIVERSITAIRE GÉRIATRIE, PAVILLON ARGYLL,** 1036, rue Belvédère Sud, Sherbrooke, Qc J1H 4C4 seraient grandement appréciés par la famille.

Chaque année,
l'ostéoporose affecte la vie
de milliers de Québécoises
de plus de 40 ans.
Communiquez avec nous ou
consultez votre médecin
pour en savoir plus.
1 877 369-7845
(514) 369-7845
www.osteoporose.qc.ca
Se prendre en main
est le travail de toute une vie.
Ostéoporose Québec

L'Église critiquée à l'interne au sujet de l'homosexualité

PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Un groupe de dix-neuf prêtres catholiques québécois ont signé une lettre ouverte dénonçant la position de l'Église sur l'homosexualité, a indiqué La Presse, hier.

Cette lettre affirme que l'Église ne détient pas «la vérité sur l'être humain», et que la nature humaine évolue avec le temps. «Nous souhaitons que des chrétiens se mettent à l'écoute de l'expérience de vie de leurs frères et soeurs homosexuels», écrivent les signataires, qui font partie du Forum André Naud.

Décédé en 2002, le théologien sulpicien québécois André Naud était très critique sur la doctrine de l'infaillibilité papale, particulièrement dans le domaine de la morale sexuelle.

Prises de position critiquées

L'idée d'une lettre ouverte s'est imposée après la prise de position de la Conférence des évêques catholiques du Canada contre le mariage homosexuel, l'an dernier, et la publication par le Vatican, en novembre, d'une directive interdisant aux homosexuels ayant des «tendances profondément enracinées» de devenir prêtres.

Le prêtre qui a lancé l'idée est Claude Lefebvre, de la paroisse Saint-Étienne, de Montréal, et frère de l'essayiste catholique Jean-Paul Lefebvre.

«Il y a beaucoup de prêtres qui pensent comme nous, affirme Raymond Gravel, l'un des signataires. Ces dernières semaines, nous avons été contactés par d'autres prêtres qui voulaient signer la lettre, mais qui sont arrivés trop tard. D'autres membres du Forum André Naud n'ont pas pu signer parce qu'ils sont vicaires épiscopaux ou enseignants. Ils pourraient avoir des problèmes avec leurs supérieurs.»

Le père Gravel, âgé de 53 ans et prêtre dans le diocèse de Joliette, intervient souvent dans les médias pour critiquer la morale sexuelle de l'Église. «L'Église est déprimante. Elle n'est pas évangélique. Le jugement de la Cour suprême sur le mariage homosexuel est plus évangélique que le document de la Conférence des évêques. Et la directive sur les homosexuels qui veulent entrer dans les séminaires a déjà fait des victimes. Un candidat à la prêtrise du Nouveau-Brunswick, qui a été écarté par son évêque parce qu'il était homosexuel, m'a récemment contacté.»

En considérant l'homosexualité comme un «désordre», l'Église encourage l'homophobie, selon le père Gravel. «Je ne sais pas quels médecins conseillent le Vatican, mais on n'y est pas à jour au point de vue scientifique. Dans une retraite diocésaine, nous avons rencontré un professeur d'université, un psychologue, qui nous a dit que si un médecin considérait l'homosexualité comme une maladie, il fallait qu'il soit dénoncé au Collège des médecins.»

Le Catéchisme dit qu'il faut accueillir «avec respect, compassion et délicatesse» les homosexuels, et que l'homosexualité peut être innée. Mais le père Gravel considère que cela n'efface pas le rejet des homosexuels.

AP

Le port de Philadelphie compte au nombre des six ports américains convoités par une société arabe.

Volte-face sur les ports

ASSOCIATED PRESS

WASHINGTON — L'administration américaine a annoncé hier qu'elle acceptait la proposition de la société Dubai Ports World de soumettre son projet de rachat de six ports maritimes américains à une nouvelle commission gouvernementale chargée d'évaluer les éventuels risques de l'opération pour la sécurité nationale des États-Unis.

Cette semaine, Dubai PW, une société des Émirats arabes unis, avait reporté sine die son projet de rachat de grands terminaux portuaires à New York, New Jersey, Baltimore, La Nouvelle-Orléans, Miami et Philadelphie. L'offre avait pourtant été approuvée par la commission chargée de l'examiner.

L'administration Bush est favorable à ce rachat, d'un montant de 6,8 milliards de dollars, qui provoque une vive polémique aux États-Unis, notamment en raison des craintes concernant la sécurité nationale qu'il suscite. Une partie de la majorité républicaine au Sénat américain est ainsi opposée à ce projet.

Plus tôt dans la journée, Dubai PW avait envoyé un courrier à la Maison Blanche demandant un examen de 45 jours de son projet.

Une collision fait une victime

PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC — Une collision entre une voiture et un camion a fait un mort sur la route 175, à la limite nord de la réserve faunique des Laurentides, hier vers 13h00.

Pour une raison encore inconnue, le conducteur de l'automobile, qui circulait en direction de Québec, a perdu la maîtrise de son véhicule pour se retrouver dans la voie inverse, a indiqué l'agent Marc Butz, des affaires publiques de la Sûreté du Québec (SQ). Au même moment, un poids lourd roulait en direction du Saguenay.

Le conducteur de l'automobile est décédé sous la force de la collision avec le camion. Il a fallu des pinces de désincarcération pour l'extirper.

CARNET COMMUNAUTAIRE

Votre message doit donner simplement le nom de l'organisme, l'activité, la date, l'heure, l'endroit et les raisons avec une référence téléphonique pour les lecteurs.
Acheminer par courriel à : redaction@latribune.qc.ca ou par télécopie au 564-8098

Alimentation vivante

Le dernier lundi de chaque mois, à 18 h, pour un repas partage (chacun apporte un plat cru que l'on déguste). Info: 868-2992.

Le Galopin

Cinq journées de camp de jour au centre Galopin, du 27 février au 3 mars, à l'occasion de la semaine de relâche: activités équestres adaptées à l'âges et aux capacités des jeunes. Info: 563-2727.

Rose des vents

Atelier de cinq rencontres pour exercer la relaxation, la visualisation et la méditation. Inscription: 823-9996.

Le **vendredi 17 mars** La Tribune publiera la quatrième édition de ce palmarès.

Regroupant des entrevues avec des intervenants du milieu de l'emploi, des analyses sur l'économie régionale et des reportages sur des entreprises d'ici, ce cahier saura capter l'intérêt tant des décideurs que des gens concernés par le milieu de l'emploi en Estrie.

PARUTION	DATE DE TOMBÉE
17 mars	8 mars

Pour plus de renseignements sur nos tarifs et disponibilités, veuillez communiquer avec votre CONSEILLER PUBLICITAIRE à **La Tribune** en composant le (819) **564-5450**, (sans frais 1 800 **567-6955**) Télécopieur (819) **564-5482.**

La Tribune

197801

PC

Au terme d'une épreuve enlevante, le Sherbrookois Mathieu Turcotte et ses acolytes Éric Bédard, François-Louis Tremblay, Jonathan Guilmette et Charles Hamelin ont longuement célébré leur médaille d'argent décrochée samedi soir aux Jeux de Turin.

Mathieu Turcotte avait de quoi célébrer!

Le relais masculin remporte l'argent à Turin

SONIA BOLDUC
sbolduc@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Il a bien fêté, Mathieu Turcotte, au terme du relais masculin de samedi soir où ses coéquipiers et lui ont récolté la médaille d'argent.

Et le patineur sherbrookois se promettait bien de remettre ça après les cérémonies de clôture des Jeux olympiques de Turin.

Samedi, après la longue série d'entrevues et les tests antidopages, les athlètes et leurs familles s'étaient retrouvés à la Maison de patinage de vitesse Canada.

On y a sabré le champagne et dégusté un buffet, avant de se retrouver au centre-ville avec une brochette d'Olympiens de tous les sports.

Et c'est finalement du coté de la maison Budweiser, repère des Américains, que l'on a terminé la soirée en dansant et en célébrant la fin des Jeux.

Peu de repos

«On a dormi de 7h à 10h, disons que ce n'est pas du gros repos, lance l'athlète sherbrookois. Et on a un autre party de prévu ce soir après les cérémonies. Je veux profiter de chaque moment avant de repartir.»

On peut comprendre le patineur de 29 ans, qui préparait depuis de longs mois ses troisièmes Jeux olympiques et qui a de nouveau vu ses épreuves s'étaler du début jusqu'à la toute fin des compétitions.

Pas le temps pour les célébrations, ni pour la relaxation ou le tourisme, toutes les énergies étant concentrées sur les performances.

Et elles le seront encore lors du retour au pays, les Mondiaux par équipe et les championnats du monde devant clore cette longue saison au cours du prochain mois.

Pas le temps pour les célébrations, ni pour la relaxation ou le tourisme, toutes les énergies étant concentrées sur les performances.

«Alors je profite de chaque moment, répète-t-il. Ici, j'ai pu assister à la demi-finale de hockey féminin entre le Canada et la Finlande puis au 1500 m masculin de patinage de vitesse sur longue piste, c'est tout.

PC

La compétition du relais masculin sur courte piste s'est déroulée en présence des amis et de la famille des athlètes canadiens, dont la blonde de Mathieu Turcotte, Véronique Tétreault-Ayotte (avec la bannière du Canada) qui est entourée des parents du patineur sherbrookois, Marcel Turcotte et Claudette Saint-Hilaire.

Et dans ce dernier cas, c'est en me faufilant avec ma passe d'athlète. Ce n'est pas évident de trouver quelque chose avec le peu de temps dont on dispose et les disponibilités de billets.»

«Heureusement, j'ai pu profiter un peu de la présence de mes parents, de ma blonde et de ses parents», poursuit Mathieu Turcotte.

«On s'est vus à quelques occasions, on a soupé ensemble, j'ai même pu aller coucher à leur appartement deux ou trois fois. On ne s'est peut-être pas vus autant qu'ils l'auraient souhaité, mais on a eu du temps de qualité.»

«Ç'a été des moments magiques où nous sommes passés par toute la gamme d'émotions, confient tour à tour la conjointe de Mathieu, Véronique Tétreault-Ayotte, et la mère du patineur, Claudette Saint-Hilaire.

«Si jamais Mathieu poursuit jusqu'en 2010, on vivra de nouveau de pareils moments, mais en attendant, on profite de chaque instant, on partage tout ce qui passe.»

Alors que le retour de la petite famille est prévu pour 18h ce soir, les patineurs de l'équipe courte piste ne mettront le pied au Québec qu'en début de nuit, après avoir donné un point de presse à Toronto.

Une course solide!

Mathieu Turcotte satisfait de sa performance au relais

SONIA BOLDUC
sbolduc@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Sur le coup, lorsque Mathieu Turcotte a vu le Coréen du Sud Ahn Hyun-Soo passer le fil d'arrivée, il s'est remis en question, évidemment déçu.

«Je me suis dit que je n'avais pas dû patiner assez vite. Puis j'ai vite réalisé que non, que c'est lui qui avait simplement patiné de façon exceptionnelle.»

Le patineur sherbrookois est donc vite passé de la déception à la satisfaction.

Une médaille d'argent au relais, remportée en suivant le plan de match établi devant le talent coréen de plus en plus dominant, c'était une raison tout à fait honorable de célébrer, pour Turcotte comme pour ses coéquipiers, Éric Bérard, François-Louis Tremblay, Charles Hamelin et Jonathan Guilmette.

«On a fait une belle course, du solide», souligne Mathieu Turcotte, qui s'est retrouvé face au meilleur sprinter des Jeux lors des deux derniers tours de ce 5000 m auquel prenaient aussi part la Chine, l'Italie et les États-Unis.

«On a été battus par un individu, un triple médaillé qui a connu les Jeux de sa vie à Turin», poursuit Turcotte.

«Tout au long de la compétition, il en a fait baver à plus d'un. Je l'ai vu me dépasser par l'extérieur, mais je ne l'avais jamais entendu arriver tellement la foule était bruyante. Il n'y avait rien à faire et je n'ai fait aucune erreur. Je suis content de ma course.»

Il y a beau y avoir bien du monde sur la glace, nous, on était concentrés sur notre course, on suivait notre stratégie.

Le Canada avait mené pendant la majeure partie de l'épreuve, bataillant seul devant avec les Coréens du Sud, pendant que les trois autres groupes demeuraient derrière.

Contre toutes attentes, c'est même l'équipe des États-Unis qui a terminé troisième plutôt que la Chine.

«Plus tard, j'ai croisé les athlètes chinois, ils avaient la mine basse, confie Mathieu Turcotte. Ils étaient plus forts que les Américains, mais ils n'étaient pas dans la course.

«D'ailleurs, nous, on n'a vu personne à part les Coréens, déclare-t-il. Il y a beau y avoir bien du monde sur la glace, nous, on était concentrés sur notre course, on suivait notre stratégie. Les autres, on ne les a pas vus, ils n'étaient pas dedans.»

Les Canadiens n'ont rien vu, mais ils ont entendu la foule, un peu comme à Salt Lake City il y a quatre ans.

«Ça va être des souvenirs comparables, note Turcotte. C'était un moment fort, avec de l'ambiance et une foule en délire qui te porte en avant. Je me suis senti transporté.»

Son meilleur moment des Jeux? Oui. Mais ceux qui croient que Turcotte s'est recroquevillé dans un coin entre le rendez-vous raté du 1500m et la finale du relais peuvent se rassurer.

«Je n'ai pas pris le temps de m'apitoyer. C'est ça le sport. Tu dois apprendre à accepter les défaites sans sombrer dans le négativisme. Sinon, tu n'en sors pas!»

Qu'on se le tienne pour dit.

PC

Chaque relais prenait son importance pour l'équipe canadienne courte piste qui bataillait avec la Corée du Sud pour la médaille d'or de cette épreuve de 5000 m. Mathieu Turcotte passe ici le relais à François-Louis Tremblay pendant que les Américains se préparent à récolter la médaille de bronze.

Dans l'ordre habituel : M. Joël Lambert, gérant de Magog; M. Marc Poulin, maire de Magog; M. Michel Lapierre, président des Marchés Végétarien; M. Marcel Paré, directeur général et M. Richard Khousam, de la pâtisserie Fanni.

LE NOUVEAU
Marché Végétarien
DE MAGOG :
Surprenant ... et alléchant!

Après des travaux d'agrandissement majeurs, le Marché Végétarien de Magog invite ses fidèles clients à découvrir leur « nouveau » marché. «Ce concept, qui s'apparente à un *Marché d'Antan servi à la moderne* aura nécessité des investissements de plus de deux millions de dollars et la création de 25 nouveaux emplois», de préciser Michel Lapierre, président fondateur. Pour doubler la superficie du commerce, Le Végétarien a relocalisé son Centre de distribution dans le parc industriel et acheté quelque 45 000 pieds carrés de terrain à la ville. Ainsi, 120 places de stationnement sont maintenant disponibles pour la clientèle.

Pour la première fois à Magog, une boucherie-charcuterie-poissonnerie entièrement nouvelle, opérée et gérée par une équipe du marché Végétarien a vu le jour. La venue de la boulangerie-pâtisserie Fanni vient par ailleurs appuyer l'image de marque du Marché Végétarien, tout comme l'ajout d'une sandwicherie aux produits relevés.

Publireportage

195730

Klassen, évidemment!

PRESSE CANADIENNE

TURIN, Italie — Cindy Klassen a porté le drapeau canadien lors de la cérémonie de clôture des Jeux de Turin, hier après-midi.

Klassen avait été choisie par le Comité olympique canadien hier matin, à l'occasion du point de presse ayant pour but de dresser le bilan des Jeux.

La patineuse de vitesse de 26 ans a raflé un nombre record de cinq médailles lors de ces Jeux. Elle en totalise six en carrière, ce qui en fait l'athlète olympique canadienne la plus décorée de l'histoire.

Sa performance a même attiré l'attention de Jacques Rogge, président du Comité international olympique.

«Nous avons vu Cindy Klassen remporter cinq médailles, elle est assurément la Reine des Jeux», a-t-il déclaré.

La patineuse de vitesse longue piste a décroché l'or au 1500 m, l'argent au 1000 m, le bronze au 3000 m, l'argent à la poursuite par équipes puis le bronze au 5000 m. Elle avait aussi empoché le bronze au 3000 m lors des Jeux de 2002 à Salt Lake City.

La cinquième médaille de Klassen à Turin lui a permis d'établir une nouvelle marque olympique, qu'elle partageait avec la Russe Lidiya Skoblikova, au chapitre du plus grand nombre de médailles récoltées par une patineuse de vitesse au cours des mêmes Jeux. Cette dernière avait remporté quatre médailles d'or aux Jeux d'hiver de 1964 à Innsbruck.

Klassen se trouvait vers l'arrière du groupe des porte-drapeaux, tout juste devant l'Italie. Les athlètes des différents pays ont suivi en masse, sans égard particulier aux nationalités, les athlètes canadiens portant des foulards à l'effigie de Vancouver 2010.

Vers les Jeux de 2010

La vedette de l'opéra Ben Heppner a chanté l'hymne national canadien après un discours du président du CIO Jacques Rogge. Ce dernier a par la suite pris le drapeau olympique des mains du maire de Turin Sergio Chiamparino pour le placer sur le fauteuil roulant du maire de Vancouver Sam Sullivan.

Sullivan, qui est devenu quadriplégique après un accident de ski, a alors reçu une belle ovation de la foule présente dans le stade.

La présentation portant sur les Jeux de Vancouver en 2010 comprenait une prestation d'Avril Lavigne, des joueurs de hockey, des pêcheurs sur glace et la formation d'un inukshuk, un symbole Inuit aux formes humaines.

Parmi la foule se trouvaient le premier ministre de la Colombie-Britannique Gordon Campbell, la gouverneure générale Michaëlle Jean, le premier ministre italien Silvio Berlusconi et une délégation américaine incluant l'ancien maire de New York Rudolph Giuliani.

Le Canada a remporté 24 médailles à Turin, dont sept d'or, 10 d'argent et sept de bronze, pour terminer troisième au classement des médailles. Il s'agit d'un sommet dans l'histoire du pays, qui avait récolté 17 médailles à Salt Lake City.

Le COC a ainsi atteint son objectif de terminer troisième au classement des médailles. Le Canada a tout juste devancé l'Autriche, qui a remporté 23 médailles. L'Allemagne a terminé première avec 29 médailles et les États-Unis, deuxièmes avec 25.

«Les Jeux n'auraient pu mieux se dérouler, a dit Klassen. Je suis tellement heureuse de ma performance, mais aussi des performances de mes coéquipières.»

Le COC s'est évidemment dit satisfait de la performance de ses athlètes au cours des deux dernières semaines.

«Les Jeux olympiques d'hiver de 2006 sont marqués au coin du succès pour le Canada, a déclaré Michael Chambers, président du COC. Nous avions fixé un objectif ambitieux pour ces Jeux et nous allons quitter Turin en l'ayant atteint. Tous les athlètes canadiens ont enregistré une performance exceptionnelle et ils ont comblé les Canadiens de fierté.»

Résulats encourageants

En dressant le bilan des deux dernières semaines, le COC a fait état des 58 résultats parmi les huit premiers obtenus par les athlètes canadiens. C'est 12 de plus qu'aux Jeux de 2002. Seulement l'Allemagne et les États-Unis, avec 72 et 68 performances parmi les huit meilleurs, respectivement, ont mieux fait à Turin.

Au total, 21 athlètes canadiens ont obtenu la quatrième ou la cinquième place. À noter que 19 de ces 21 athlètes n'ont pas 30 ans et seront de nouveau des aspirants au podium lors des Jeux de 2010, à Vancouver.

Le Canada, à égalité avec l'Allemagne, a affiché le plus grand nombre de résultats parmi les quatre premiers (37) et les cinq premiers (45) à Turin.

«Quand on considère la performance du Canada aux Jeux d'hiver de 2006, on peut seulement conclure que plusieurs de nos initiatives axées sur la performance de haut niveau ont eu un impact direct et positif sur les athlètes du Canada», a souligné Alex Gardiner, directeur de la haute performance au COC.

Rogge s'est lui aussi réjoui de la prestation du Canada à Turin. Selon lui, il s'agit d'un bon signe en vue des Jeux d'hiver de 2010 à Vancouver.

Jeune génération d'athlètes

«Vous savez à quel point le CIO accorde de l'importance au succès de l'équipe hôte, a déclaré Rogge, hier, en conférence de presse. Vous avez un nombre record de médailles, beaucoup plus qu'au cours des derniers Jeux. Et plus important encore, vous avez une jeune génération d'athlètes.

«Vous avez, dans les faits, les jeunes étoiles de demain qui n'ont pas encore remporté l'or, mais qui sont tout près. Je crois que c'est très prometteur.

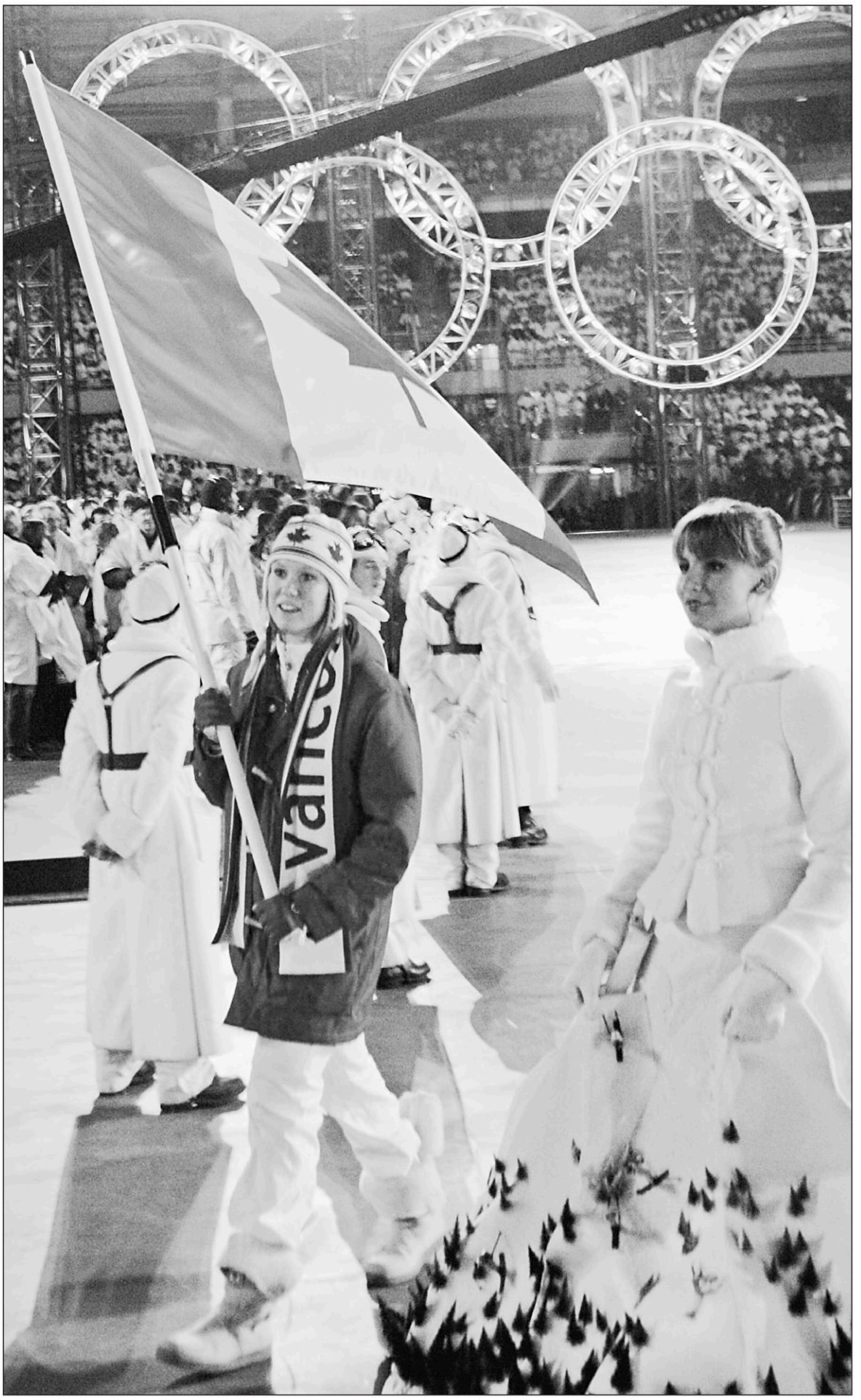
«Je suis certain qu'aujourd'hui déjà, nous pouvons dire que l'équipe canadienne sera prête à Vancouver.»

Du point de vue des Québécois, ils étaient 54 à se présenter à Turin sous les couleurs du Canada et on s'attendait certes à une meilleure récolte de leur part. Deux médailles d'argent dans les relais en patinage de vitesse courte piste, une médaille d'argent de François-Louis Tremblay et une autre de bronze d'Anouk Leblanc-Boucher, toujours en courte piste, et une médaille de bronze de Dominique Maltais en snowboardcross, une nouvelle épreuve aux Jeux: voilà qui est bien peu.

En fait, c'est moins que les sept médailles, dont trois d'or récoltées par David Pelletier et Jamie Salé, Marc Gagnon et le relais masculin en courte piste, glanées il y a quatre ans à Salt Lake City.

Chris Jeffries, de Chelsea, au Québec, a dû se contenter du 58e rang, hier, à l'occasion du 50 km de ski de fond. George Grey, de Rossland, en Colombie-Britannique, et Dan Roycroft, de Port Sydney, en Ontario, ont respectivement terminé 44e et 57e.

Au hockey, le Canada ne participait évidemment pas à la grande finale d'hier, mais les partisans du Canadien de Montréal n'ont même pas eu droit à un prix de consolation, alors que Saku Koivu et les Finlandais se sont inclinés 3-2 contre les Suédois pour se contenter de la médaille d'argent.



AP

Qualifiée de «Reine des Jeux» par Jacques Rogge, président du Comité international olympique, Cindy Klassen était le choix logique pour porter le drapeau canadien lors de la cérémonie de clôture à Turin. La patineuse de vitesse a remporté cinq médailles sur longue piste.

Clara Hughes donnera 10 000 $ à une oeuvre charitable

Les jeunes athlètes défavorisés bénéficieront de la générosité de l'athlète

ROBERT LAFLAMME
PRESSE CANADIENNE

TURIN — La patineuse de vitesse Clara Hughes est une femme de coeur, une athlète pas comme les autres.

Après avoir remporté la médaille d'or du 5000 mètres, samedi, Hughes a indiqué qu'elle va remettre 10 000 $ CAN à un organisme venant en aide aux jeunes sportifs défavorisés des pays en voie de développement.

«Je m'étais dit que je poserais ce geste si je gagnais la médaille d'or, a révélé Hughes, au cours de la conférence de presse des médaillées. J'ai pris cette décision, ce matin dans ma chambre (samedi) après avoir regardé à la télévision anglaise de Radio-Canada un documentaire portant sur des jeunes de l'Ouganda. (NDLR: On peut capter à Turin la SRC et la CBC sur les sites olympiques.)

«J'ai été touchée de voir la joie de vivre de ces jeunes malgré la misère qui les accable. Ç'a été une source d'inspiration pour moi en vue de ma course.»

Inspirée par Joey Cheek

Hughes a décidé d'imiter le patineur américain Joey Cheek qui a remis les bonis de 40 000 $ US qu'il a touchés de son pays à titre de double médaillé (or, argent) à la Fondation «Right to play» mise sur pied par l'ancien patineur de vitesse vedette Johann Olav Koss, de la Norvège.

La différence, c'est que Hughes va puiser l'argent dans son compte en banque.

«J'invite tous les Canadiens à appuyer cette cause qui me tient à coeur en faisant des dons à Right to play. J'aimerais que des gens d'affaires donnent autant que moi.»

AP

Au moment de faire son don de 10 000 $, Hughes s'est rappelé qu'elle pratique son sport d'abord et avant tout afin d'avoir du plaisir et d'être heureuse.

En consultant le site Internet de l'organisme, on constate que l'initiative de Cheek a généré jusqu'à maintenant près de 300 000 $ US en dons.

Pour le plaisir

En voyant le documentaire, Hughes s'est également rappelé qu'elle pratique son sport d'abord et avant tout afin d'avoir du plaisir et d'être heureuse.

«C'est la raison pour laquelle j'ai écrit le mot *Ujoy* sur ma main, a-t-elle dit en la montrant. J'adore réellement ce que je fais et je veux le montrer aux gens.»

Hughes a décidé d'imiter le patineur américain Joey Cheek qui a remis les bonis de 40 000 $ US qu'il a touchés de son pays à titre de double médaillé (or et argent) à la Fondation «Right to play».

Elle a aussi été inspirée par la fille des gens chez lesquels son mari Peter est hébergé à Turin. La petite Rebecca, neuf ans, tenait une affiche sur laquelle il était écrit «Forza Clara», qui signifie «Allez Clara».

«Ce sont tous de beaux moments qui font que j'ai le sentiment d'être totalement épanouie dans la vie. Cette médaille n'est que le résultat d'une autre bataille que j'ai livrée. Chacune revêt un caractère particulier.»

Elle donne ses médailles

Hughes n'est pas du genre à placer bien en vue toutes ces médailles. Elle va remettre à sa mère cette cinquième acquise aux Jeux olympiques, comme elle l'a fait pour les autres.

«Je donne tout à ma mère et à ma grand-mère parce qu'elles veillent bien sur moi. Pour moi, ce ne sont que des objets. Vous ne devineriez pas que je suis une athlète si vous veniez chez moi. Il y a des oeuvres d'art partout, mais aucune médaille.

«D'en gagner c'est *Ucool*, mais ce n'est pas dans ma personnalité de les mettre en évidence.»

Ancienne patineuse de vitesse, Hughes a remporté deux médailles de bronze en cyclisme aux Jeux d'Atlanta en 1996, avant de participer aux Jeux de Sydney quatre ans plus tard.

Elle a repris du service sur patins, gagnant une médaille de bronze au 5000 m en 2002. Cette année, avant son exploit de samedi, elle avait mis la main sur une médaille d'argent comme membre de l'équipe de poursuite.

Hughes a rendu un vibrant hommage à son entraîneuse chinoise Wang Xiuli, «la meilleure au monde».

«Elle est une femme formidable qui m'a montré comment devenir une bonne athlète, mais plus important encore comment devenir une bonne personne. Je l'adore.

«Elle est en même temps ma meilleure amie, ma mère, ma soeur et, parfois, celle qui peut me rendre folle.

«Elle est exigeante parce qu'elle sait tout ce que je peux accomplir.»

Les Jeux hors du temps

JEAN-FRANÇOIS BÉGIN
TURIN — Il y a six ans, j'ai participé à une expérience scientifique à l'hôpital Douglas. J'ai passé deux semaines enfermé entre quatre murs, sans voir la lumière du jour. Deux semaines hors du temps, à vivre dans un autre fuseau horaire.

Je ne le savais pas à l'époque, mais couvrir les Jeux olympiques, c'est un peu la même chose.

J'ai vécu les trois dernières semaines à l'heure de Montréal. Même si je les ai passées en Italie, six fuseaux horaires plus à l'est. D'ailleurs, l'horloge de mon ordinateur est encore réglée à l'heure normale de l'Est. Pourquoi angoisser à propos de l'heure de tombée quand on a tout le temps du monde devant soi? Pourquoi se stresser pour envoyer son texte en catastrophe quand on peut le peaufiner jusqu'à trois heures du matin, en sachant qu'il n'est que 21 heures à Montréal?

C'est comme ça que je suis devenu un oiseau de nuit. Mon teint blafard et les cernes sous mes yeux sont là pour en témoigner. Les gars du pupitre aussi, qui recevaient mes textes à des heures impossibles. Couché à quatre heures du matin, quand ce n'était pas à six, je me levais à 10 ou 11 heures pour avaler jour après jour le même déjeuner dans le réfectoire du village des médias: oeufs brouillés baignant dans l'eau, bacon et croissant et, surtout, un grand bol de café pour relancer la machine.

J'ai adoré ça.

Bien sûr, je regrette de ne pas avoir visité la montagne. Sestrières, Bardonecchia, Sauze d'Oulx, tous ces jolis noms resteront pour moi des points sur une carte. Je n'aurai jamais vu les Alpes enneigées d'aussi près que lorsque l'avion qui nous emmenait à Turin les a survolées, au matin du 6 février.

Je n'ai pas vu les remarquables quatrièmes positions d'Erik Guay, François Bourque et Kelly Vanderbeek, sinon à la télé, dans une salle de presse sans fenêtre au deuxième sous-sol du Palasport Olimpico. Pas vu les trois médailles canadiennes en téléthon, pardon, en skeleton (merci Bergie). Pas vu les larmes couler sur le visage d'Alexandre Bilodeau après qu'il eut pris le 11e rang en bosses. Vous pouvez multiplier les exemples à l'infini, ou presque.

Je n'ai pas vraiment vu Turin non plus, remarquez. Entre les matchs de hockey au Palasport et les nombreuses visites à l'Oval Lingotto et au Palavela pour le patinage de vitesse longue et courte piste, je n'ai pratiquement pas eu le temps de goûter aux charmes de cette ville beaucoup moins austère que l'idée que je m'en étais faite.

Performance pure

Mais j'ai quand même vu des choses remarquables. J'ai vécu (par procuration) l'ivresse de la performance pure. J'ai ressenti l'exaltation d'une victoire inattendue quand les Suédoises ont vaincu les Américaines en demi-finale du tournoi de hockey féminin. J'ai perçu l'agonie de la défaite dans la voix brisée de Wayne Gretzky, après l'élimination du Canada.

J'ai même violé la règle la plus élémentaire pour un journaliste lors d'un événement sportif. Une règle qu'on énonce la plupart du temps en anglais: *No cheering in the press box*. Pas d'encouragements sur la tribune de presse.

Plus beau moment

C'était samedi. Vingt-quatre heures avant la fin des Jeux. Mon plus beau moment, celui que j'évoquerai encore quand, dans mes vieux jours, on me demandera de raconter mes premiers Jeux olympiques: la victoire de Clara Hughes dans le 5000 m longue piste.

Mon plus beau moment, parce que c'était la course que j'attendais depuis le début des Jeux. J'avais parlé à Hughes avant de venir à Turin et sa détermination à réussir la plus belle course de sa vie était palpable. Cette fille-là est une vraie. Elle n'avait rien, absolument rien laissé au hasard depuis quatre ans pour arriver en Italie au sommet de sa forme et laisser sur l'anneau de l'Oval Lingotto jusqu'à la dernière parcelle de ses énergies.

C'est ce qu'elle a fait. Elle nous a offert un spectacle grandiose, avalant les secondes dans le dernier tour de piste pour triompher d'une triple championne olympique, Claudia Pechstein, et de la Canadienne la plus médaillée de l'histoire des Jeux, Cindy Klassen.

Elle l'a fait dans la souffrance, dans une ascèse que le pauvre mortel que je suis peine à imaginer. Toute cette souffrance dans un seul but: celui de savoir qu'elle s'était rendue au bout de ses capacités, qu'elle avait repoussé la limite de ses limites. Il y a quelque chose d'à la fois fou et admirable dans une telle persistance. Quelque chose d'émouvant.

L'image que je garderai de ces Jeux, c'est celle de Clara, étendue de tout son long au bord de la piste après sa victoire, le corps secoué de sanglots. Des sanglots d'une joie pure, inaltérable.

Si l'olympisme a besoin de modèles, il ne pourra en trouver de plus beau. *(La Presse)*

On attendait mieux des Québécois aux Jeux

PC

Anouk Leblanc-Boucher fait partie des quelques athlètes québécois qui ont décroché des médailles lors des Jeux de Turin.

MICHEL LAJEUNESSE
PRESSE CANADIENNE

TURIN — Ils étaient 54 à se présenter aux Jeux olympiques de Turin sous les couleurs du Canada et on s'attendait certes à une meilleure récolte de la part des athlètes québécois.

Deux médailles d'argent dans les relais en patinage de vitesse courte piste, une médaille d'argent de François-Louis Tremblay et une autre de bronze d'Anouk Leblanc-Boucher, toujours en courte piste, et une médaille de bronze de Dominique Maltais en snowboardcross, une nouvelle épreuve aux Jeux: voilà qui est bien peu.

En fait, c'est moins que les sept médailles, dont trois d'or récoltées par David Pelletier et Jamie Salé, Marc Gagnon et le relais masculin en courte piste, glanées il y a quatre ans à Salt Lake City.

Parfois, une quatrième place signifie qu'on s'est approché sérieusement du podium et qu'il s'agit d'une importante réussite.

Certes, il y a plusieurs Québécoises au sein de l'équipe féminine de hockey, mais leur triomphe en est un pan-canadien.

Il y a aussi les grandes victoires de Clara Hughes et de Jennifer Heil, qui demeurent au Québec, mais elles ne sont Québécoises que d'adoption.

En fait, on s'attendait à une meilleure récolte des patineurs de courte piste. On s'attendait surtout à beaucoup plus d'un vétéran comme Jasey Jay Anderson en snowboard. Celui-ci a souvent dominé la scène mondiale, mais il n'a jamais rien fait qui vaille en trois participations aux Jeux olympiques.

Le Canada, comme l'a encore une fois souligné Michael Chambers, président du Comité olympique canadien, vise une première place en 2010 à Vancouver. Rien de moins; le Canada veut gagner les Jeux olympiques de 2010.

Et on est prêts à y mettre toute la gomme, tous les deniers possibles pour préparer les athlètes, les entraîneurs, tous les intervenants sportifs pour atteindre ce but. Tous les plans sont déjà en place depuis quelque temps déjà.

On compte évidemment sur le Québec pour faire sa part.

La délégation du Québec était importante en nombre à Turin. Même s'il faut convenir que les médailles n'étaient pas au rendez-vous, les Québécois ont tout de même eu de bons jeux en général.

Quatrièmes positions

On en veut pour preuves toutes ces quatrièmes et cinquièmes places qui représentaient tout de même d'excellentes performances dans certains cas et, surtout, des pas en avant.

C'est le cas, en ski alpin, des quatrièmes places d'Erik Guay et de François Bourque. Guay a démontré beaucoup de courage et de détermination en skiant malgré une importante blessure. Quant à Bourque, c'est un bagarreur, un fonceur, un gars qui n'a peur de rien. Les autres gars en Coupe du Monde le savent bien.

En ski acrobatique, on avait fait grand état des chances du jeune bosseur Alexandre Bilodeau et pour cause, puisque c'est un jeune prodige. C'est pourtant Marc-André Moreau, un jeune vétéran de 24 ans, qui s'est imposé en prenant une quatrième place.

En courte piste, les Charles Hamelin, Kalyna Roberge, Eric Bédard et Tania Vicent ont aussi récolté des quatrièmes places.

Certes, il y a plusieurs façons d'analyser ces quatrièmes places. Parfois, une quatrième place indique qu'on a été écarté du podium. Mais parfois aussi, comme ce fut certes le cas de Guay et de Bourque, une quatrième place signifie qu'on s'est approché sérieusement du podium et qu'il s'agit d'une importante réussite.

Jasey Jay Anderson a remporté une cinquième place en snowboard. Ce n'est certes pas une grande performance, c'est même une déception.

Par contre, les cinquièmes places de Joannie Rochette et de Geneviève Simard en patinage artistique et en ski alpin sont de grandes victoires qui témoignent de progrès importants qui nous annoncent des médailles à venir.

Malchances

Puis, il y a la malchance qui semble s'acharner sur certains.

C'est le cas des sympathiques Marie-France Dubreuil et Patrice Lauzon, qui avaient des chances de monter sur le podium en danse, en patinage artistique.

Un bête accident à la toute fin de la portion danse originale, une chute violente et une blessure à la hanche de Marie-France Dubreuil ont obligé le couple à déclarer forfait. Pourtant, ce couple souvent audacieux et innovateur sur la glace frappait à la porte lui aussi.

On investira beaucoup un peu partout dans le sport au Canada au cours des prochaines années. Le Québec touchera sa part de cette manne. Il y a de bonnes chances que le Canada fasse suffisamment bien pour atteindre son but ou à tout le moins s'en approcher sérieusement. Reste à espérer qu'on fera en sorte qu'on investira surtout à long terme et qu'on préparera l'après-Vancouver pour tous les sportifs du Canada et du Québec.

Le Canada enfin parmi les grandes nations

PIERRE FOGLIA

TURIN — Le tiers des médailles canadiennes – huit – ont été gagnées en patinage de vitesse longue piste. Dont sept par des filles. Dont cinq par Cindy Klassen. Un sport comme je les aime. On est dans la tradition (la fédé canadienne existe depuis 1887) et on est à contre-courant du glamour olympique. De l'athlétisme sur patin.

On est dans le pureté de l'effort et de la technique, on est dans la rigueur, ici le sport est véritablement *beau,* sans ridicule prétexte artistique.

On a souvent dit que le Canada gagnait ses médailles dans les sports «Mickey Mouse», les jeux de Turin apportent un significatif revirement. Si on ajoute les excellents résultats en ski de fond, argent en sprint par équipe, or en sprint, sixième place en poursuite, si on ajoute le tir groupé en ski alpin, Bourque, Guay et Simard qui flirtent avec le podium, le Canada prend enfin sa place parmi les grandes nations des sports de neige et de glace.

Pourquoi sont-ce surtout des Canadiennes qui ont excellé à ces Jeux? Je risque un explication. Au Canada, filles et garçons sont presque traités sur un pied d'égalité, du moins dans l'accès à la pratique des sports, c'est loin d'être le cas en Europe, en Italie notamment.

Et alors me direz-vous? Et alors, dans les sport de tradition, les Canadiennes rencontrent une moins vaste opposition sur la scène internationale que les garçons. C'est clair au ski de fond notamment. Et au patinage longue piste.

La chose est délicate à souligner, mais rappelez-vous que c'est la joueuse de hockey Danielle Goyette qui portait le drapeau du Canada à la cérémonie d'ouverture. Une femme. Pas n'importe quelle femme. Et qui plus est une femme de quarante ans. Il faut y voir l'illustration de l'*ouverture* canadienne. (*La Presse*)

PC

Preuve de l'ouverture du Canada, c'est la joueuse de hockey Danielle Goyette qui portait le drapeau à la cérémonie d'ouverture des Jeux.

POT-POURRI MONTAGNARD

Ce qu'on a retenu des Jeux de Turin

SOPHIE ALLARD

SAUZE D'OULX — Du ski alpin au ski acrobatique, en passant par le surf des neiges, la montagne a été le théâtre de toute une gamme d'émotions et d'exploits marquants. Au-delà des tempêtes de neige, des autobus et des médailles, voici un aperçu des moments parfois magiques, d'autres fois tragiques.

Tout un exploit!

En raison de douleurs persistantes à la jambe gauche, Erik Guay a déclaré forfait à la descente olympique. Six jours plus tard, il a néanmoins pris le départ du super-G. Après deux injections d'un anesthésiant local, il a dévalé la piste Kandahar Banchetta avec brio, réussissant à terminer quatrième de l'épreuve. «Être quatrième, c'est être le meilleur des perdants», a dit Guay, déçu, dans la zone mixte. Excuse-nous Erik, mais on ne partage pas ton avis.

Fait cocasse

Les images ont fait le tour du monde et ont été diffusées jusqu'en Nouvelle-Zélande! Le sauteur canadien Jeff Bean a perdu ses skis en plein entraînement. Dans les airs, il a effectué ses figures impeccables, a souligné Nicolas Fontaine pendant que ses skis s'envolaient et atterrissaient un peu plus bas sur la piste. L'incident aurait pu avoir de fâcheuses conséquences, mais Bean s'en est sorti sain et sauf. «Tous mes morceaux sont à la bonne place!», nous a dit le sympathique athlète le lendemain matin.

Chair de poule et cris de douleur

Les cris stridents de l'Australienne Lydia Ierodiaconou nous ont fait frissonner. Elle s'est tordu le genou gauche, opéré en juin, lors des qualifications en saut acrobatique. Couchée au pied de la piste pendant quelques minutes, elle hurlait de douleur.

Au snowboard cross, la Québécoise Dominique Maltais nous a fait toute une frousse lorsqu'elle a crashé dans le filet. Elle y est demeurée un moment, avant de décrocher la médaille de bronze!

En montagne, il semble que le chiffre magique soit le quatre pour les Canadiens.

Lors du slalom masculin, on a aussi craint que le skieur ontarien Pat Biggs ne se relève jamais. En deuxième manche, il a chuté vers l'avant, ses jambes allant dans tous les sens. Il s'est finalement relevé sous les applaudissements de la foule.

Ce n'était pas sans danger sur la terre ferme non plus. Michèle Deslandes, relationniste au ski acrobatique, a perdu pied sur une plaque de glace et s'est fracturé le tibia. Elle a dû se faire opérer d'urgence à Turin, où on a inséré plaques et vis dans sa jambe. «Mon pied regardait vers le Canada, mais pas moi!» s'est-elle amusée à dire par la suite.

Une belle victoire

Le Canada a remporté 24 médailles aux Jeux de Turin et c'est la Montréalaise d'adoption Jennifer Heil qui lui a offert la première.

Après une performance quasi parfaite, Heil a enlevé la victoire en bosses, après quatre ans de travail acharné. Elle voulait l'or, elle l'a obtenu.

Tout en réalisant l'exploit qu'elle venait d'accomplir, elle éclaté en sanglots dans les bras de son entraîneur.

À 22 ans, elle a du même coup décroché la première médaille olympique du Canada en bosses depuis la victoire de Jean-Luc Brassard en 1994.

Le chiffre magique

En montagne, il semble que le chiffre magique soit le quatre pour les Canadiens. Ne pourrait-on pas ajouter une autre marche au podium?

Érik Guay (super-G), Marc-André Moreau (bosses), François Bourque (slalom géant), Kelly VanderBeek (super-G), Maëlle Ricker (snowboard cross) ont tour à tour effleuré la médaille de bronze, avant de terminer au quatrième rang.

Le grand public ne se rappelle que des médaillés, mais gageons que ces athlètes, eux, s'en rappelleront longtemps.

Sortez les mouchoirs

On a eu envie de prendre dans nos bras la Canadienne Deidra Dionne, qui s'est effondrée en pleurs après son élimination de l'épreuve de saut acrobatique.

En septembre, elle s'est cassé le cou et, à Sauze d'Oulx, elle en était à sa troisième compétition depuis son accident.

Après avoir trimé si fort pour être de ces JO malgré tout, elle prend maintenant une année sabbatique.

Elle a pleuré à chaudes larmes dans les bras de son coéquipier Ryan Blais, dans les bras de Peter Judge, président de l'Association canadienne de ski acrobatique, et devant les journalistes canadiens. Déchirant.

La couche aux fesses

On a trouvé rafraîchissant de voir de jeunes athlètes monter sur la plus haute marche du podium. Voici les plus jeunes médaillés d'or en montagne.

Des noms à retenir:

Hannah Teter, 19 ans (États-Unis): surf des neiges, demi-lune féminin

Ted Ligety, 21 ans (États-Unis): ski alpin, combiné masculin

Julia Mancuso, 21 ans (États-Unis): ski alpin, slalom géant féminin

Dale Begg-Smith, 21 ans (Australie): ski acrobatique, bosses masculin

Jennifer Heil, 22 ans (Canada): ski acrobatique, bosses féminin

Mention d'honneur

On félicite les recrues canadiennes qui, malgré leur jeune âge, ont étonné:

Audrey Robichaud, 17 ans: huitième de l'épreuve féminine des bosses

Alexandre Bilodeau, 18 ans: 11e de l'épreuve masculine des bosses

Brigitte Acton, 20 ans: 10e du combiné de ski alpin

Y a de la joie !

Dans notre palmarès de la plus belle manifestation de joie, la palme d'or va aux Chinois. Lors de la victoire en saut acrobatique de Xiaopeng Han, ils sautaient partout - même le chef de mission! - et ont fait la bascule à l'entraîneur de ski acrobatique Dusty Wilson de Calgary, qui est à la tête de l'équipe chinoise.

«C'est la première fois qu'ils embauchaient un entraîneur étranger. Il faut croire qu'ils n'ont pas été déçus» a dit Wilson.

Une mention spéciale aussi à l'Autrichienne Michaela Dorfmeister, qui a dû faire répéter Janica Kostelic lorsque celle-ci lui a dit: tu as gagné. Elle s'est ensuite immédiatement roulée par terre de bonheur. Le prix du public va assurément à la populaire Suédoise Anja Paerson. Plus souriante que jamais après sa victoire en slalom, elle a offert aux spectateurs de Sestrières sa fameuse glissade sur le ventre.

Maladresse et déception

Quand il est arrivé dans la zone mixte, le Canadien Warren Shouldice, sixième de l'épreuve de saut acrobatique, a scruté pendant quelques secondes les journalistes canadiens coincés dans le petit box. Il en a pointé un du doigt et il a dit: «Ok, toi, pose ta question». Quelques journalistes présents ont été estomaqués par son culot, mais on l'excuse pour cette fois. On comprend que la déconfiture des sauteurs canadiens, maîtres en Coupe du monde, doit être très difficile à digérer. Ils ont fait chou blanc à Turin, alors que certains prédisaient un podium unifolié.

Plein de médailles et triomphe autrichien

En ski alpin, on compte cinq épreuves olympiques, autant chez les hommes que chez les femmes, d'où ce désir pour les plus grands de vouloir faire le plein de médailles. Quels athlètes ont fait les meilleures récoltes?

- L'Autrichien Benjamin Raich a décroché deux médailles d'or: une au slalom, l'autre au slalom géant.

- Son compatriote Hermann Maier a mis la main sur l'argent du super-G et sur le bronze du slalom géant.

- Reiner Schoenfelder, aussi de l'Autriche, a remporté le bronze du combiné et du slalom.

- La Suédoise Anja Paerson a remporté l'or en slalom, le bronze de la descente et du combiné.

- L'Autrichienne Michaela Dorfmeister a obtenu l'or à la descente et au super-G.

- Absente de la descente et du slalom géant pour maladie, la Croate Janica Kostelic a mis la main sur l'or du combiné et l'argent du super-G.

Ils ont dit...

« Je conduis une Ford Pinto»

- Dale Begg-Smith, l'Australien-Canadien vainqueur de l'épreuve des bosses et multimillionnaire, qui aime bien se foutre de la gueule des journalistes.

«J'ai oublié mon accréditation officielle avant la course»

- Julia Mancuso des États-Unis, avant le slalom géant qu'elle a gagné.

«Je vais pouvoir dormir les deux oreilles tranquilles»

- François Bourque, ski alpin, après sa huitième place au super-G. Il visait un top 10.

« Applaudissez la médaillée d'or, Jennifer Heil... des États-Unis !»

- L'annonceur au ski acrobatique, en présentant le podium de l'épreuve féminine des bosses.

«Ils n'ont heureusement pas levé le drapeau américain.»

- Heil du Canada, en riant de cette bévue.

«Au moins, je n'ai pas besoin d'aller chercher une médaille à Turin»

- Bode Miller, après sa cinquième place en descente et avant une longue nuit dans les bars de Sestrières. Miller repart chez lui sans aucune médaille olympique.

AP

François Bourque célèbre après son excellente performance au slalom géant. Il fait partie des nombreux Canadiens à avoir terminé au pied du podium.

AP

L'équipe de la Suède pose pour les photographes après avoir enlevé la médaille d'or du tournoi de hockey. Les Suédois ont vaincu la Finlande par la marque de 3-2, hier.

Une génération de Suédois en or

JEAN-FRANÇOIS BÉGIN

TURIN — C'était leur dernière chance. Et ils l'ont saisie.

Quatre ans après la débâcle de Salt Lake City, où elle s'était lamentablement fait éliminer par le Belarus en quarts de finale, la génération dorée des hockeyeurs suédois s'est rachetée, hier. Cette fois, on ne mettra pas leur tête à prix à la une des journaux de Stockholm.

Peter Forsberg. Mats Sundin. Nicklas Lidstrom. Daniel Alfredsson. Possiblement le plus grand quatuor de hockeyeurs de l'histoire du hockey suédois. Certainement le meilleur groupe de joueurs à avoir porté le Tre Kronor en même temps. Ensemble, hier, ils ont finalement joué à la hauteur des immenses attentes fondées en eux.

Il était temps. Car la victoire de 3-2 contre la Finlande marquera la dernière fois que ces surdoués porteront ensemble les couleurs de la Suède aux Jeux olympiques.

«C'est un énorme soulagement, a dit Daniel Alfredsson. Nous connaissions l'enjeu. Nous savions que c'étaient peut-être nos derniers Jeux olympiques et nous voulions en tirer le maximum. Nous nous sommes imposé beaucoup de pression, mais nous avons simplement continué de jouer du mieux que nous pouvions. Je crois que nous y sommes parvenus.»

À Vancouver, dans quatre ans, Alfredsson aura 37 ans. Forsberg, le benjamin du groupe, en aura 36. Sundin et Lidstrom, à 39 ans, seront entrés dans le troisième âge du hockey.

«Tu ne sais jamais ce qui peut arriver dans d'autres tournois, mais je ne pense pas qu'on jouera une autre fois ensemble aux Jeux olympiques, a dit Lidstrom. C'est une très belle fin pour nous tous aux JO.»

Forsberg est passé à la postérité et s'est retrouvé dans les collections de timbres de tous les amateurs de hockey quand il a déjoué Corey Hirsch lors de la fusillade qui a donné la médaille d'or à la Suède aux Jeux de Lillehammer. Il est le seul membre de l'équipe médaillée d'or hier qui faisait partie de la sélection suédoise en 1994.

«Je suis très content pour mes coéquipiers. Moi, j'ai déjà gagné une médaille d'or. Mais pour des gars comme Sundin et Lidstrom, c'était la dernière chance de gagner et je suis très content pour eux. Quand j'ai vu la rondelle sortir de notre zone alors qu'il ne restait que quelques secondes à écouler, j'ai su que nous allions gagner. C'est un sentiment incroyable et difficile à décrire», a dit Forsberg, qui a manqué deux des matchs de la Suède pour soigner la blessure à l'aine qui a failli lui faire manquer le tournoi olympique.

«J'étais beaucoup plus nerveux cette année qu'en 1994. Je suis plus vieux. Je me disais ça pourrait bien être ma dernière chance. La dernière fois, j'avais 20 ans. Je ne savais pas à quel point ce serait difficile de revenir en finale olympique.»

Du groupe, Sundin est le seul à avoir donné l'assurance qu'il ne participerait plus aux Jeux.

«C'est certain, a-t-il dit. Nous étions une génération de joueurs qui suscitaient de grands espoirs. Nous n'étions jamais allés au bout de notre potentiel. C'est agréable d'y être arrivés.» *(La Presse)*

AP

Le Suédois Mats Sundin célèbre sa médaille d'or, lui qui a confirmé qu'il en était à ses derniers Jeux olympiques.

La Tribune
Ça Bouge
DANS LA RÉGION

À la Quincaillerie Choquette Scott
Plus d'espace et plus de choix!

La Tribune tient à souligner les récentes réalisations de **Martine Choquette** et **François Scott** depuis leur acquisition de la bannière Rona à Valcourt en décembre 2004. Ces entrepreneurs acharnés ont effectivement misé juste en déménageant la quincaillerie dans un bâtiment plus grand permettant ainsi de compléter certaines catégories de produits et d'en ajouter plusieurs autres. Leurs clients pourront profiter d'un service personnalisé autant pour les commandes spéciales que pour tous les produits en place dont la gamme complète des peintures Crown Diamond.

Félicitations à toute l'équipe de la ***Quincaillerie Choquette Scott!***

199671

Gainey ne prévoit pas de repos pour Koivu

RICHARD LABBÉ

MONTRÉAL — Même s'il vient de disputer huit matchs en seulement 12 jours au tournoi olympique, l'attaquant Saku Koivu devrait être à son poste demain soir avec le Canadien.

C'est du moins ce qu'a laissé entendre l'entraîneur et directeur général Bob Gainey, hier au Centre Bell.

«Il va falloir que je parle avec lui, a commencé par dire Gainey au terme de l'entraînement d'hier. Il faut comprendre qu'il va partir de Turin (aujourd'hui), qu'il va passer par Paris et qu'il va finalement arriver à New York en après-midi. C'est sûr qu'il va falloir penser à tout ça. Qui sait, il a peut-être une petite blessure... Mais on croit que nos joueurs qui étaient à Turin vont être prêts (demain soir).»

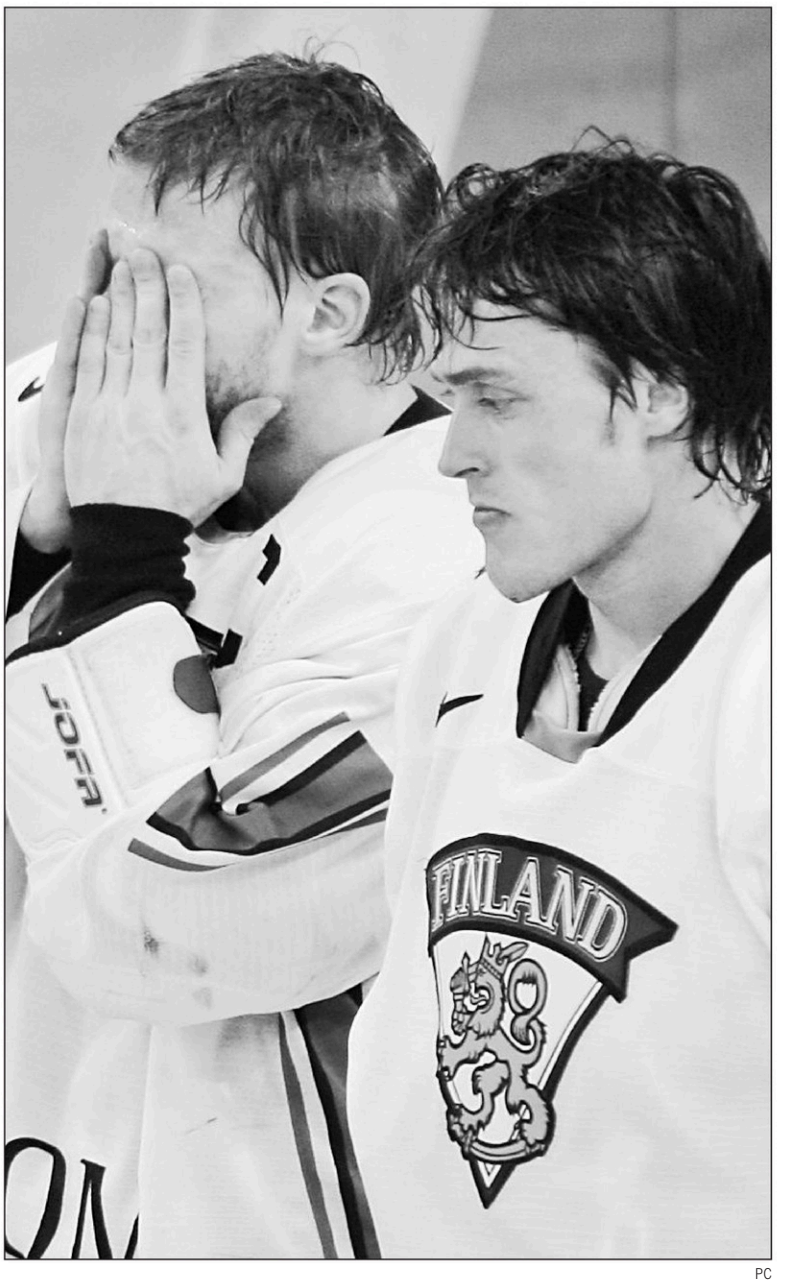
Le Canadien aimerait bien accorder à Koivu un peu de repos, mais il s'agit là d'un luxe que la formation montréalaise ne peut se permettre.

Le Canadien aimerait bien accorder à Koivu un peu de repos, mais il s'agit là d'un luxe que la formation montréalaise ne peut se permettre.

La pause olympique terminée, le Canadien reprend le collier demain soir à Long Island, contre les Islanders de New York.

Il s'agira d'un premier match sur une longue série de six sur la route.

Impliqué dans la course aux séries, le CH peut difficilement se passer de son capitaine cette semaine. Un capitaine qui pourrait ne pas être au sommet de sa forme; Koivu disputait hier le match de la médaille d'or à Turin avec ses compatriotes finlandais.



PC

Le capitaine du Canadien, Saku Koivu, a peine à contenir ses larmes après la défaite de la Finlande aux mains des Suédois, lors du match pour la médaille d'or, à Turin. Malgré cette défaite difficile à avaler et la fatigue accumulée, le petit attaquant ne devrait pas bénéficier de congé avec de replonger dans l'action, demain, contre les Islanders à New York.

Trois autres olympiens

Trois autres membres du Canadien (les Russes Markov et Kovalev et le Tchèque Bulis) étaient quant à eux du match de la médaille de bronze, samedi.

Le Suisse Mark Streit et le Slovaque Richard Zednik, eux, étaient déjà en ville hier.

Malgré tout, Bob Gainey croit que tout ce beau monde sera en mesure de faire face aux Islanders.

«On s'y attendait»

«On savait à quoi s'attendre en revenant des Jeux olympiques, a enchaîné Gainey. On a déjà discuté de cette situation. Pour ceux qui étaient à Turin, ça va prendre quelques jours, peut-être une semaine, avant de pouvoir retrouver leur vitesse de croisière. On s'y attend.»

Le directeur général croit quand même que la présence des pros de la LNH aux Jeux demeure une bonne idée, malgré le risque des blessures.

«C'est toujours matière à discussion... mais je crois que pour les joueurs, une médaille olympique demeure quelque chose de très spécial. Ça nous permet aussi de mesurer l'impact de notre sport sur la planète.»

Ribeiro nie avoir écorché Koivu

Par ailleurs, l'attaquant Mike Ribeiro se retrouve mêlé à une petite controverse bien malgré lui. La plus récente livraison du magazine *Planète hockey* sur Internet propose une entrevue avec le joueur du Canadien, dans laquelle Saku Koivu est quelque peu écorché.

L'article comprend le passage suivant, attribué à Ribeiro: «Dommage de voir qu'il (Koivu) apporte plus de leadership à l'équipe finlandaise qu'à celle du Canadien... Faites-vous à l'idée que je ne peux en dire plus. Donc à vous de juger...»

Mais le joueur du Canadien jure qu'il n'a jamais donné d'entrevue à un journaliste de *Planète hockey*.

«Je ne sais pas d'où ça vient, a-t-il commenté hier. Ça n'a pas de sens, je n'ai jamais parlé à ce gars-là. J'appuie mon capitaine entièrement. Vraiment, ça n'a aucun sens.»

Encore hier, le département des communications du Canadien essayait de faire toute la lumière sur cette histoire un peu étrange. *(La Presse)*

Koivu: « Une sensation de vide extrême »

SIMON DROUIN

TURIN — Existe-t-il une sensation plus cruelle que de recevoir une médaille d'argent après une défaite d'un but contre un rival détesté?

Saku Koivu avait le goût de pleurer quand René Fasel, président de la Fédération internationale de hockey sur glace, lui a passé le lourd objet troué autour du cou, hier après-midi, au Palasport Olimpico, au terme du tournoi de hockey masculin des Jeux olympiques de Turin.

«On voulait tellement l'or pour nous et notre pays. Quand tu perds par un but, toutes les émotions et l'énergie que tu bâtis au fil du tournoi disparaissent. C'est une sensation de vide extrême», a commenté Koivu plusieurs minutes après la défaite de 3-2 des Finlandais contre leurs éternels rivaux, les Suédois.

Pendant les célébrations des Trois Couronnes, Koivu est resté quelques minutes le genou gauche sur la glace du Palasport, tentant de digérer le choc. Il s'est ensuite laissé choir sur la glace, avant de se relever pour serrer la pince de ses adversaires.

Besoin de quelques jours

«Ça va prendre quelques jours pour voir les côtés positifs, pour constater ce qu'on a accompli pour le hockey finlandais, a évalué le capitaine de l'équipe. On ne s'était jamais rendus là. Tu développes de l'émotion, de l'intensité, et quand tu entends la sirène, tu as l'impression d'avoir tout fait ça pour rien. Ça va prendre du temps avant d'apprécier.

Avec une production de trois buts et huit passes en huit parties, Koivu a fini en tête du classement des pointeurs, à égalité avec son compatriote Teemu Selanne, l'attaquant par excellence. Les deux Finlandais ont été élus par les représentants des médias au sein de l'équipe d'étoiles.

«Qui sait, il s'agit peut-être de mon dernier match aux Jeux olympiques. Ça rend ça encore plus dur», a soupiré Koivu.

Après cette vive déception, Koivu n'avait pas trop le goût de s'imaginer dans le vieux vestiaire du Nassau Coliseum pour le match de demain face aux Islanders de New York.

«Espérons que Bob (Gainey) sera dans une très bonne journée quand je vais lui demander un congé...» *(La Presse)*

La Tribune
Ça Bouge
DANS LA RÉGION

CAMPAGNE DE FINANCEMENT DES HARFANGS BASKET-BALL DU TRIOLET

Le 3 février dernier, M. Mario Lapointe, président du c.a. du club de basket-ball du Triolet, Mme Suzelle Poulin, responsable de la campagne de financement, M. Alain Arbour, gérant du Sports Experts du Carrefour de l'Estrie et Mme Hélène Dion, aussi responsable de la campagne de financement ont effectué le tirage des trois chèques-cadeaux d'une valeur de 1 750 $ offerts par le Sports Experts du Carrefour de l'Estrie. Cette campagne a permis d'amasser la somme de 8 200 $ et permettra ainsi aux 12 équipes de participer aux différents tournois à travers la province.

Merci à tous ceux et celles qui ont fait de cette campagne un franc succès.

1956750

Championnat provincial universitaire d'athlétisme

Le Vert & Or domine outrageusement

SONIA BOLDUC
sbolduc@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Si les hommes du Vert & Or ont outrageusement dominé le championnat provincial universitaire d'athlétisme présenté vendredi et samedi au pavillon Univestrie, les filles de l'Université de Sherbrooke ne s'en sont pas laissées imposer pour autant. Avec trois points de retard à peine sur McGill, les protégées de Richard Crevier ont fait honneur à l'entraîneur de l'année avec une deuxième position au classement.

Mais ce sont en avant tout les performances de l'équipe masculine qui ont attiré l'attention cette fin de semaine, les efforts conjugués des sprinters, les coureurs de fond, des sauteurs et des spécialistes du poids et du marteau ayant permis au Vert & Or de s'imposer avec 217 points devant McGill (54 points) et Laval (52 points).

Le gala qui a clôturé la saison a par ailleurs permis d'honorer quelques athlètes du Vert & Or en plus de leur entraîneur. Les titres pour la meilleure performance sur pelouse ont été décernés aux porte-couleurs du Vert & Or Jessica Massicotte et Yassine El Fouladi. Massicotte a aussi décroché le titre de recrue de l'année au Québec chez les filles, un honneur partagé par son coéquipier James Poulin-Cadovius chez les hommes.

IMACOM, MAXIME PICARD

Olivier Caron-Lizotte a fait belle figure lors du championnat provincial universitaire d'athlétisme, cette fin de semaine au pavillon Univestrie où il a terminé premier au saut en longueur et second au triple saut.

D'année en année, les fabricants rivalisent d'ingéniosité pour concevoir des véhicules répondant aux exigences élevées des consommateurs.

Que nous suggèrent-ils ce printemps? C'est ce que les lecteurs de **La Tribune** découvriront **le 15 mars** dans le cahier spécial **Auto-Moto** regorgeant de nouveautés et de conseils.

Aussi à lire un reportage s'adressant à nos vacanciers sur roues, avec la présentation des différents modèles de caravanes, roulottes et autres pour un été de découvertes!

Profitez de ce véhicule publicitaire incroyable pour faire connaître vos produits et services.

PARUTION	DATE DE TOMBÉE
15 mars	3 mars

Pour plus de renseignements sur nos tarifs et disponibilités, veuillez communiquer avec votre CONSEILLER PUBLICITAIRE à **La Tribune** en composant le (819) **564-5450,** (sans frais 1 800 **567-6955**) Télécopieur (819) **564-5482.**

La Tribune

197216

Les Volontaires sont champions

Le Vert & Or s'incline

SHERBROOKE — Les Volontaires ont démontré hier le caractère et l'étoffe des champions, revenant de l'arrière en finale du circuit collégial AAA de volley-ball pour décrocher le titre provincial aux mains des Titans de Limoilou.

Les hommes de l'entraîneur Marc Lussier avaient perdu les deux premiers sets 23-25 et 25-27, mais n'ont jamais abandonné la lutte, remportant les trois derniers échanges au compte de 25-18, 25-12 et 15-13. Les Sherbrookois iront donc représenter le Québec au championnat canadien les 9, 10 et 11 mars prochains à Limoilou.

«Les gars ont été solides et ils ont l'intention de se battre jusqu'au bout», annonce Marc Lussier, qui n'avait de bons mots à l'endroit des siens, et tout particulièrement envers Emmanuel André-Morin et Pierre-Marc Lussier, qui ont excellé en attaque. Lussier a même été nommé au sein de l'équipe d'étoiles, tandis que son coéquipier Louis-Pierre Mainville a été nommé athlète-étudiant par excellence du réseau collégial AAA.

«Ces trois gars sont des finissants d'expérience avec qui on compte faire belle figure aux championnats canadiens», souligne l'entraîneur Lussier, qui a aussi salué le travail de ses adjoints Mireille Leblond et Zacharie Bergeron.

Défaite du Vert & Or à Laval

Les joueurs universitaires dirigés par Glen Hoag ont eu la main moins heureuse face au Rouge et Or de Laval en trois sets de 17-25, 24-26 et 20-25. L'objectif du championnat canadien est donc à oublier pour l'équipe masculine de volley-ball de l'Université de Sherbrooke.

Sherbrooke vivait sur l'espoir de la victoire acquise la semaine dernière en quatre sets devant une impressionnante foule survoltée, entassée au Pavillon Univestrie. Cette énergie a semblé manquer aux Sherbrookois, qui se sont avoués vaincus par 17-25, 24-26 et 20-25 au domicile du Rouge et Or.

«On ne s'est pas présenté à cette rencontre. On a commis beaucoup de fautes directes et d'exécution. Certes, la pression était forte, mais peu importe la partie, il faut se concentrer sur l'exécution et non sur l'enjeu», a tenté d'expliquer l'entraîneur Glenn Hoag.

«Nous sommes déçus, c'est certain. Notre objectif annoncé était d'aller au championnat canadien. Les deux dernières séries ont été très tendues et longues. L'avantage du terrain semble avoir joué un rôle, mais ça n'explique pas tout.»

— Sébastien Lajoie et Sonia Bolduc

UN 2$ QUI VA DROIT AU COEUR !

Jusqu'au 28 février, lors de votre prochaine visite chez IGA, RONA ou PJC JEAN COUTU, faites un don de 2$ à la Fondation de l'Institut de Cardiologie de Montréal. Obtenez automatiquement 1 mille de récompense AIR MILES[md] et la chance de gagner gros !

2$

À GAGNER 50 000 milles de récompense AIR MILES

AIR MILES Des voyages et bien davantage

5 LOTS DE 5 000 milles de récompense

50 LOTS DE 1 000 milles de récompense

IGA · Fondation Institut de cardiologie de Montréal · JEAN COUTU · RONA

Aucun achat requis. Détails et règlement disponibles à la Fondation de l'ICM et dans les IGA, les RONA ou les succursales PJC Jean Coutu participants. Question réglementaire d'arithmétique requise. Date limite de participation : le 28 février 2006. Tirages le 12 avril 2006.
[md]/[mc] Marque déposée/de commerce d'AIR MILES International Trading B. V., employée en vertu d'une licence par Loyalty Management Group Canada Inc.

192524

Crabtree se retrouve au bord du gouffre

IMACOM, MAXIME PICARD

Karl Préfontaine a contribué de plus d'une façon à la seconde victoire des Cantonniers de Magog, hier à Crabtree, dans cette série quart de finale les opposant aux Draveurs. Préfontaine a récolté un but dans un gain de 5-2.

JEAN-GUY RANCOURT
jeanguy.rancourt@latribune.qc.ca

MAGOG - Les Draveurs de Crabtree ont continué de donner du fil à retordre aux Cantonniers de Magog dans leur série quart de finale de division, mais ces derniers ont néanmoins pris les devants 2-0 dans cette série trois de cinq en signant un gain de 5-2 hier après-midi.

Les Draveurs se retrouvent donc dans une position inconfortable à la veille de la troisième rencontre de cette série qui sera disputée demain soir à l'aréna de Magog. Crabtree fera face à l'élimination.

Or, depuis le début de cette série, les Draveurs offrent une vive opposition aux Cantonniers. Comme ce fut le cas vendredi soir à Magog, c'est la troisième période qui a été fatale aux Draveurs hier. En retard 0-1 après 40 minutes de jeu hier, tous les espoirs étaient permis pour les Draveurs, mais ceux-ci ont été impuissants à remonter la pente devant les Cantonniers qui ont tonné avec quatre buts sans réplique, mettant du même coup le match hors de portée de leurs rivaux.

Auteur des deux premiers buts des siens dans ce dernier engagement, Carl Lefebvre a littéralement brisé les reins des Draveurs.

Zone de confort

«C'était la première fois depuis le début de la série que nous pouvions jouer avec un coussin de deux buts lorsque j'ai enfilé le premier de mes deux filets. Ça faisait du bien de profiter de ce petit coussin de deux buts, mais on savait en même temps que les Draveurs n'abandonneraient pas facilement, d'autant plus qu'ils évoluaient devant leurs partisans. Nous avons continué d'exercer de la pression et nous avons réussi à nous distancer suffisamment pour mieux respirer», d'expliquer Lefebvre, une petite peste dans le feu de l'action qui parvient aussi à se tirer d'affaires à l'occasion à l'attaque.

L'entraîneur-chef Martin Bernard savourait à la fois la victoire et le réveil de ses patineurs.

«J'aurais été amèrement déçu s'il avait fallu que nous amorcions la partie d'une façon aussi boiteuse que vendredi. C'est vrai que nous menions seulement 1-0 après deux périodes, mais seul leur gardien a fait en sorte qu'il en soit ainsi. Les gars ont vraiment recommencé à jouer avec l'aplomb qu'on leur connaît», de souligner Bernard.

Karl Préfontaine avec un doublé et Samuel Morneau (1-1) ont aussi fait scintiller la lumière rouge pour les champions de la saison régulière. Devant les filets, Bernard avait misé sur Mathieu Fournier.

«Tous les morceaux sont à la bonne place»

Les Cougars regardent droit devant

SÉBASTIEN LAJOIE
Sebastien.lajoie@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — «Ça me rappelle ma conquête de la coupe Stanley avec l'Avalanche du Colorado, en 1996. Tous les éléments étaient en place, chaque joueur, même ceux qui ne jouaient pas, poussait dans la même direction. Ainsi, nous avions vaincu les Red Wings de Detroit et remporter la coupe. Ça n'arrive pas souvent, dans une carrière de joueur, que tous les morceaux sont à la bonne place.»

Ce discours, le directeur général et entraîneur adjoint des Cougars de Champlain, Sylvain Lefebvre, le répète à ses joueurs depuis quelques mois déjà. À l'aube des séries éliminatoires, il y a fort à parier que ses joueurs ont saisi le message.

Les Cougars de Champlain ont conclu leur saison 2005-2006 par une victoire de 4-1 contre Valleyfield, samedi, au centre récréatif Eugène-Lalonde. La veille, leur revers de 4-3 en fusillade contre Kahnawake a mis fin à la plus impressionnante série de victoire, soit 19, dans la Ligue de hockey junior AAA cette saison.

«Nous sommes très satisfaits de la tenue des jeunes. Nous savions que nous avions un bon mélange de recrues et de vétérans et les attentes étaient élevées. Ils savaient que ce serait difficile mais ils ont bien répondu.»

Et pour cause. Champlain a remporté le titre de la section Sherwood grâce à une fiche de 38 victoires et de neuf revers en temps supplémentaires. Au cumulatif général, ils n'ont été devancés que par Joliette.

Ça sent la confiance chez les félins, qui entreprendront les séries éliminatoires le 10 mars prochain.

«Nous avons deux excellents gardiens de but, une défensive à faire rougir certaines équipes de la Ligue de hockey junior majeur du Québec et notre attaque est bien équilibrée. Aucune équipe dans la ligne ne présente quatre lignes offensives comme nous», a renchéri Lefebvre.

LA TRIBUNE, ARCHIVES

Judes Vallée et toute l'équipe de direction des Cougars a su transmettre un fort désir de vaincre aux Cougars du collège Champlain.

C'est à titre d'enseignant du hockey que ce dernier s'est joint aux Cougars, il y a deux ans. Son objectif était de communiquer sa passion pour le hockey aux jeunes. Jusqu'à maintenant, il peut dire mission accomplie.

Lui et Judes Vallée, accompagnés de Patrick Joncas, forment un redoutable trio d'entraîneurs dont la compétence se reflète inévitablement sur leurs joueurs.

«Les jeunes y croient. Ils seront les premiers à dire que le championnat de section, ce n'est qu'un pas et qu'ils n'ont pas terminé leur boulot. Nous tentons de prêcher par l'exemple derrière le banc.»

«Mentalement, ils sont prêts comme des chevaux de courses à Blue Bonnets. Il n'y a qu'à lever la barrière. Nous avons tous un objectif depuis le début de la saison. Il n'y a pas de détour, on s'en va en ligne droite», a imagé Lefebvre.

Windsor prend une sérieuse option

DAVE LAFRENIÈRE
dave.lafrenière@latribune.qc.ca

WINDSOR — Le Sport Wellington de Windsor de la Ligue de hockey junior AA Estrie/Mauricie a défait le Cyclone de St-Cyrille 7-3 hier soir à Richmond pour ainsi prendre les devants 2-0 dans la série, mais l'entraîneur garde un goût amer de cette rencontre.

«Le résultat est là mais je ne peux pas être content de l'attitude de mes joueurs. Il y a trop de vedettes dans cette équipe. Jusqu'à maintenant, j'ai laissé la chance à tout le monde, mais si les joueurs continuent de penser à eux et d'être indisciplinés, je vais en mettre un ou plusieurs dehors, s'exclame Serge Dubois en parlant du comportement de ses joueurs.

«On a joué comme une gang de raisins aujourd'hui. On a gagné pareil parce que St-Cyrille a moins de talent que nous, mais si on avait joué comme ça contre Plessisville c'est nous qui aurions perdu 7-3», rajoute un Serge Dubois frustré.

«J'aurais aimé mieux être le coach de St-Cyrille parce qu'eux ils ont travaillé comme des chiens pendant tout le match».

Un match d'ailleurs très intense et physique. Avec une marque de 4-3 en leur faveur, le Sport Wellington a profité de deux buts en désavantage numérique pour se sauver avec la victoire.

Sébastien Guay et Jean-Philippe Cornelier ont chacun obtenu un but et une passe tandis que Charles Bertrand a marqué à deux reprises. Du côté du Cyclone, le capitaine Mathieu Daigle s'est distingué avec deux buts.

Samedi à St-Cyrille, les windsorois avaient enregistré un premier gain de 4-1. Le troisième match de cette série sera présenté vendredi prochain à St-Cyrille à compter de 20 h 30 et le quatrième aura lieu à l'aréna Eugène Lalonde de Sherbrooke dimanche prochain dès 19 h.

Les Tigres moins chanceux que les Olympiques

YANICK POISSON
yanick.poisson@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE — Les Tigres de Victoriaville ont offert une autre belle performance, samedi soir, face aux Olympiques de Gatineau, mais leur brio ne leur a pas permis de venir à bout de leurs adversaires, plus chanceux, qui l'ont emporté 3-2.

Après avoir pris les devants en début de deuxième, les hommes de Stephan Lebeau ont vu les visiteurs marquer trois buts sans ripostes. Les Félins ont tenté de revenir de l'arrière en troisième période, mais ils se sont butés à un David Tremblay solide.

L'entraîneur-chef des Tigres s'est dit satisfait de la sortie des siens et surtout de la façon dont ils se sont comportés en défensive, ne permettant que 27 lancers à la puissante attaque outaouaise.

«Nous n'avons pas l'équipe pour ouvrir le jeu. C'est le genre de performance que je veux voir de mon équipe. Nous avons joué du hockey engagé», a affirmé Stephan Lebeau.

Hockey

LIGUE NATIONALE

Association de l'Est

	Mj	Pts
a-1. Caroline	57	82
a-2. Ottawa	56	79
a-3. N.Y. Rangers	58	78
4. Buffalo	56	77
5. Philadelphie	58	75
6. Tampa Bay	58	68
7. New Jersey	58	66
8. Montréal	**56**	**60**
9. Toronto	57	59
10. Atlanta	58	58
11. Boston	58	58
12. N.Y. Islanders	56	54
13. Floride	57	52
14. Washington	56	43
15. Pittsburgh	59	39

Association de l'Ouest

a-1. Detroit	57	83
a-2. Dallas	58	79
a-3. Calgary	57	73
4. Nashville	58	74
5. Vancouver	59	71
6. Colorado	59	70
7. Los Angeles	60	69
8. Edmonton	58	68
9. Anaheim	57	65
10. Minnesota	59	63
11. San Jose	56	62
12. Phoenix	59	58
13. Columbus	58	48
14. Chicago	57	44
15. St. Louis	56	41

a - en tête de leur section.

LIGUE MIDGET AAA

QUARTS DE FINALE DE SECTION

(Trois de cinq)
Section Reebok

MAGOG C. CRABTREE

Dimanche 26 février
Magog 5. Crabtree 2
(Magog mène la série 2-0)
Mardi 28 février
Crabtree à Magog, 19h30.

LÉVIS C. TROIS-RIVIÈRES

Dimanche 26 février
Lévis 9 Trois-Rivières 0
(Lévis mène la série 2-0)
Mardi 28 février
Trois-Rivières à Lévis, 19h30.

C.-A.-GIROUARD C. E. SEC. NOTRE-DAME

Samedi 25 février
E. Sec. Notre-Dame 0 C.Antoine-Girouard 3
Dimanche 26 février
E. Sec. Notre-Dame 3 C.Antoine-Girouard 2
(La série est égale 1-1)
Mercredi 1er mars
C.Antoine-Girouard à E. Sec. Notre-Dame, 19h30.

SÉM. SAINT-FRANÇOIS C. JONQUIÈRE

Samedi 25 février
Jonquière 5 Sém. Saint-François 3
Dimanche 26 février
Sém. Saint-François 2 Jonquière 4
(Jonquière mène la série 2-0)
Mercredi 1er mars
Jonquière au Sém. Saint-François, 19h30.

Section C.C.M.

CHÂTEAUGUAY C. E.E.-MONTPETIT

Dimanche 26 février
Châteauguay 2 E.E.-Montpetit 1
(Châteauguay mène la série 2-0)
Mardi 28 février
E.E.-Montpetit à Châteauguay, 19h30.

AMOS C. LAURENTIDES

Dimanche 26 février
Laurentides 4 Amos 3
(Laurentides mène la série 1-0)
Lundi 27 février
Laurentides à Amos, 19h30.

GATINEAU C. C.C.-LEMOYNE

Dimanche 26 février
Gatineau 1 C.C.-Lemoyne 3
(C.C.-Lemoyne mène la série 2-0)
Mercredi 1er mars
C.C.-Lemoyne à Gatineau, 19h30.

LAC-SAINT-LOUIS C. LAVAL-BOURASSA

Dimanche 26 février
Lac-Saint-Louis 4 Laval-Bourassa 1
(Lac-Saint-Louis mène la série 2-0)
Mercredi 1er mars
Laval-Bourassa à Lac-Saint-Louis, 19h30.

À LA TÉLÉ

LUNDI 27 FÉVRIER

14 h et 19 h TSN: Curling
Le tournoi des coeurs de Scott

CALENDRIER DE LA LNH

Reprise des activités
Mardi, 28 février
Montreal N.Y. Islanders, 19 h (RDS)
Washington Toronto, 19h30
Florida Tampa Bay, 19h30
Minnesota Colorado , 21h
Vancouver Calgary, 21h
Detroit San Jose, 22,30

LIGUE NORD-AMÉRICAINE

	Mj	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts
Québec	47	36	10	1	0	236	163	73
Sherbrooke	**45**	**30**	**8**	**3**	**4**	**200**	**140**	**67**
Trois-Rivières	48	27	13	0	8	165	154	62
Verdun	46	24	17	1	4	223	195	53
Saint-Georges	46	20	23	1	2	183	203	43
Thetford Mines	**46**	**19**	**23**	**1**	**3**	**171**	**185**	**42**
Laval	46	16	26	4	0	183	239	36
Saint-Hyacinthe	46	14	29	1	2	155	231	31

Note: L'équipe qui perd en prolongation ou en fusillade reçoit un point et le match est inscrit dans les colonnes de DP (défaite en prolongation) ou de DF (défaite en fusillade).

Samedi 25 février
Sherbrooke 5 Saint-Georges 4 (P)
Sorel-Tracy 4 Québec 7
Dimanche 26 février
Trois-Rivières 1 Laval 6
Saint-Hyacinthe 2 Sorel-Tracy 4
Québec 3 Sherbrooke 11
Thetford Mines 4 Verdun 6
Mardi 28 février
Saint-Hyacinthe à Thetford Mines, 20h00.
Mercredi 1er mars
Québec à Saint-Georges, 20h00.
Jeudi 2 mars
Laval à Saint-Hyacinthe, 19h30.
Sorel-Tracy à Sherbrooke, 20h00.

LIGUE JUNIOR MAJEURE

Section Ouest

	Mj	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts
x-Québec	60	47	12	0	1	292	178	95
x-Chicoutimi	62	43	15	2	2	284	173	90
x-Rouyn-Noranda	63	39	20	2	2	273	232	82
x-Gatineau	62	36	20	4	2	236	186	78
x-Shawinigan	61	34	23	2	2	253	235	72
x-Drummondville	**61**	**31**	**25**	**3**	**2**	**227**	**225**	**67**
x-Val-d'Or	62	26	33	1	2	215	254	55
x-Baie-Comeau	62	26	34	2	0	220	253	54
x-Victoriaville	**61**	**22**	**37**	**1**	**1**	**195**	**266**	**46**
é-Rimouski	64	10	52	2	0	170	337	22

Section Est

x-Moncton	60	45	12	0	3	299	163	93
x-Acadie-Bathurst	61	36	17	3	5	250	200	80
x-Cap-Breton	63	37	21	2	3	213	186	79
x-Lewiston	60	30	20	3	7	206	183	70
x-Halifax	59	32	25	1	1	215	210	66
St. John's	62	24	32	5	1	186	260	54
I.-P.-E.	62	20	35	4	3	196	271	47
Saint-Jean	61	15	38	2	6	157	275	38

é - éliminé d'une place en séries éliminatoires.
x - se qualifie en vue des séries éliminatoires.
NOTE: L'équipe qui perd en prolongation ou en fusillade reçoit un point et le match est inscrit dans la colonne de DP (défaite en prolongation) ou
DF (défaite en fusillade).

Samedi 25 février
Acadie-Bathurst 4 Rouyn-Noranda 3 (F)
Gatineau 3 Victoriaville 2
Cap-Breton 5 Baie-Comeau 2
Dimanche 26 février
Chicoutimi 2 Cap-Breton 1
Halifax 6 Acadie-Bathurst 4
Lewiston 4 I.-P.-E. 2
Rimouski 7 Rouyn-Noranda 2
St. John's 5 Saint-Jean 2
Val-d'Or 8 Shawinigan 3
Mardi 28 février
Acadie-Bathurst à Moncton, 19h00.
Halifax à Québec, 19h00.
Shawinigan à Drummondville, 19h30.

LHJMQ: LES MENEURS

	MJ	B	A	Pts
Radulov, Alexander Qué.	52	45	77	122
Lascek, Stanislav Chi.	56	39	76	115
Boisclair, Maxime Chi.	62	59	55	114
Latendresse, Olivier VdO	62	36	71	107
Bourret, Alex Sha.	59	41	65	106
Aubin, Brent Qué.	62	51	54	105
Brassard, Derick Dru.	51	41	63	104
Desharnais, David Chi.	55	29	74	103
Bouchard, François BaC	61	31	63	94

LIGUE JUNIOR AA ESTRIE/MAURICIE

Demi finales - Estrie (4 de 7)
Vendredi 24 février
Waterloo 0 Plessisville 6
Samedi 25 février
Plessisville 6 Waterloo 3
Windsor 4 St-Cyrille 1
(Windsor mène la série 2-0)
Vendredi 3 mars
Windsor à St-Cyrille, 20h30
Dimanche 26 février
St-Cyrille 3 Windsor 7
(Windsor mène a srie 2-0)
Waterloo 2 Plessisville 4
(Plessisville mène la série 3-0)
prochain match à déterminer

LIGUE JUNIOR AAA

Section Sherwood

	Mj	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts
xy-C. Champlain	51	38	9	1	3	213	146	80
x-Longueuil	51	35	13	3	0	258	170	73
x-Vaudreuil	51	30	16	2	3	235	193	65
x-Valleyfield	51	25	21	5	0	226	216	55
x-Kahnawake	51	20	22	8	1	209	222	49
x-Lachine	51	16	28	5	2	198	265	39
é-Granby	51	16	29	5	1	163	249	38

Section Drolet

xy-Cégep de Joliette	51	39	8	3	1	271	181	82
x-C. Laflèche	51	36	12	3	0	216	157	75
x-Saint-Jérôme	51	34	11	4	2	258	208	74
x-C. Saint-Lawrence	51	24	23	4	0	232	241	52
x-Terrebonne	51	16	30	4	1	185	237	37
x-Saint-Eustache	51	15	32	3	1	183	277	34
é-Saint-Félicien	51	13	36	1	1	166	251	28

é - éliminé d'une place en séries éliminatoires.
x - se qualifie en vue des séries éliminatoires.
y - champion de section.
NOTE: L'équipe qui perd en prolongation ou en fusillade reçoit un point et le match est inscrit dans la colonne de DP (défaite en prolongation) ou
DF (défaite en fusillade).

Samedi 25 février
Terrebonne 1 Col. Saint-Lawrence 7
Col. Laflèche 4 Saint-Félicien 3
Valleyfield 1 Col. Champlain 4
Dimanche 26 février
Terrebonne 5 Saint-Félicien 3
Valleyfield 7 Vaudreuil 3
Saint-Jérôme 0 Col. Laflèche 4
Col. Saint-Lawrence 4 Saint-Eustache 3
Cégep de Joliette 4 Lachine 5 (P)
Longueuil 1 Granby 2
Fin de la saison régulière

LIGUE AMÉRICAINE

Association de l'Est
Section Atlantique

	PJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Portland	59	37	14	5	3	223	192	82
Manchester	59	34	19	2	4	190	175	74
Hartford	58	34	16	2	6	209	181	76
Providence	58	30	24	1	3	182	163	64
Lowell	61	23	28	5	5	174	198	56
Springfield	57	19	30	2	6	152	223	46
Albany	59	20	34	3	2	163	202	45

Section Est

Wilkes-Barre	59	39	14	3	3	193	129	84
Hershey	60	34	16	2	8	198	175	78
Bridgeport	61	31	25	3	2	199	189	67
Norfolk	57	30	21	2	4	184	174	66
Philadelphie	58	23	27	1	7	131	164	54
Binghamton	58	23	29	3	3	187	220	52

Association de l'Ouest
Section Nord

Grand Rapids	61	41	15	1	4	243	192	87
Syracuse	60	36	18	4	2	205	187	78
Manitoba	58	34	17	4	3	174	151	75
Toronto	58	30	22	4	2	192	187	66
Rochester	56	26	27	1	2	179	184	55
Hamilton	61	26	32	0	3	171	196	55
Cleveland	62	22	36	2	2	170	230	48

Section Ouest

Houston	58	41	14	1	2	218	161	85
Milwaukee	59	36	16	5	2	203	177	79
Peoria	57	32	20	1	4	184	169	69
Omaha	59	26	24	2	7	153	163	61
Iowa	56	25	25	1	5	160	170	56
Chicago	56	22	25	3	6	187	198	53
San Antonio	57	17	35	1	4	108	183	39

Samedi 25 février
Hamilton 3 Binghamton 2 (F)
Omaha 3 Toronto 2 (F)
Wilkes-Barre 3 Manitoba 2 (P)
Hartford 5 Albany 4
Philadelphie 2 Hershey 1 (F)
Manchester 4 Providence 3 (F)
Norfolk 5 Springfield 2
Grand Rapids 5 Syracuse 4 (F)
Chicago 8 Cleveland 0
Houston 3 Milwaukee 0
Dimanche 26 février
Hamilton 6 Rochester 4
Toronto 3 Wilkes-Barre 1
Albany 5 Syracuse 4 (P)
Binghamton 6 Bridgeport 5
Grand Rapids 4 Hershey 3
Hartford 6 Lowell 5 (P)
Houston 5 Milwaukee 2
Peoria 4 Chicago 3 (P)
Portland 4 Norfolk 1
Providence 7 Manchester 2
San Antonio 4 Iowa 3 (F)
Mardi 28 février
Norfolk à Manchester, 19h05.
Hamilton à San Antonio, 20h00.
Rochester en Iowa, 20h05.

LIGUE SENIOR PROMUTUEL

Quarts de finale
Vendredi 24 février
Farnham 3 Acton Vale 5
Black Lake 4 Lac Mégantic 5
Samedi 25 février
Lac Mégantic 7 Black Lake 4
Acton Vale 5 Farnham 2
Dimanche 26 février
Black Lake 5 Lac Mégantic 6
Farnham à Acton Vale 19h

TOURNOIS

PROVINCIAL CONNIE-DION D'ASBESTOS

Pour informations: 819 879-6223
Dimanche 26 février
33 MidB Sherbrooke 4 St-Jérôme 3 (P)
34 MidB Cap Rouge 2 Lac-Mégantic 3 (P)
35 MidA Sherbrooke 4 Mont-St-Hilaire 1
36 MidA St-Romuald 3 Longueuil 1
37 MidB Sherbrooke 0 Lac-Mégantic 1
38 MidA 18h St-Romuald 2 Sherbrooke 4

JO - Turin

TABLEAU DES MÉDAILLES

	O	A	B	Tot
Allemagne	11	12	6	29
É.-U.	9	9	7	25
Canada	**7**	**10**	**7**	**24**
Autriche	9	7	7	23
Russie	8	6	8	22
Norvège	2	8	9	19
Suède	7	2	5	14
Suisse	5	4	5	14
Corée du Sud	6	3	2	11
Italie	5	0	6	11
Chine	2	4	5	11
France	3	2	4	9
Pays-Bas	3	2	4	9
Finlande	0	6	3	9
République tchèque	1	2	1	4
Estonie	3	0	0	3
Croatie	1	2	0	3
Australie	1	0	1	2
Pologne	0	1	1	2

Sport étudiant

Samedi 25 février
BFAE-2 Le Triolet-1 17 Escale-2 56
AMAE La Ruche 49 Le Boisé 32
BMAA La Ruche 46 Le Boisé 61
Dimanche 26 février
Basket-ball
BMAA Le Boisé 61 S.Sherbrooke 64
Collégial fém. Granby 78 St-Hyacinthe 29
CFAA JH-Leclerc 46 Le Boisé 28
CMAA Le Triolet 57 La Ruche-2 33
Collégial masc. Shawinigan 66 Sherbrooke 57
Collégial masc. Granby 63 St-Hyacinthe 45
JMAA JH-Leclerc 58 Le Boisé 53
Lundi 27 février
Basket-ball
17h30 CMAA S.Sherbrooke c. Ruche-1
Hockey
18h cycle1 Clarétain c. Boisé

BASKET-BALL COLLÉGIALE AA

Dimanche 26 février
Mas. Sherbrooke 57 Shawinigang 66

BASKET-BALL COLLÉGIALE AAA

Dimanche 26 février
Fém. Sherbrooke 69 Ahuntsic 61

BASKET-BALL UNIVERSITAIRE

Mercredi 1er mars
Fém. McGill à Bishop's, 19 h
Vendredi 3 mars
Mas. Laval à Bishop's, 19 h

VOLLEY-BALL UNIVERSITAIRE

Finale masculine
Samedi 25 février
Sherbrooke 0 Laval 3 (17-25/24-26/20-25)
(Laval gagne la série 2-1)

Golf

CHAMPIONNAT MATCH PLAY

Finale (36 trous)
Geoff Ogilvy (52) bat Davis Love III (23), 3 et 2.
Pour la troisième place (36 trous)
Zach Johnson (59) bat Tom Lehman (41), par un trou.

CHAMPIONNAT DE TUCSON (PGA)

Kirk Triplett, $540,000	68-71-64-63–266
Jerry Kelly, $324,000	66-68-68-65–267
Heath Slocum, $156,000	67-69-65-68–269
Duffy Waldorf, $156,000	66-66-65-72–269
Bubba Watson, $156,000	67-67-65-70–269
David Branshaw, $108,000	71-65-66-68–270
Jason Gore, $96,750	68-66-69-68–271
Doug Barron, $96,750	66-70-67-68–271
Cameron Beckman, $75,000	72-64-70-66–272
Charley Hoffman, $75,000	69-68-69-66–272
Bo Van Pelt, $75,000	71-69-65-67–272

OMNIUM DE KAPOLEI (LPGA)

x-Meena Lee, $165,000	69-68-65–202
Seon Hwa Lee, $100,942	65-66-71–202
Michelle Wie, $73,227	67-70-66–203
Nicole Castrale, $42,693	68-68-69–205
Lorena Ochoa, $42,693	64-71-70–205
Julieta Granada, $42,693	69-65-71–205
Natalie Gulbis, $42,693	67-66-72–205
Karin Sjodin, $27,357	68-70-68–206
Cristie Kerr, $23,488	67-71-69–207
Lindsey Wright, $23,488	71-66-70–207
Paula Creamer, $16,808	72-69-67–208
Angela Stanford, $16,808	71-70-67–208
Jeong Jang, $16,808	68-72-68–208
Sophie Gustafson, $16,808	70-69-69–208
Sakura Yokomine, $16,808	70-68-70–208
Morgan Pressel, $16,808	67-70-71–208
Aree Song, $16,808	69-67-72–208

Sommaires

samedi 25 février

GATINEAU 3 VICTORIAVILLE 2

Première période
Aucun but.
Pénalités - D. Krejci Gat 1:34, M. Curadeau Gat 5:24, R. Tremblay Vic 8:09, M. Champagne Gat 18:37.
Deuxième période
1. Victoriaville, Alexandre Imbeault (26) (B. Doucet, R. Tremblay) 0:54
2. Gatineau, Brett Morrison (27) (M. Champagne) 7:04
3. Gatineau, Jonathan Carrier (3) (B. Morrison, M. Stinziani) 9:26 (an)
4. Gatineau, Claude Giroux (37) (M. Mallette) 11:21
5. Victoriaville, Maxim Noreau (19) (B. Bezeau, A. Ross) 15:38 (an)
Pénalités - B. Bezeau Vic 8:23, B. Gervais Gat 11:21, J. Carrier Gat 11:21, F. Guérette-Charland Vic 13:50, J. Carrier Gat 17:36.
Troisième période
Aucun but.
Pénalités - M. Noreau Vic 5:34, M. Curadeau Gat 7:51, M. Fréchette Gat 19:31, M. Champagne (maj.) Gat 19:31, M. Noreau Vic 19:31, M. Noreau (maj.) Vic 19:31.
Gardiens - Gatineau, David Tremblay (G-23-21-0) Victoriaville, Julien Walsh (P-6-16-0).
Tirs aux buts

Gatineau	8	11	8	–	27
Victoriaville	10	10	12	–	32

Avantages numériques - Gatineau: 1 en 3Victoriaville: 1 en 6.
Arbitre - Stéphane Tremblay.
Juges de lignes - Sylvain Cloutier et Simon Godbout.
Assistance - 1905.

THETFORD MINES 4 VERDUN 6

Première période
1.Verdun, Konrad McKay (17) (Perna, Massie) 2:07
2.Verdun, Dominic Perna (15) (Paquin, McKay) 2:49
3.Thetford Mines, André Martineau (12) (Picard, Racine) 12:05
4.Verdun, Dominic Chiasson (46) (Doucet, Therrien) 15:28
5.Verdun, Dominic Perna (16) (Laviolette, Hyacinthe Jr) 19:16
Punitions - Bone VER (Battu), Wilcox THM (Battu) 2:11, Beausoleil THM (Battu), Bossé VER (Battu) 2:12, Clarke THM (Double-échec) 3:35, Poudrier THM (Obstruction) 16:13.
Deuxième période
6.Thetford Mines, Michel Picard (38) (Poudrier, Racine) 2:43
7.Thetford Mines, Michel Picard (39) (Novak, Fournier) 17:10
Punitions - É. Lavigne VER (Coup de bâton) 7:41, Bourdeau VER (Accroché) 15:08.
Troisième période
8.Thetford Mines, André Martineau (13) (Tardif, Thibeault) 5:03
9.Verdun, Éric Charron (7) (Hyacinthe Jr, McKay) 6:55
10.Verdun, Konrad McKay (18) (Perna, Therrien) 19:48 (fd)
Punitions - Mamane VER (Retenu) 2:58.
Tirs aux buts

Thetford Mines	11	13	12	–	36
Verdun	10	10	8	–	28

Gardiens: Thetford Mines: Frédéric Deschênes (P, 12-14-2); Verdun: Jean-Ian Filiatrault (G, 5-3-0)
Avantages numériques Thetford Mines 0-3 Verdun 0-2
Arbitres - Richard Provost
Juges de lignes - David Picca, Martin Wagner

samedi 25 février

SHERBROOKE 5 SAINT-GEORGES 4 (P)

Première période
1.Saint-Georges, Christian-Pierre Godin (1) (St-Pierre, Delarosbil) 4:31
Punitions - Robidas SHE (Battu), Lemieux STG (Battu) 0:03, Y. Tremblay SHE (Battu), Lessard STG (Battu) 5:44, Pagé SHE (Rudesse), Lawson STG (Agresseur, Rudesse), Boutin SHE (Rudesse), Audet STG (Rudesse) 6:00, Hardy STG (Rudesse) 13:50, Chicoine SHE (Battu), Delisle STG (Battu) 16:06, Morin STG (Rudesse) 16:24.
Deuxième période
2.Sherbrooke, Harold Hersh (8) (Courchesne, Vandal) 6:22
3.Saint-Georges, Raymond Delarosbil (1) (Gosselin, Audet) 9:19
4.Saint-Georges, Steve Gosselin (17) (Lessard, Audet) 15:17
Punitions - Dugal SHE (Obstruction) 3:42, Olivier STG (Accroché) 15:26, St-Pierre STG (Bâton élevé) 17:06.
Troisième période
5.Saint-Georges, Raymond Delarosbil (2) (Morin, Delisle) 2:35
6.Sherbrooke, Yann Joseph (12) (Courchesne) 2:53
7.Sherbrooke, Christian Deschênes (14) (Henderson, Soucy) 11:12 (an)
8.Sherbrooke, Steeve Vandal (12) (Boutin, Deschênes) 15:23
Punitions - Perricone SHE (Rudesse) 7:56, Audet STG (Retenu) 10:10.
Prolongation(1)
9.Sherbrooke, Yannick Tremblay (17) (Deschênes) 1:13
Aucune punition.
Tirs aux buts

Sherbrooke	20	18	18	2 –	58
Saint-Georges	9	8	3	2 –	22

Gardiens: Sherbrooke: Jonathan Forest (GP, 9-2-2); Saint-Georges: Claude Fernet (DP, 13-7-1)
Avantages numériques Sherbrooke 1-6 Saint-Georges 0-2
Arbitres - Alain Drolet
Juges de lignes - Christian Gilbert, Steve Petitpas
Assistance - 2 643

GATINEAU 3 VICTORIAVILLE 2

Première période
Aucun but.
Pénalités - D. Krejci Gat 1:34, M. Curadeau Gat 5:24, R. Tremblay Vic 8:09, M. Champagne Gat 18:37.
Deuxième période
1. Victoriaville, Alexandre Imbeault (26) (B. Doucet, R. Tremblay) 0:54
2. Gatineau, Brett Morrison (27) (M. Champagne) 7:04
3. Gatineau, Jonathan Carrier (3) (B. Morrison, M. Stinziani) 9:26 (an)
4. Gatineau, Claude Giroux (37) (M. Mallette) 11:21
5. Victoriaville, Maxim Noreau (19) (B. Bezeau, A. Ross) 15:38 (an)
Pénalités - B. Bezeau Vic 8:23, B. Gervais Gat 11:21, J. Carrier Gat 11:21, F. Guérette-Charland Vic 13:50, J. Carrier Gat 17:36.
Troisième période
Aucun but.
Pénalités - M. Noreau Vic 5:34, M. Curadeau Gat 7:51, M. Fréchette Gat 19:31, M. Champagne (maj.) Gat 19:31, M. Noreau Vic 19:31, M. Noreau (maj.) Vic 19:31.
Gardiens - Gatineau, David Tremblay (G-23-21-0) Victoriaville, Julien Walsh (P-6-16-0).
Tirs aux buts

Gatineau	8	11	8	–	27
Victoriaville	10	10	12	–	32

Avantages numériques - Gatineau: 1 en 3Victoriaville: 1 en 6.
Arbitre - Stéphane Tremblay.
Juges de lignes - Sylvain Cloutier et Simon Godbout.
Assistance - 1905.

samedi 25 février

VALLEYFIELD 1 CHAMPLAIN: 4

Première période
1-Champlain: Charles-Hubert Gill (13) (sans aide) -DN- 7:12
Punitions: Marchand (CHA) 3:34; Demers (CHA) 6:31; Carrier (CHA) 19:59.
Deuxième période
2-Champlain: Martin Nolet (4)(Tremblay) -AN- 2:52
Punitions: Breton (VAL) 1:57; Gauthier, T (VAL) 2:36; Gauthier, T (VAL) 8:47; Provencher (CHA) 10:43; Brière (VAL) 12:25; Carrier (CHA) 12:25; Equipe (CHA) 17:55; Gauthier, T (VAL) (dou. min.) 17:55.
Troisième période
3-Champlain: Martin Nolet (5)(Gauthier) -AN- 6:20
4-Champlain: Jonathan Provencher (16) (Simoneau et Marchand) 12:27
5-Valleyfield: Alexandre Gagnon (5) (Bédard et Blouin, S) 19:07
Punitions: Plante (VAL) 0:18; Leblanc (VAL) 3:18; Marchand (CHA) 3:18; Plante (VAL) 4:51; McSween (VAL) 8:05; McSween (VAL) (inc.) 8:05; Beaudet (CHA) 8:45; Therrien (CHA) 14:40.
Tirs aux buts

Valleyfield	8	6	6	–	20
Champlain	4	13	10	–	27

Gardiens: Valleyfield: Guillaume Blouin (P,7-6-0); Champlain: Olivier St-Onge (G,20-6-0)
Avantages Numériques: Valleyfield: 0 en 6; Champlain: 2 en 7.
Arbitre: Yannick Boisclair
Juges de lignes: Maxime Jacques et Maxime Lalande.
Assistance: 697.

MAGOG 5 CRABTREE 2

Première Période
1.Magog, Karl Préfontaine (1) (Gervais-Chouinard, Morneau) 6:11 (an)
Punitions - Daunais CRAB (Donner de la bande) 2:25, Alexandre-Labelle CRAB (Obstruction sur le gardien de but) 4:44, Préfontaine MAG (Faire un double-échec) 7:42, A. Gagnon MAG (Obstruction sur le gardien de but) 12:48.
Deuxième Période
Aucun
Punitions - Lepage CRAB (Retenu) 3:06, J. Roch CRAB (Obstruction) 8:12, Tousignant MAG (Accrocher) 16:54.
Troisième Période
2.Magog, Carl Lefebvre (1) (Poulin, Touchette) 1:42
3.Magog, Carl Lefebvre (2) (Daneau, Touchette) 6:14
4.Magog, Samuel Morneau (1) (Asselin, Nolin) 10:43
5.Magog, Karl Préfontaine (2) (Joyal) 11:31
6.Crabtree, Joel Roch (1) (D. Roch, Piette) 14:33 (an)
7.Crabtree, Jonathan Rochon (1) (Séguin, Alexandre-Labelle) 18:32
Punitions - Lacerte CRAB (Donner de la bande) 1:07, Morneau MAG (Obstruction) 1:41, Poulin MAG (Retenu) 2:12, Poulin MAG (Faire un double-échec) 6:45, Équipe MAG (Trop de joueurs sur la patinoire) 13:10, Touchette MAG (Accrocher) 13:31, Boies CRAB (Faire trébucher) 14:54, J. Roch CRAB (Faire un double-échec) 19:25.
Tirs aux buts

Magog	15	12	13	–	40
Crabtree	6	8	9	–	23

Gardien: Magog: Mathieu Fournier (G, 1-0-0); Crabtree: Kevin Gagné-Rochon (0-0-0) et Olivier Tourangeau (P, 0-2-0)
Avantages numériques Magog 1-7 Crabtree 1-8
Arbitres - Christian Labbé
Juges de lignes - Jean-François Julien, Martin Sigouin
Assistance - 308

Sports

Sherbrooke écrase Québec 11-3

SÉBASTIEN LAJOIE
sebastien.lajoie@latribune.qc.ca

IMACOM, CLAUDE POULIN

Malgré ses tentatives, David Chicoine est l'un des seuls joueurs du Saint-François à ne pas être parvenu à inscrire son nom sur la feuille de pointage des Sherbrookois qui ont battu le Radio-X de Québec 11-3 hier au Palais des sports Léopold-Drolet.

SHERBROOKE — Yannick Tremblay a retrouvé ses deux partenaires du début de saison et le Saint-François de Sherbrooke a été sans pitié pour les meneurs du classement général, le Radio X de Québec, en les varlopant 11-3 dans une partie à sens unique.

Le premier trio des Saints, formé de Tremblay (2-2), Éric Perricone (2-2) et Yann Joseph (0-3) a animé ce duel offensif en récoltant pas moins de 11 points pendant le match.

Les Sherbrookois n'ont laissé aucune chance aux troupiers d'Alain Rajotte en inscrivant sept buts dans la seule première période. Le reste du match n'a été qu'une formalité, «*a walk in the park*», diraient même certains, les livres étaient fermés.

Cette victoire, combinée à la spectaculaire remontée effectuée par Sherbrooke la veille à Saint-Georges contre le CRS représente sûrement un tournant dans la saison du Saint-François, croit Éric Perricone.

«Je suis un peu surpris de la déconfiture du Radio X mais de notre côté, nous avons recommencé là où nous avions quitté Saint-Georges. Les deux premiers buts en première période nous ont donné le rythme, un tempo que nous n'avons pas perdu par la suite.»

«Pas de doute, la partie contre le CRS est un point tournant jusqu'à maintenant. Nous avons été dominants en troisième période et personne n'avait abandonné. C'est une victoire excellente pour le moral de l'équipe, surtout après notre défaite de dimanche dernier contre ce même CRS.»

Rappelons que samedi, Sherbrooke a effacé un déficit de 1-4 en troisième période avant de soutirer la victoire au CRS en prolongation.

Le week-end aura donc été fructueux pour la confiance du Saint-François, qui terminait hier une importante séquence de trois parties en quatre jours, dont deux contre les positions un et trois au classement.

En plus de ses quatre points hier, Yannick Tremblay a enfilé le but victorieux contre Saint-Georges, samedi.

«C'est notre quatrième victoire contre eux cette saison, c'est très bon pour nous à l'approche des séries. Les deux équipes avaient disputé un match la veille, il n'y avait pas d'excuse.»

Après cette désastreuse première période, le Radio X a repris un peu de tonus par la suite et il est finalement parvenu à inscrire trois buts contre Luc Bélanger, ceux de Jérôme Marois, Bryan Lachance et du robuste Jacques Dubé, son premier de l'année.

Les unités spéciales ont joué pour beaucoup dans ce gain. L'attaque massive a généré quatre buts en six occasions et les Saints ont marqué une fois à court d'un homme.

Jean-François Boutin (2-2), Steeve Vandal (2-2), Gabriel Proulx (1-2) et Jean-François Grégoire (1-2) en ont également profité pour mousser leur fiche offensive.

François Pagé, Mathieu Dumas, Stéphane Dugal et Steve Reid n'étaient pas de l'alignement pour le Saint-François, tandis que Christian Deschênes n'a pas terminé la rencontre.

Sherbrooke se retrouve maintenant à six points de Québec avec deux matchs en main.

Québec voudra certainement venger cet échec dès ce vendredi alors que Sherbrooke sera le visiteur au Colisée Pepsi.

Sommaire

QUÉBEC 3 SHERBROOKE 11

Première période

1.Sherbrooke, Yannick Tremblay (18) (Maxwell, Perricone) 2:10
2.Sherbrooke, Éric Perricone (34) (Y. Tremblay, Joseph) 5:24 (an)
3.Sherbrooke, Steeve Vandal (13) (Deschênes, Boutin) 7:14
4.Sherbrooke, Éric Perricone (35) (Joseph, Y. Tremblay) 9:06
5.Sherbrooke, Gabriel Proulx (6) (Courchesne, Vandal) 12:38 (an)
6.Sherbrooke, Jean-François Boutin (22) (Vandal, Soucy) 15:20
7.Sherbrooke, Steeve Vandal (14) 19:10 Punitions - Boutin SHE (Bâton élevé) 2:49, Royer QUE (Retenu) 4:17, Dubé QUE (Battu), Bédard SHE (Battu) 7:15, Brunel QUE (Battu), Maxwell SHE (Battu) 9:15, Blouin QUE (Coude) 11:39.

Deuxième période

8.Sherbrooke, Jean-François Boutin (23) (Soucy, Grégoire) 7:44 (an)
9.Québec, Jérôme Marois (25) (Brunel, Gosselin) 10:07
10.Québec, Bryan Lachance (4) (Shermerhorn, S. Tremblay) 15:33 Punitions - Mathieu QUE (Bâton élevé) 6:12, Maxwell SHE (Accroché) 8:05, Royer QUE (Rudesse) 18:58.

Troisième période

11.Sherbrooke, Jean-François Grégoire (16) (Boutin, Proulx) 2:47 (dn)
12.Québec, Jacques Dubé (1) (Bilodeau, Shermerhorn) 4:20
13.Sherbrooke, Pierre-Luc Courchesne (3) (Proulx, Grégoire) 6:29 (an)
14.Sherbrooke, Yannick Tremblay (19) (Perricone, Joseph) 7:25 Punitions - Vandal SHE (Double-échec) 0:51, S. Tremblay QUE (Trébuché) 6:05, Bédard SHE (Obstruction sur le gardien) 7:52, S. Tremblay QUE (Coup de bâton) 9:13, Henderson SHE (Bâton élevé) 10:56.

Tirs aux buts

Québec	7	18	10	–	35
Sherbrooke	20	12	13	–	45

Gardiens: Québec: Martin Bradette (P, 2-1-0); Sherbrooke: Luc Bélanger (G, 21-6-5)
Avantages numériques Québec 0-5 Sherbrooke 4-6
Arbitres - Patrice Normandin
Juges de lignes - Martin Paulhus, René Labrecque
Assistance - 2 705

Le Prolab s'incline à Verdun

PIERRE NADEAU
pierre.nadeau@latribune.qc.ca

THETFORD MINES — Le Prolab de Thetford Mines a mieux joué hier soir à Verdun qu'à son match précédant mais le résultat a été le même quand il s'est incliné 6-4 devant les Dragons.

« Nous n'avons pas été mauvais. Nous avons mieux joué qu'eux mais nous n'avons pas le résultat qui va avec. Nous aurions mérité un meilleur sort », de relater Paul Gagné.

Dès le départ, nous aurions pu penser à un scénario identique à celui de vendredi soir où les locaux ont rapidement pris une avance de deux buts en 42 secondes dans la troisième minute de jeu. André Martineau (2-0) a réduit cet écart à une seul but avant de voir la troupe de Pierre Pelletier s'inscrire deux fois avant de retraiter au vestiaire avec une priorité de trois buts après 20 minutes de jeu.

Pour l'entraîneur-chef thetfordois, l'histoire du match se résume à la première. « À 2-0, nous avons fait 2-1 et nous avons dominé pendant sept à huit minutes mais nous avons fait des erreurs bêtes qui nous ont coûté cher. »

Le Prolab s'est ressaisi à la période médiane. Michel Picard (2-1) a pris les choses en main en trouvant le fond du filet à deux reprises permettant à son équipe de se rapprocher à un seul but.

André Martineau, avec son deuxième, a ramené les deux formations à la case départ en troisième. Une joie écourtée par Éric Charron qui a redonné l'avance aux Dragons moins de deux minutes plus tard. Konrad McKay (2-2) a complété dans une cage déserte avec sept secondes à écouler.

Le prochain match du Prolab est prévu pour demain où les détenteurs de la dernière position, le Cristal de St-Hyacinthe, seront de passages au centre Mario-Gosselin.

Triste Radio X

SHERBROOKE — De l'aveu même de l'entraîneur du Radio X de Québec, le Saint-François représente pour lui et sa formation l'adversaire le plus coriace cette année dans la LNAH. Et pour cause. Avec le gain d'hier, Sherbrooke a maintenant remporté quatre parties contre Québec, les meneurs au classement général.

Mais encore une fois, le Radio X ne s'est pas présenté à Sherbrooke avec un alignement complet. La dernière fois, ils avaient limité les dégâts lors d'une défaite de 4-1 mais hier, les écluses ont éclaté.

Hier encore, donc, Québec a débuté la partie avec 14 joueurs et seulement 13 ont été en mesure de compléter la rencontre. Est-ce qu'on garde le meilleur pour les parties à domicile, M. Rajotte?

«C'est une performance inhabituelle pour nous. Mais effectivement, les trois dernières fois que nous sommes venus ici, mon alignement était hypothéqué. Mais ça n'explique pas tout. Même lorsque nous sommes en santé, nous avons de la difficulté contre Sherbrooke.»

«Nous sommes une équipe fière mais on va accepter le fait que nous n'avons pas livré la marchandise ce soir (hier). Désolé pour les partisans sherbrookois», s'est-il limité à dire.

LA TRIBUNE, ARCHIVES

Alain Rajotte

Rajotte explique également que le fait de jouer pour Québec et d'être les champions défendants de la Coupe Futura imposent une certaine pression.

«Il y a une pression à livrer la marchandise à chaque partie. Nous payons présentement le prix de tout ça. En janvier et février, j'avais entre 13 et 17 joueurs sous la main. Ma seule préoccupation, c'est de garder les gars en santé pour la fin de saison et les séries."

Éric Fichaud, blessé, n'a pas disputé les deux parties du week-end. Martin Bradette a pris la relève, lui qui en était seulement à une troisième partie.

Les deux équipes se retrouveront vendredi à Québec. «On va se rappeler de cette dégelée», a assuré Rajotte avec un sourire.

— Sébastien Lajoie

Ce n'est plus
le siège du conducteur, mais du pilote.

Avant de faire des voitures, Saab faisait des avions à réaction. Les Saab 2006 viennent d'atterrir.

saabcanada.com

La nouvelle 93 Saab CombiSport 2006

À partir de **36 400 $*** PDSF | Louez pour **429 $*** /mois pendant 48 mois 3 320 $ comptant | Taux de location **3,4 %***

Saab 95 berline 2006

À partir de **45 150 $*** PDSF | Louez pour **499 $*** /mois pendant 48 mois 5 299 $ comptant | Taux de location **3,75 %***

Saab 97X VUS 2006

À partir de **50 900 $*** PDSF | Louez pour **579 $*** /mois pendant 48 mois 5 270 $ comptant | Taux de location **3 %***

Saab 92X TI Sport à hayon 2006

À partir de **25 900 $*** PDSF | Louez pour **319 $*** /mois pendant 36 mois 2 740 $ comptant | Taux de location **3,9 %***

Saab 93 berline sport 2006

À partir de **34 900 $*** PDSF | Louez pour **389 $*** /mois pendant 48 mois 3 290 $ comptant | Taux de location **2,4 %***

* Le PDSF est le prix de détail suggéré par le fabricant. á Offre basée sur la location durant 48/36/48/48/48 mois d'une Saab 9-3 CombiSport 2006/d'une Saab 9-2X TI Sport à hayon 2006/d'une 9-5 berline 2006/d'une Saab 9-3 berline sport 2006/d'un Saab 9-7X 4,2i VUS 2006, avec un acompte ou un échange d'une valeur de 3 320 $/2 740 $/5 299 $/3 290 $/5 270 $ requis pour profiter du taux d'intérêt annuel de 3,4 %/3,9 %/3,75 %/2,4 %/3 %. Saab annule le dépôt de sécurité. L'obligation totale est de 23 931 $/14 240 $/29 274 $/21 982 $/33 077 $. Limite annuelle de kilométrage de 20 000 km, chaque kilomètre excédentaire étant facturé 0,12 $. D'autres options de location sont offertes. *á Le transport (1 180 $/1 180 $/1 180 $/1 180 $/1 150 $), la taxe sur la climatisation (100 $), s'il y a lieu, l'immatriculation, la TPS, la TVQ, l'assurance, l'enregistrement, les frais d'administration, les frais liés à l'inscription au RDPRM, les droits et l'équipement optionnel sont en sus. Les détaillants peuvent vendre/louer à moindre prix.
Les offres s'appliquent aux modèles neufs 2006 suivants : Saab 9-3 CombiSport, Saab 9-2X TI Sport à hayon, Saab 9-5 berline, Saab 9-3 berline sport et Saab 9-7X 4,2i VUS livrés le ou avant le 31 mars 2006. Un échange entre détaillants peut être nécessaire. L'offre est réservée aux clients de détail et aux clients de parc admissibles. Cette offre est d'une durée limitée et ne peut, dans certains cas, être combinée avec d'autres offres.Voyez un détaillant, visitez saabcanada.com ou faites le 1 888 888-SAAB pour les conditions et les détails.

300 occasions de toutes marques beaucagedirect.com

SAAB DE SHERBROOKE

4880, boul. Bourque • (819) 823-1400

194275